NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA S A Apdo 28 Dpto Legal: LO-2 Redacción Administración y Talleres Vara de Rey 66 Teléfono 21-31-0(

Número 10.676. Año XXXII. Viernes, 14 de abril de 1972. 20 páginas. 5 pesetas.

PARA EL «PARTIDO DEL SIGLO»

IRIONDO SOLO TIENE UNA DUDA: L. COSTA

(Información en página 14)

Las tablas de Galbárruli vuelven a nuestro Museo

Los lectores de NUEVA RIOJA recordarán la polémica surgida en nuestras páginas tras la desaparición de las tablas de Galbárruli. Ayer, después de una búsqueda y captura, con un relato para una película, han vuelto al Museo Provincial. Es una noticia agradable. A través de la Comisaría de Bellas Artes, las famosas tablas han vuelto a su sitio, después de sus peripecias. Las tablas (cinco) están en buen estado, con ligeros desperfectos en una de ellas por la aparición de la carcoma.

La calidad de la obra está fuera de toda duda y ha de ser admiración de propios y extraños. La vuelta de las tablas de Galbárruli es importante y su «sitio» más. Porque aún quedan por las viejas iglesias de nuestra Rioja y Cameros verdaderas joyas semiolvidadas o arrinconadas que deberían llegar cuanto antes a las vitrinas de nuestro Museo Provincial. Es la manera más idónea de conservar el arte de nuestros mayores. — (Foto HERCE).

(Gran reportaje en página 13)

Vietnam: crudos combates

Un temor a la vista ¿NUEVA ESCALADA?

NUEVA YORK, 13. — (Del corresponsal de "Pyresa", Guy Bueno, para NUEVA RIOJA)

Dos destructores de la VI Flota han recibido órdenes de zarpar del Mediterráneo rumbo al Golfo de Tonkín. Es posible que otras unidades navales generalmente destacadas al Mediterráneo les sigan en los próximos días. Tres barcos de guerra más acaban de abandonar su base de Norfolk, Virginia, para añadir su fuego a la ingente concentración naval ya reunida en aguas de Indochina.

Tan enorme es la Flota que el presidente Nixon ha decidido movilizar para hacer frente a la ofensiva norvietnamita y del Viet Cong —Flota que incluye a seis portaaviones—; tan ingentes las fuerzas aéreas enviadas al teatro de operaciones, que la impresión que más y más cunde, tanto en la opinión pública estadounidense como en las esferas políticas y diplomáticas, es que Nixon impondrá próximamente el bloqueo al puerto norvietnamita de Haiphong. Este temor acaba de inducir a 47 congresistas a enviar una carta al presidente pidiendo explicaciones sobre los objetivos perseguidos en Vietnam con la nueva reescalada, el alcance y envergadura de las operaciones previstas, y los riesgos eventualmente aceptados en este contexto. Un comité pacifista, que en estos últimos días facilitó una información sorprendentemente exacta sobre la movilización de medios aeronavales americanos, revela hoy por su parte que la Administración nixoniana habría elaborado planes definitivos para el bombardeo de Hanoi y de Haiphong.

Con la caída de An Loc, a unos cien kilómetros al Norte de Saigón, los acontecimientos están tomando un carácter tan ominoso que las especulaciones sobre posibles ofensivas contra Hanoi y Haiphong tal vez se conviertan en realidades en los próximos días.

LA MAQUINA MILITAR MAS PODEROSA DE ASIA

No deja de sorprender que la situación militar en Vietnam haya tomado tan grave cariz y que ingente esfuerzo aeronaval americano sea necesario para contrarrestar la ofensiva enemiga. En efecto, desde que en 1968 la ofensiva «Tet» cogió por sorpresa al Alto Mando americano y sudvietnamita, el Ejército del Vietnam del Sur fue aumentado de 730.000 a 1.100.000 hombres, es decir, convertido en la máquina militar más poderosa de Asia, inmediatamente detrás de China, con 2.700.000 combatientes. Además de este millón y pico de soldados en el Ejército regular, Saigón cuenta con una milicia voluntaria armada de otros dos millones de hombres. En términos de combatientes de primera línea, es decir, exceptuadas las fuerzas de apoyo logístico, etc., etc., Saigón tiene a 587.000 soldados de choque en la infantería, trece mil «marines», cuarenta mil marinos y cuarenta y dos mil aviadores, más una fuerza adicional regional de quinientos trece mil hombres.

El Ejército sudvietnamita es uno de los mejor equipados del mundo en términos convencionales. Los Estados Unidos le han facilitado 640.000 fusiles ametralladoras M-16, 34.000 bazookas M-79, 40.000 radios, 20.000 camiones de un cuarto de tonelada y 56 tanques M-48. Las fuerzas aéreas sudvietnamitas poseen 200 aviones de combate 4-1, 4-37 y F-5; treinta helicópteros de asalto AC-47 y 600 aparatos de transporte, adiestramiento y reconocimiento, amén de 500 helicópteros convencionales.

Según las cifras facilitadas actualmente por el Departamento de Defensa, el adversario habría lanzado a unos cien mil hombres a la ofensiva. En estas condiciones, el desarrollo de los combates constituye un auténtico enigma.

(Información en página 10)

ORIENTE MEDIO

LA GUERRA DE PALABRAS TAN DURA COMO LA OTRA

EL CAIRO, 13. (Efe-Upi). — El ministro egipcio de la Guerra, teniente general Mohammed Ahmed Sadek, ha dicho hoy que en la próxima guerra con Israel, las fuerzas egipcias demostrarán que saben luchar tan bien como los árabes que expulsaron a los cruzados de Jerusalén, informa Radio El Cairo.

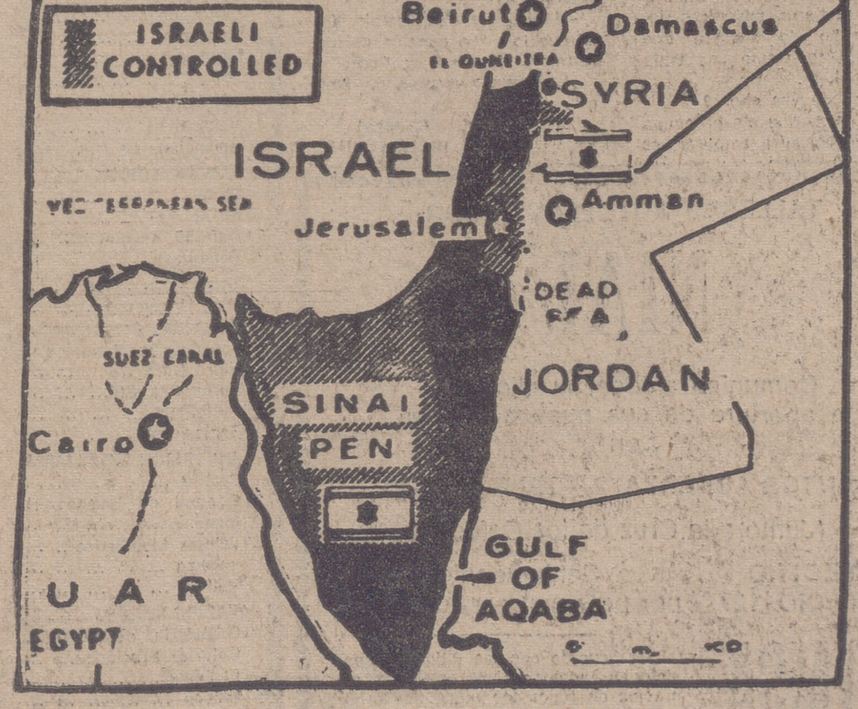
Sadek en el discurso pronunciado en el acto de graduación de un grupo de oficiales cadetes, añadió que «nuestro objetivo y nuestro compromiso para con el país es lograr la victoria en la próxima guerra».

También en palabras suyas: «Le haremos recordar al enemigo que somos descendientes de aquellos que entraron en Jerusalén en los tiempos de Saladino»

«Vosotros —añadió— le demostraréis al pueblo que estáis a la altura de vuestros antepasados».

A continuación, el ministro atacó al plan del rey Hussein de convertir a Jordania en un reino federal constituido por ambas riberas del Jordán una vez que las fuerzas israelíes se retiren de la orilla occidental, plan que calificó de intento de minar la causa árabe.

«La próxima guerra —concluyó Sadek— se librará en tierra, en mar y en el aire, y el enemigo pagará un alto precio».



LONDRES

Ahora se plantan los ferroviarios

LONDRES, 13. (Efe). — La mitad del servicio ferroviario de cercanías del Este y Sudeste de Londres ha quedado paralizado a consecuencia de la huelga emprendida de forma no oficial por los conductores de locomotoras.

Decenas de miles de trabajadores han llegado esta mañana con retrasos de hasta una hora a su trabajo por este motivo.

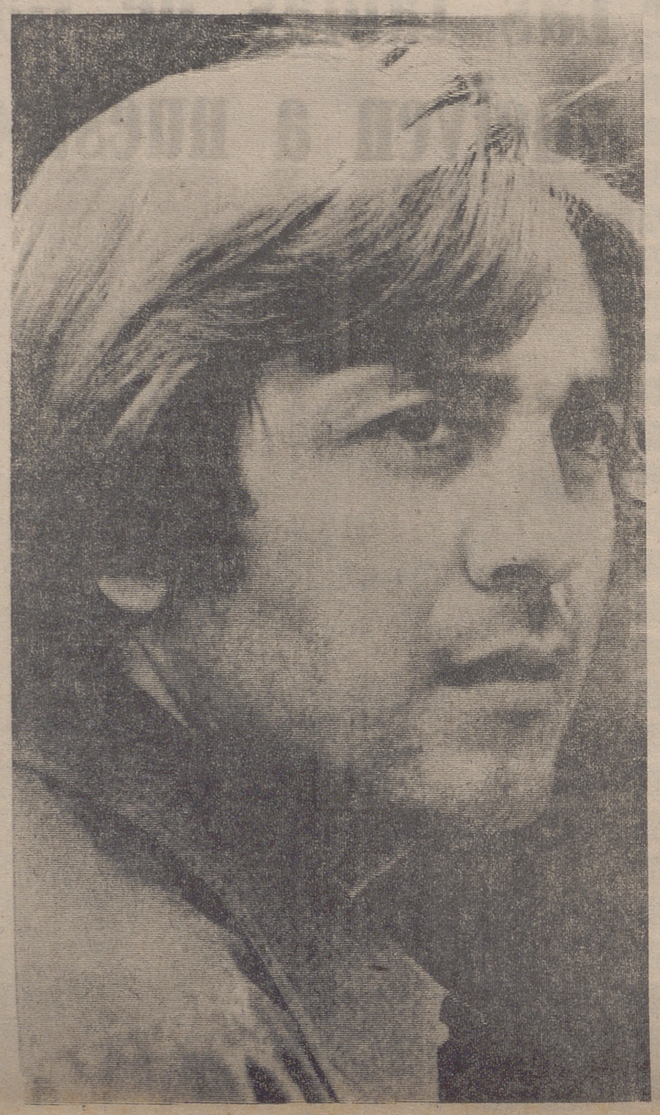
El nuevo ministro de Empleo, Maurice Mc Millan, se entrevistó hoy con los líderes sindicales de más de trescientos mil ferroviarios en un intento de convencerles para que depongan su actitud.

Después de la reunión, el ministro ha declarado que no ha habido una nueva oferta a los ferroviarios, por lo que no se ha aumentado en absoluto el once por ciento ofrecido anteriormente por la empresa estatal «British Railways», pero existe la posibilidad de que los ferroviarios se sometan a un arbitraje.

El presidente del Sindicato de Conductores de Locomotoras Ray Buckton, ha declarado que, indudablemente, examinarán las posibilidades de un arbitraje, pero no lo cree necesario, ya que está esperando en obtener un acuerdo antes del lunes, fecha marcada para iniciar la acción laboral de trabajo lento y a reglamento.

TEMA VIVO

VUELVE NINO SANCHEZ



Nació en tierras salmantinas y se embarcó en la difícil aventura de la canción. Cinco años cantando, aunque, en serio, sólo dos. Luego le vino la "mili" que le apartó momentáneamente de su puesto en el carro de la popularidad. Aunque también hay que reconocer que Nino Sánchez no ha tenido mucha suerte.

Ahora vuelve con nuevos ánimos a intentar ganar el tiempo perdido. Es un muchacho inquieto que aunque luzca melenas rubias, está perfectamente organizado y sabe lo que busca. Su álbum personal ocupa ocho discos. Acaba de grabar ahora el noveno.

—En realidad iba a ser un long play, pero se ha quedado, por dificultades ajenas a mi voluntad, en un single.

Nino Sánchez quiere ser original. El compone la letra y la música. Parece como aturdido.

EL ABRIO LA BRECHA

Pero no tiene pelos en la lengua. Al pan, pan y al vino, vino. Hemos hablado de muchas cosas, de zancadillas, de famosos que están ahí sin saber por qué; de dificultades y manías, que por lo visto, de todo hay en este estridente mundo de la canción actual.

Me dice que tiene un repertorio lo suficientemente amplio como para estar cantando durante dos horas. Que él tuvo la humorada de coger un magnetófono e irse por los pueblos de Salamanca a recoger cantos y charradas, para luego popularizarlas más con sus discos. Pero que, sorprendentemente, muchas no han pasado la frontera comercial por cosas...

—Son unas charradas populares, con pocos eufemismos. Y ya sabes...

—Bien. ¿Pero en qué línea estás?

—Creo que fui el que abrió la brecha de los nuevos juglares si vale el término como definición. Una línea castellana, poética y popular. Sí, yo inicié este estilo.

QUIEN SIEMBRA NO RECOGE

Es lo suficientemente joven como para no sentir amargura, aunque en el fondo, quizá la tiene. Su preocupación es manifiesta.

—¿Y por qué te has dormido?

—No es eso precisamente. Hice la mili. Y al principio en mi línea artística, era difícil mantenerse. La gente no comprendía ese estilo. Fui un pionero y ha ocurrido en este caso que quien siembra, no recoge. Yo no soy un cantante de moda, sino de modo.

—¿Te han puesto muchas zancadillas?

—Muchísimas. Pero creo que a todos se las ponen.

—Pero no te has roto las piernas, ¿verdad?

—Por supuesto que no

Le gusta y no le gusta este camino de la conversación. Lo pasado, pasado está y en ocasiones se encoge de hombros como única forma de decir algo. Nino Sánchez no es que no haya tenido suerte. Le habrá faltado más oportunidad.

CONSIDERACIONES SOBRE EL TRIUNFO

Tiene ganas. Quiere irrumpir con violencia en el mundo de la canción. Me ofrece su última grabación. Un disco hermoso por su contenido. Canciones de la tierra, melódicas, ingenuas. Lo de siempre, que nunca muere. Como una tabla de multiplicar.

—¿Adónde vas ahora?

—Lo único que me preocupa ahora, al volver a empezar es luchar por una auténtica canción española.

—¿Y no hay ya demasiados que cantan a su tierra?

—Lo curioso es que a finales de 1966, a excepción de dos o tres cantantes, sólo navegan barcos estúpidos. Entiendeme, al principio, a mí, me llamaban loco. Luego vino Víctor Manuel, que vale. Y Andrés do Barro qué, con todos los respetos, creo que es sólo un "boom".

—¿Y por qué han triunfado ellos que llegaron después de ti?

—Yo triunfé y mucho, perdonando la inmodestia. Y lo ridículo es que mis canciones estuvieran en los "hits", porque la verdad no creo para nada en ellos. Son poco serios.

LE GUSTA COMPLICARSE LA VIDA

Ahora se desata.

—¿No te va a ser más difícil ahora?

—No. Creo que nunca he sido un "bluf". Por ejemplo, Nino Bravo, que tiene una voz estupenda, salió mientras yo estaba en la mili. Y el llamarse Nino...

—¿Habrá un sitio para tí?

—Sí. Yo creo que siempre lo he tenido. Un público si se quiere minoritario, pero selecto. Paco Ibáñez, Raymond, Ismael y yo somos los únicos que hemos dado recitales en universidades españolas Es un ejemplo.

—¿Te gusta complicarle la vida?

—Yo creo que sí. Porque de lo contrario no hay aliciente.

—¿Y cuántos disgustos te ha causado esto?

—Muchísimos. Pero se van superando.

LA COMPETENCIA

Vamos a otro capítulo. A otro cantar, que tampoco es manco.

—¿Hay mucha competencia?

—Mala, mucha. Pero que merezca la pena, poca.

—¿Cómo quisieras que te conocieran?

—Como uno de los muchos jóvenes que trabajan en España por algo positivo.

—¿Te gusta la política?

—Me gusta. Pero en general, la juventud española es apolítica y no por su propia culpa.

—¿Tus canciones te han traído disgustos

—Al escribirlas, nunca. Pero no comprendo ciertas posturas.

PROYECTOS PARA EL FUTURO

Este es Nino Sánchez. Un joven inquieto, con ganas de trabajar. De llevar su mensaje musical por las tierras de España y con España como protagonista. Tiene, por supuesto, muchos proyectos. Me los cuenta:

—Voy a hacer dos programas en televisión. Están casi programados unos recitales en Barcelona. Jiras por toda España. Y voy a ir, seguramente, al Festival de Sopot, en representación de Televisión Española.

—¿Y qué canción tuya se recuerda más?

—Hay varias. Por ejemplo "Es mi pueblo", "La canción del pizarral" y "La tasca de Pedro"

—A seguir cantando, amigo...

(Pyresa)

DANIEL DE LA FUENTE

ECONOMIA

PRESION A CORROS

MADRID, 13 (Pyresa). — Algo más apagado ha operado el mercado bursátil, que se ha visto influenciado por el papel de realizaciones ante las alturas obtenidas por una amplia mayoría de valores. No obstante, el índice general vuelve a subir a su cota máxima por la presión que seguía produciendo la demanda en determinados sectores, como en el bancario, construcción, inversiones y varios. También los valores contratados señalan disposición compradora respecto a su total, ya que de 115 l[illegible] subido 57, frente a bajas en 30 y repetición en 28. Cierre peor y con mayor abundancia de papel a realizar por lo que bien pueden alterarse las diferencias de contratación anteriormente señaladas.

En el grupo bancario hay ya más posiciones de papel, especialmente en las entidades de primera magnitud, como Banesto, Bilbao, Popular y Vizcaya, entre otros, frente a dinero en los de menor potencia, pero la solidez de fondo del mercado bien puede absorber y quedar en la línea revalorizadora de anteriores jornadas. Mercantil descuenta derechos y queda en recuperación, Exterior sube 12 enteros, Banesto 9, Ibérico y Santander 8, Industrial de León, Hispano y Urquijo 6, Bankunión 7 y Central y Valencia 5, frente a pérdidas de 6 en Vizcaya, de 5 en Popular y de 4 en Eurobanco.

En el resto del mercado, hay que señalar subidas de 58 enteros en Cristalería Española, después de muchas posiciones de dinero sin operación; de 10 en Cantábrico y Fénix; de 15 en Finsa, de 8 en Cartisa, de 6 en Ponferrada, de 5 en Ebro y Tudor, de 4 en Santa Ana, de 3,5 en Sevillana, de 2,5 en Galerías Preciados, y de 1,5 en Energías Aragonesas.

Por parte de las bajas, tenemos que destacar la de Ceivasa de 10 puntos, la de Campsa con 8, de Fecsa con 4, la de Unión Eléctrica con 3, General de Inversiones con 5, Ceisa, Petróleos y Seat con 3 y Sniace con 2.

El cierre se presentó ambiguo y falto de decisión operativa, apareciendo al final un mayor volumen de órdenes vendedoras, que dejaban traslucir aumentos despreciadores de la Bolsa. Pero tenemos que advertir, como en otras ocasiones, que ello pudiera ser tormenta de unos días, porque luego se dará posiblemente una nueva reactivación mobiliaria.

LA BOLSA, AYER

MADRID

	12-4	13-4
BANCOS		
Central	1.062,—	1.067,—
Banesto	825,—	834,—
Exterior de España	558,—	570,—
Hispano Americano	920,—	926,—
Ibérico	933,—	941,—
Mercantil e Industrial		1.000,—
Popular Español	765,—	760,—
Rural y Mediterráneo	640,—	
Santander	1.002,—	1.010,—
MONOPOLIOS		
Campsa	387,—	379,—
Tabacalera	400,—	
TELEFONIA Y RADIO		
Telefónica	317,50	318,—
ELECTRICIDAD		
Electra de Viesgo	268,—	270,—
Eléctrica de Langreo	275,—	273,—
Reunidas de Zaragoza	110,—	111,—
Fecsa, de 1.000	267,75	264,50
Fecsa, de 5.000	264,—	260,—
Fenosa	180,—	179,—
H. Cantábrico	271,—	270,—
Hidrola	274,75	275,75
Iberduero	324,—	321,50
Saltos del Nansa	166,—	
Sevillana de Electricidad	261,—	264,50
U. E. Madrileña	260,—	257,—
SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES		
METALICAS		
Altos Hornos	135,—	134,—
Santa Bárbara	69,—	
Duro Felguera	81,—	83,25
Santa Ana	95,—	99,—
Tudor		600,—
Auxiliar de Ferrocarriles	118,—	118,25
Fasa	235,—	236,—
Material y Construcs.	148,—	
Nueva Montaña Quijano	85,—	85,—
Seat		412,—
MINERAS		
Minas de Río Tinto	287,—	287,—
Los Guindos	174,—	
Ponferrada	156,—	162,—
INMOBILIARIAS		
Ceisa, de 500	173,—	170,—
Dragados	633,—	635,—
Hidrocivil		39,—
Urbis	340,—	340,—
CEMENTO		
Valderrivas	515,—	
Valenciana de Cementos		515,—
ALIMENTACION		
Ebro	700,—	705,—
El Aguila	280,—	279,—
General Azucarera	159,—	158,—
QUIMICAS		
Cros	180,—	186,—
Dow Unquinesa	190,—	
Industrias Aragonesas	202,50	204,—
Española de Petróleos	420,—	417,—
Hidro Nitro	196,—	
Perfumería Gal		365,—
Petroliber	275,—	275,—
Explosivos		287,—
INVERSION MOBILIARIA		
Cartisa		527,—
General de Inversiones	480,—	475,—
Insa	240,—	241,—
Valores Mobiliarios	193,—	193,—
Invatisa	280,—	285,—
Patrisa	275,—	
VARIOS		
Cristalería, de 1.000		825,—
Galerías Preciados	480,—	475,—
El Fénix	760,—	770,—
Sniace	147,—	145,—
Transmediterránea	203,—	205,—
Campsa		385,—
Telefónica		318,—
Banesto		825,—
Aguas de Valencia		308,—
Catalana de Gas		209,—
Fecsa, de 1.000		266,—
Fecsa, de 5.000		260,—
Aguas de Barcelona		298,—
H. Cataluña		209,—
Hidrola		274,—
Iberduero		325,—
Sevillana de Electricidad		264,—
Carburos Metálicos		520,—
Cros		187,—
Industrias Aragonesas		201,—
Española de Petróleos		416,—
Auxiliar de la Construc.		239,—
Dragados		642,—
Fomento de Obras		516,—
Portland Asland, ord.		455,—
Maquinista Terrestre		147,—
Motor Ibérica		207,—
General Azucarera		159,—
Industrias Agrícolas		310,—
La España Industrial		
La Seda de Barcelona		445,—
Tabacos de Filipinas		138,—
Trasatlántica		57,—
Transmediterránea		206,—
Urbanizacs. y Transps.		

BARCELONA

Campsa	385,—	385,—
Telefónica	318,—	319,—
Banesto	825,—	835,—
Aguas de Valencia	308,—	309,—
Catalana de Gas	209,—	210,—
Fecsa, de 1.000	266,—	267,—
Fecsa, de 5.000	260,—	264,—
Aguas de Barcelona	298,—	295,—
H. Cataluña	209,—	209,—
Hidrola	274,—	277,—
Iberduero	325,—	324,—
Sevillana de Electricidad	264,—	265,—
Carburos Metálicos	520,—	
Cros	187,—	186,—
Industrias Aragonesas	201,—	203,—
Española de Petróleos	416,—	415,—
Auxiliar de la Construc.	239,—	239,—
Dragados	642,—	642,—
Fomento de Obras	516,—	520,—
Portland Asland, ord.	455,—	459,—
Maquinista Terrestre	147,—	142,—
Motor Ibérica	207,—	205,—
General Azucarera	159,—	
Industrias Agrícolas	310,—	305,—
La España Industrial		98,—
La Seda de Barcelona	445,—	440,—
Tabacos de Filipinas	138,—	131,—
Trasatlántica	57,—	58,—
Transmediterránea	206,—	208,—
Urbanizacs. y Transps.		166,—

BILBAO

Banco de Bilbao	997,—	997,—
Banesto		1.071,—
Banesto	834,—	830,—
Guipuzcoano	795,—	785,—
Hispano Americano	919,—	921,—
Vizcaya	937,—	925,—
Aurora, S. A.	2.050,—	2.040,—
Bilbao, S. A.		815,—
La Polar, S. A.	815,—	
Electra de Viesgo	268,—	268,—
Reunidas de Zaragoza	112,—	113,—
Hidrola	277,—	274,—
Iberduero	325,—	321,50
Naviera Aznar	115,—	113,—
Altos Hornos	135,50	134,50
Duro Felguera	79,—	81,—
Babcock & Wilcox	111,—	111,—
Echevarría	132,—	135,—
Santa Bárbara	69,—	67,—
Unión Cerrajera	131,—	
Dow Unquinesa		183,—
Nitratos de Castilla	173,—	175,—
Resinera Española	472,—	472,—
Sefanitro	148,—	146,—
Papelera Española	130,—	130,—
Telefónica	320,50	318,—
FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA		
Crecinco		425,93
Inespa	552,44	553,42
Eurovalor	1.883,86	
Eurovalor 2	469,02	
Inrenta	1.473,34	1.476,58
Ahorrofondo	1.569,94	1.570,75
Suma	1.244,04	1.247,53
Fontisa	1.010,83	1.013,75
Gesta	928,66	933,01
Gesteval	97,57	97,76
Banserfond	106,72	106,75
DERECHOS		
Campsa		245,—
Popular Español		615,—
y		415,—
Galerías Preciados		47,—
y		161,—
Río Tinto		85,50
General de Inversiones		440,—

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO).

ANUNCIOS OFICIALES

Comunidad de Regantes de Ezcaray

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE PARTICIPES

Esta Comunidad, conforme determinan las Ordenanzas y Reglamentos, por el presente anuncio hace saber para general conocimiento de todos los partícipes que en el B.O. de la provincia número 42 de fecha 11 de los corrientes convoca a "JUNTA GENERAL ORDINARIA" de partícipes para celebrar el próximo día 15 del actual a las 12 horas en el Salón de Actos de la Casa Consistorial en primera convocatoria y caso de no asistir suficiente número de partícipes, se celebrará en segunda convocatoria para las 16 horas en el mismo día y lugar.

El orden del día está expuesto en el citado B.O. y en edictos públicos.

Ezcaray a 10 de abril de 1972.

El Presidente

Ayuntamiento de Nájera (Logroño)

Vacante la plaza de proveedor del Bar de la Piscina Municipal de este Ayuntamiento, se anuncia al público para que cuantos lo deseen, pueden presentar en las Oficinas Municipales la petición, en el plazo de diez días.

Las condiciones económicas y administrativas pueden consultarlas en Secretaría.

Nájera, 10 de abril de 1972.

Nájera, 10 de abril de 1972.

El Alcalde

EDICTO

DON CANDIDO VERA CUNCHILLOS, JUEZ ACCIDENTAL DE PRIMERA INSTANCIA DE CALAHORRA Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado y con el n.º 35/72, a instancia de DOÑA ELVIRA DIEZ BRETON, mayor de edad casada, sin profesión y vecina de Pamplona, con licencia de su marido don Lázaro López Gurpegui, de igual vecindad, se tramita expediente de dominio, conforme a los arts. 198 y siguientes de la Ley Hipotecaria para inscripción de la mayor extensión de 376 m2 en la siguiente finca urbana: "SOLAR antes casa y fábrica, en la calle de Justo Aldea, en Calahorra, señalado con el n. 12; mide 446 m2.; linda derecha entrando, Maximino Martínez de Baroja y Félez; izquierda, Rosario Salcedo Lapedriza; y espalda Julián Mangado. La mayor extensión, cuya inscripción es objeto del expediente, se valora en sesenta mil pesetas. En el Registro de la Propiedad, aparece inscrita a favor de la promotora del expediente, al Tomo 274 del Archivo, Libro 170 de Calahorra, folio 135 vuelto, finca 14.127, inscripción 1.ª de posesión, hoy convertida en dominio, si bien con la superficie de setenta metros cuadrados, que al parecer, es la que correspondía a la porción edificada que ya se encontraba en estado ruinoso a su adquisición".

Por el presente, se cita a cuantas personas ignoradas pudiera perjudicar el derecho pretendido, para que en el término de DIEZ DIAS siguientes a la publicación del edicto, comparezcan ante este Juzgado alegando lo que estimen conveniente a sus derechos.

DADO en Calahorra a siete de abril de mil novecientos setenta y dos.

EL SECRETARIO JUDICIAL

(Julio Uyarra Eguiluz)

TALLERES AUTOELECTRICOS

NIAL LOGROÑO

Comunica a toda su clientela la apertura de sus nuevos talleres en

SANTOS ASCARZA, 2. - TELF. 22-44-21

(Junto a la Cruz de los Caídos)

ELECTRO SERVICIO 127

Será atendido por personal especializado

FEMSA

De acuerdo con las últimas disposiciones vigentes, hay catálogos de precios de todos los recambios originales y tasa de trabajos.

CLARA FIESTA

La España que trabaja y ríe se apresta con ilusión a su fiesta grande del primero de mayo. Entonces, en la Demostración Sindical, que resume su «otra» vida, la otra cara de la moneda, la otra orilla del río, la otra ladera de la montaña, veremos todos la canción y la danza, el teatro y el deporte, el patín y el salto, el recital y el coro.

El inolvidable Eugenio d'Ors, en su «Deportivo total en las pruebas de Educación y Descanso», las cantó con un soneto que vale la pena recordar hoy, al paso de los años:

«Olas vernales, si invernal
[congesta,
a pie longuicalzado, a brazo
[nudo,
humillar pudo tu virtud. Y pudo
hacer, de gran fatiga, clara
[fiesta.
Prez de irriquitas horas es
[aquesta,
cuando agonía sustituye a ludo,
y firme el pecho y el mirar
[agudo,
a decorarlas, mocedad se
[apresta
Tuyo es el mar, abierto a tu
[investida;
tuya la nieve, en tu desliz
[vencida;
tuyo el aire, si vuelo cuaja
[anhelo,
que un enemigo de razón se
[aparte,
y su inicuo furor tendrá que
[hallarte
en mente, en mar, en espelun-
[ca, en cielo».

Esta es la gran verdad de un camino abierto con ilusión afanosa, y que cumple con generosa firmeza sus estadias. Se degrana el rosario de las Demostraciones Sindicales, ininterrumpidas desde su nacimiento, como símbolo exacto de un pueblo que trabaja con ahinco en la conquista de su propio y definitivo destino, esperanzado con nobleza en el saberse parte sustancial de una nueva aristocracia, tan popular y tan elevada como es la aristocracia del trabajo.

Con versos más cercanos de nosotros, José García Nieto, allí, en la pista, en el estadio podemos ver todos "la mano del arado, el yunque, el remo, / sujeta ahora en el triunfal extremo / donde activa la luz su ligereza". Es un mundo nuevo, distinto, prometedor, que surge con fuerza viva, perdurable, afanosa. La festividad de San José Obrero tiene hoy autenticidad y pujanza, realidad y promesa el esfuerzo y brío, entrega y premio, definición y eco.

Es el mundo del trabajo, el sindicalismo español, remedio con acierto en el quehacer de la Obra "Educación y Descanso", El mundo que une arado y Cervantes, mostrador y Granados, barco y Häendel, mina y ciclismo, pala mecánica y Lope, taller y Albéniz, motor y atletismo. El mundo que labora, sonríe y aguarda. El mundo del trabajo, unido y abrazado en esta dorsiana "obra bien hecha", que es también Educación y Descanso, que es también la "clara fiesta" del 1 de mayo.

(Pyresa)

GAYTAN

Métodos didácticos

En mis tiempos estudiantiles había que acudir a las clases pertrechado de libretas, cuadernos o cuartillas y de estilográficas o lápices afilados. Los apuntes estaban en pleno imperio didáctico. Asistíamos a la reacción contra el libro de texto, la cual, como suele ser frecuente, llevaba en este caso al extremo contrario y tan vicioso quizá como el anterior. La ofensiva contra el libro de texto procedía tal vez de la Institución Libre de Enseñanza y de los sistemas implantados en su hijuela, el Instituto Escuela, no sé con qué novedades en el terreno de la pura docencia, aparte del discreto excursionismo, sin duda muy educador.

Con el radicalismo propio de ciertos métodos pedagógicos, o de algunas reformas, al cabo beneficiosas, sobre todo cuando se cree estar en posesión de la verdad, se convino en que los textos representaban la rutina y la comodidad mentales y favorecían el tan dañino memorismo. Por el contrario, la atención al profesor suponía una colaboración creadora e investigadora, pues de éste no podían salir sino palabras sabias, prudentes al menos, fundadas en la más reciente doctrina, ya que a mayor novedad, mayor rigor científico.

Los alumnos aprestaban sus lápices y cuartillas y se adiestraban en una especie de taquigrafía en la que no dejaban de darse grandes virtuosos. No era tanta la perfección, sin embargo, que no hubiese necesidad de pasar a limpio los apuntes, lo cual servía para fijar mejor su contenido o simplemente para un ejercicio caligráfico, bastante estéril en muchas ocasiones. Por mi parte, fui siempre mal tomador de apuntes y no tardé en caer en la cuenta de que, o bien atendía a las palabras del profesor, con lo que me iba enterando mejor o peor de la doctrina expuesta, o bien me aplicaba a escribir precipitadamente una síntesis trabajosa y oscura y a trazar signos que se convertirían con frecuencia en meras voces y locuciones sin significado. De igual manera, algunas mecanógrafas saben traducir sonidos en el teclado sin enterarse de verdad. Aquellos padagogos olvidaban, además, que a ciertas personas les repugna su propia escritura y sólo mirarla les produce fatiga.

Los apuntes acababan por parecerse a las reseñas de las conferencias que, por mucho cuidado que se ponga al redactarlas, suelen llegar, como tal extracto, al lector en forma de incoherente galimatías. Salvo los cuadros sinópticos que menudeaban tanto en los encerados como en los textos y con frecuencia también cientificamente forzados, lo demás se evaporaba. O se lograba únicamente recoger un esquema paupérrimo, pues una lección verdadera está llena de variaciones e intercalaciones poco aptas para ser transcritas. De lo contrario, lo mismo daría unos apuntes que un libro de texto.

En sentido parejo, siempre me han admirado los estudiosos y eruditos que saben extraer de los libros sólo aquello que muy estrictamente les interesa y lo trasladan a fichas que les sirven para escribir, a su vez, otros libros, en los cuales han ido depositando la sabiduría de muchos que les antecedieron. Por lo demás, no hay otro modo de que aumente la ciencia y para ello se precisa de una disciplina que no puede improvisarse.

El subrayado que otros suelen hacer conforme van leyendo se me antoja igualmente superfluo. Claro que puede subrayarse mentalmente, pero apenas comprendo la necesidad de pasar una raya y menos la de trasladar frases completas a un cuaderno. Lo considero complicación excesiva, en la que a menudo se va lo esencial del escrito y poco en consecuencia con la propensión de algunos a economizar esfuerzos, o quizá a ordenarlos con arreglo a las apetencias del propio carácter. Todos nos movemos obedeciendo a un sistema de economía mental y, por bien dotada que sea una persona, siempre se le podrán hallar lagunas en sus conocimientos. A unos les interesa unas cosas y a otros, no, y el interés de cada cual se halla trabado con su desinterés.

Volviendo a los maestros, por mucho que varíen los métodos siempre habrá jóvenes u hombres menos jóvenes que los reconozcan, los proclamen y confiesen lo que les deben. Resulta indispensable, en efecto, esa relación entre maestro y discípulo y el lazo de filiación espiritual continuará siendo un manantial de afectos nobles y de admiraciones no exentas de ternura. Y de estas últimas no está excluida las que sienten los maestros por sus alumnos ni el presentimiento del futuro magisterio de éstos.

En lo que concierne a matices menos elementales de la educación, ignoro por qué se había de concluir que una explicación farragosa e incoherente era preferible a un texto claro y lúcido. Sin embargo, está fuera de duda que un profesor inteligente y con dotes didácticas resulta siempre mejor que un texto, aunque no sea pedregoso, donde algún catedrático primerizo haya ensayado su profesional y obligada pedantería. Por supuesto que no se excluyen, sino que se complementan, texto y profesor, especialmente si ambos son buenos.

De vernos obligados a elegir, es preferible el buen profesor, ya que, por vivo y fecundo que sea el magisterio de un libro, no puede compararse con el de un verdadero maestro. Este constituye algo más directo, acaso también más humilde, pero desde luego más entrañable, como tanto se dice ahora. Otro tipo de profesor dicta su lección solemne ante un auditorio numeroso, aunque sea en el ámbito de un aula universitaria. Lecciones que suelen ser capítulos de un libro que, indefectiblemnte, verá la luz. Aquél no será acaso el maestro que influye en la educación profunda.

Por otra parte, hay una clase de oyentes que prefieren oír a leer cualquier texto, por excelente que sea. En la capital se ofrecen cursos y conferencias a las que acuden presurosamente personas que, de ordinario, son incapaces de leer aquello mismo que oyen. Por mucha difusión e imperio que haya adquirido la letra impresa, se prefiere la enseñanza directa, porque se intuye o se tiene la certeza de que un maestro es más que un libro.

Aparte de que el profesor también aprende del alumno, no he visto comprobadas en la realidad, entre maestros y discípulos, esas rupturas tajantes entre generaciones o esas rebeldías absolutas ante los mayores con las que algunos pretenden especular.

(Pyresa).

E. García Luengo

Incomodidades londinenses

De siempre fue Londres la ciudad de los trenes. La gente vive conmutando, pasa una tercera parte de su existencia «encajonado» en ese viaje de ida y vuelta a la «city» desde el suburbio distante. Vagones silenciosos, rostros inexpresivos, que aguantan flemáticamente ese periplo cotidiano.

Refieren las estadísticas que ese ritmo de vida no lo pueden soportar los londinenses, y como consecuencia ha aumentado el número de suicidios. Desde 1965 a esta parte, ha crecido en un diez por ciento el número de suicidios en el área metropolitana de la capital del Reino Unido, donde cada uno de sus nueve millones de habitantes pasa un promedio de siete horas semanales en el interior de un vehículo de transporte. Asimismo, ha crecido el número de divorcios, y una de las razones que se aluden para ello es precisamente la serie de trastornos ocasionados sobre el individuo que viaja incesantemente. Ha nacido una suerte de matrimonio especial. Los ingleses hablan ya de «suburban husbands» y «suburban wives». Ellas permanecen aburridas en las barriadas distantes del centro de Londres esperando la llegada del marido irritable, cansado del ajetreo de la «city». El televisor se encarga de todo lo demás. No hay comunicación. El marido llega de mal humor, pasa un par de horas ante la pequeña pantalla y se va a acostar, las esposas se aburren, los hijos viven su vida, y de ahí nace el divorcio y la delincuencia juvenil. Los sociólogos apuntan que el adulterio es un mal de cada día en las zonas periféricas y es más frecuente que en el casco de Londres.

Cada mañana arriban a las seis grandes estaciones de la capital del Támesis un total de cuatro millones y medio de viajeros. A las cinco, hora punta, la «city» se vacía, con todos los inconvenientes y maceraciones del sistema nervioso que ello comporta. Apretones, prisas, angustia y ansiedad. Un promedio de ocho personas mueren todos los días del año víctimas de ataques cardíacos o asfixia en el «rush hour» u hora punta, cuando la horda de burócratas invaden o abandonan sus oficinas. Se comprende, pues, fácilmente que no resulta cómodo habitar en la primera ciudad de Inglaterra. El anverso de la moneda es esta zozobra de tener que estar tomando trenes y autobuses a todas las horas. Londres no es sólo minifaldas, ni Carnaby Street, ni el mundo «pop». Un diez por ciento del salario de los londinenses va a parar a las taquillas de las estaciones de metro y autobuses, se emplea en el consabido y rutinario «ticket». Se habla también de soledad la sociedad de la gran ciudad, la deshumanización de las relaciones como pecado capital de la gran urbe.

La mayoría de los ingleses tienen coche, nevera y televisión, pero no pueden usarlo más que los fines de semana. El tránsito está imposible en días no feriados, los aparcamientos son costosísimos, cuando los hay. La paciencia es el único arma que tienen los londinenses para hacer frente a esta mala racha, y tienen mucha. Lo han demostrado en más de una ocasión. Precisamente, en los momentos de crisis, guerras y situaciones de emergencia, sale a relucir esa tenacidad del león inglés que todos los británicos llevan dentro. Entretanto, el tema está en la calle. A la mayoría de los londinenses no les gusta vivir en Londres.

Por otra parte, estas incomodidades no sólo son un privilegio de la capital del Reino Unido, sino de todas aquellas ciudades que pasen de los tres millones de habitantes. El urbanismo parece ser la pesadilla de los que piensan en el futuro, la maldición del progreso. El único remedio que se ofrece, claro está, contra el urbanismo es la descongestión. De hecho, la gran metrópoli de Londres ha decrecido en el número de habitantes en el último lustro. Se tiende a abandonar esta ciudad, y la gente se muda a vivir al campo o a las ciudades menores que satelitizan la periferia. El Gobierno británico siempre ha sentido una especial preocupación por estos problemas y fue un pionero para combatir la polución de la atmósfera. Gracias a ello, la ciudad del Támesis posee uno de los aires más limpios de Europa. Sin embargo, la tendencia a abandonar Londres es un hecho que está originando grandes trastornos, puesto que a mayores distancias, mayores viajes; al fin y al cabo, la gente tiene que venir cada día a la «city» a ganarse el pan. (Pyresa).

ANTONIO PARRA GALINDO

CARTAS DE MADRID

LOS ALFERECES

Don Luis Benítez de Lugo, presidente de la Junta Nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales, ha dirigido recientemente una carta circular a todos los asociados, de la que recogemos algunos importantes párrafos: «La Hermandad de hoy debe ser parte, dentro de la opinión pública, como genuino cauce social y patriótico, pero, a la vez, debe reflexionar sobre sí misma y obtener conciencia clara de su auténtica personalidad, no olvidando que una de nuestras misiones es la de despertar en el hombre la conciencia política y sincera de sí mismo y la de su contorno sociológico. No se trata de ir demasiado rápido; se trata de no ir con excesiva lentitud, pues cuanto antes logremos la emancipación definitiva, tanto antes habremos logrado, al igual que los hombres de buena voluntad, la primera de nuestras metas en el camino arduo de las estrellas». Al mismo tiempo, y en la misma circular, anuncia la pronta aparición de una revista de la Hermandad, órgano de expresión, llamada «Servicio», para defender los ideales por los que dieron su vida los mejores.

La Hermandad de Alféreces Provisionales puede reputarse como uno de los complejos asociativos más poderosos del país; agrupa a todos aquellos supervivientes que integraron los cuadros efectivos de la oficialidad del Ejército Nacional. Como todos saben, al producirse la guerra civil hubo que improvisar una gran mayoría de los mandos de este Ejército, y para ello se recurrió a la juventud de aquel tiempo, cuyos ideales políticos eran coincidentes con los mantenidos por el Alzamiento. Por ello, es justo reconocer que este Ejército, que alcanzó la victoria en 1939, no hubiera sido posible sin la aportación voluntaria de su oficialidad, dándole al mismo tiempo un reconfortable calor popular.

Porque tradicionalmente en España, y así lo recogen las páginas de nuestra Historia, la alferecía representa un estado intermedio entre la milicia profesional y el estado llano. Durante el reinado de Carlos V, los alféreces fueron el núcleo más fundamental de los ejércitos imperiales; ellos propagaron por Europa aquella idea universalizada del joven César hispano. Los alféreces fueron los civiles convertidos en soldados, pero sin perder las características de su estado anterior y dándose la circunstancia de que casi todos ellos procedían de los ambientes universitarios de aquella época, la alferecía siempre estuvo repleta de un marchamo humanístico e intelectual inconfundible.

Posteriormente a la guerra civil, el Ejército siguió contando con esta leva, manteniéndose ininterrumpidamente, hasta nuestros días, los efectivos procedentes de la milicia universitaria.

La circular del presidente de la Junta Nacional es signo inequívoco de que la Hermandad toma conciencia política. La Hermandad pasa del papel isotérico de guardador de unos principios generales al terreno de la operatividad política; para ello utilizará, como todas las organizaciones políticas, un medio de difusión doctrinal. No podía ser menos esta importante toma de actitud; los alféreces provisionales no tienen por qué ahora politizarse, porque siempre lo han estado; son representativos de una generación totalmente política: la de 1936, por un lado y por otro.

Esta actitud ideológica tiene también unos aspectos inconfundibles; lo social y lo patriótico son los dos soportes insustituibles sobre lo que se asienta todo el pensamiento joseantoniano.

En estos momentos en que la acción decidida de las fuerzas disgregadoras ponen en serio peligro el sentido nacional del país, los puntos expuestos por la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales viene a constituir, por pleno derecho, la más firme garantía de la inalterabilidad de unos Principios Fundamentales.

ANDRES BLANCH

TIEMPO DE OPINION

PORQUES

¿Por qué sube cada año el salario mínimo (sobre poco más o menos) lo que subió el coste de vida, y se queda tan insuficiente como antes?

¿Por qué están produciéndose tantas explosiones de gas?

¿Por qué son más importantes ahora las excomuniones políticas que las excomuniones religiosas?

¿Por qué, de pronto, entre nosotros han proliferado los «halcones»?

¿Por qué aunque aquí no haya «caza de brujas» estamos empezando a cazar brujas?

¿Por qué parece como si no quisiesen que se superase el trauma del 36?

(De «La Codorniz»)

RESPONSABILIZAR

La prudencia ante las asociaciones puede estar justificada en una experiencia pasada de guirigayes políticos callejeros que fueron, realmente, el origen de muchos males nacionales. Pero si tales asociaciones se regulan dentro del marco jurídico de las Leyes Fundamentales —en cuyo texto se descubre la viabilidad de tales agrupaciones políticas, como entidades colaboradoras y estimulantes críticos—, el peligro de la confusión se habrá desvanecido y el país habrá ganado, por su parte, en eficacia democrática. Ordenar la concurrencia de pareceres es vertebrar la crítica local dentro de un cuadro de valores políticos basados en la flexibilidad del diálogo entre gobernados y Gobierno. En una palabra: responsabilizar a la opinión pública, alejando de ella tutelas innecesarias.

(La Voz de Asturias)

EL ENGRANAJE

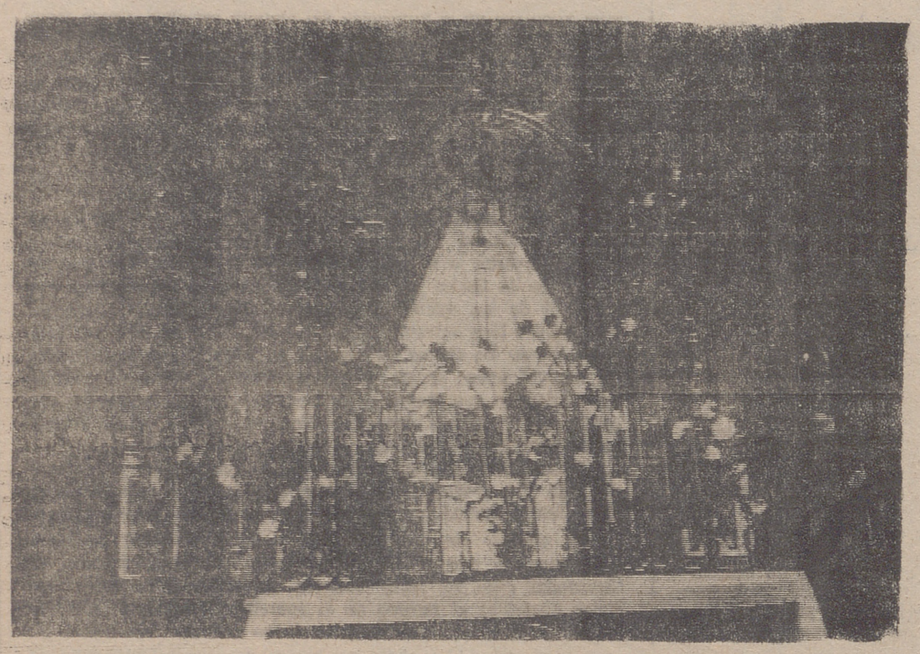
«Creo que lo que veta nuestro ingreso es un problema ideológico y económico. Yo no creo que los países del Mercado Común exijan una democracia formal a sus asociados; no pretenden hacer proselitismo. Pero lo cierto es que no pueden funcionar con una rueda que no tenga el mismo engranaje. Aquí solemos planificar siempre a corto plazo, pero las empresas europeas, que programan siempre a largo plazo, quieren estar seguras de que no se abandonan al azar, y no es posible hacer previsiones en un país en el que la marcha del Estado no depende tanto de sus ministros como de sus dirigentes».

(Declaraciones de V. Ventura en «Tele-Exprés»)

NALDA

Solemne novena a la Patrona

Visita del gobernador civil



NALDA.—(De nuestro corresponsal, Santos González).

Con extraordinaria solemnidad y fervor religioso, nos encontramos en la novena en honor de nuestra Patrona, la Virgen de Villavieja, durante la cual, un elocuente orador sagrado ha dirigido a los asistentes sus cálidas pláticas.

El domingo, como final de los actos del traslado de la Patrona, se celebró la comunión pascual y a continuación, los cofrades se reunieron para desayunar. A las once, se celebró una solemne misa y, a continuación, procesión con las imágenes de la Virgen y de San Gregorio y bendición de los campos. Los actos finalizaron con la consagración de todo el pueblo a la Patrona.

DE LA VISITA DEL GOBERNADOR

Hemos sido visitados por el gobernador civil de la provincia, don Martín Rodríguez Estevan a quien acompañaba el subjefe provincial del Movimiento don Justo Rodríguez.

Tras su presencia en el Ayuntamiento y los consabidos saludos de rigor, nuestra primera autoridad se interesó vivamente por los problemas locales, prometiendo a nuestro pueblo su apoyo incondicional en pro de nuestro bienestar.

Acto seguido, le fue ofrecido un vino de honor por nuestras autoridades, visitó la Parroquia, donde oró breves instantes, y emprendió regreso a la capital.

ENLACE MATRIMONIAL

Se ha celebrado el enlace matrimonial de los jóvenes Pedro Anes Castellanos y Elena Martínez Díez.

Apadrinaron a los contrayentes don Julián Martínez, padre de la desposada y doña Matilde Martínez, por el novio. Bendijo la unión y celebró la misa nuestro párroco don Hipólito Ezquerro.

Terminada la ceremonia religiosa, los nuevos esposos, familiares y demás invitados, se trasladaron a Logroño para celebrar el banquete de bodas tras el cual la feliz pareja salió en viaje de luna de miel por diversas capitales españolas.

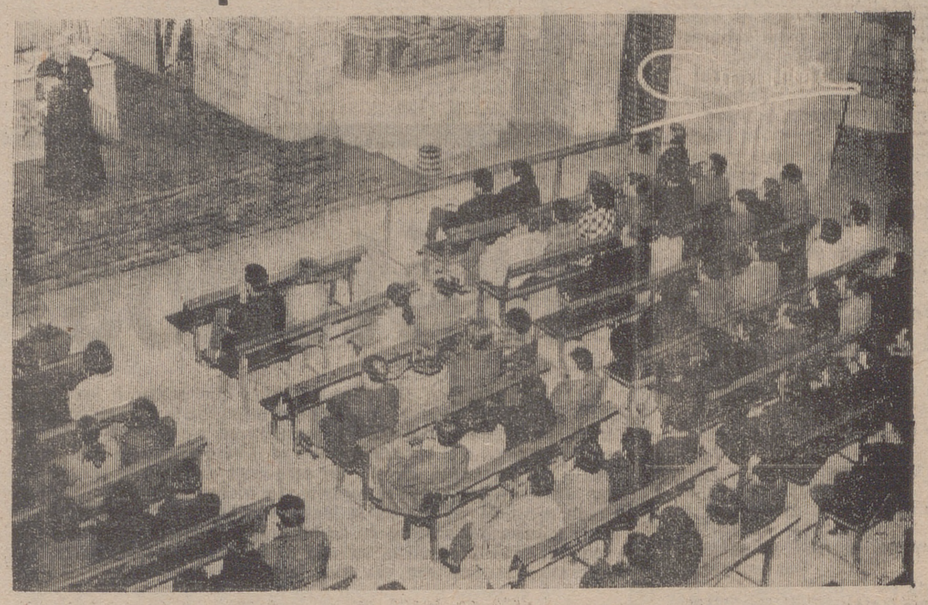
A los nuevos esposos y a sus familiares, nuestra enhorabuena.

AMONESTACION

Próximos a contraer matrimonio, se han leído las amonestaciones de Alberto Bastida y Begoña Iñiguez Pereita, que contraerán matrimonio en fecha próxima. Nuestra enhorabuena por anticipado.

ARNEDO

Cursillo especial para padres de niños de primera comunión



ARNEDO.—(De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Nuestro párroco no para ni descansa. Tal como nos lo había anunciado en el «Boletín Parroquial» que se repartió a toda la feligresía de Arnedo a principios de año; tal como se lo decía hace unas jornadas a los padres interesados en el problema de la primera Eucaristía de sus hijos, así se ha realizado en esta semana. Un cursillo completo para estos felices matrimonios que este año van a ver acercarse a sus hijos a Jesús-Eucaristía.

Comenzó tal como estaba previsto y anunciado, el lunes, día 10. La iglesia de Santo Tomás se vio inundada de parejas de casados; ciento ochenta parejas, por lo menos, respondieron a la llamada del párroco. Los que no han acudido no lo han hecho por falta de voluntad o interés por el cursillo, sino por no poder, ya que a las nueve de la noche hay bastantes trabajando en las fábricas en el turno de la tarde o próximos a entrar en el turno de la noche.

Todos han acudido voluntariamente, pues a nuestro párroco le gusta mucho la libertad, y por eso jamás suele obligar a nadie y deja a la voluntad de los feligreses que ellos decidan y se responsabilicen. Sin embargo, la asistencia ahí está patente en la foto, que por cierto no recoge la totalidad de asistentes; y el resultado del método a la vista lo tenemos.

A los arnedanos les gusta se les trate con plena libertad, pues toda coacción, toda autoritaria presión resulta contraproducente.

El primer día planteó el problema de la necesidad de colaboración entre la Parroquia y los padres de familia; el hecho de las deficiencias que ahora se ven en los niños; estadística de las condiciones diferentes en que se hallan los niños en relación a sus conocimientos religiosos y preparación para la recepción de los sacramentos de Penitencia y Eucaristía, etc.

En la segunda jornada, se dedicó el párroco a explicar la doctrina y enseñanza que da la catequesis a sus hijos; a fin de que punto por punto fueran los padres allí presentes, haciendo examen de conciencia sobre su verdadera situación enfrente a esas verdades y prácticas religiosas. En este día el párroco estuvo muy fuerte, queriendo, con su energía corregir alguno de los yerros en que viven las familias arnedanas respecto de su responsabilidad religiosa como padres y educadores.

Por fin, en el tercer día, se trató de las normas prácticas en todos los órdenes que han de regir el desarrollo de la jornada de las primeras comuniones el día de la Ascensión.

Vimos a nuestro párroco el día de la comunión de los enfermos, cansado. Sin embargo, en cuanto se repuso de unas horas de descanso, el lunes mismo, ya estaba de nuevo en la brecha. Los cursillistas asistentes están contentísimos; y prueba de ello es que cada día ha ido aumentando extraordinariamente la asistencia y la atención.

El «Día de los rebeldes» se llevó la comunión solemne por todo el pueblo a nueve enfermos; sólo nueve, ya que el viernes anterior se llevó a otros 29, también en sus domicilios

Deseamos que este año las primeras comuniones, que tendrán lugar el día de la Ascensión, en San Cosme, sean fervorosas en extremo. Las horas serán: Para los niños varones a las 9,30, y para las niñas, a las 11.

Al domicilio de los padres ha enviado don Eliseo unas solicitudes para que las firmen los padres y las madres, en las que se lee al final: «Para ello nos comprometemos a prepararnos toda la familia a tan importante acontecimiento religioso y a celebrarlo con fervor cristiano y con sencillez y austeridad evangélicas».

(Foto: MUR)

VINIEGRA DE ABAJO

Las truchas, la pesca... un paraíso que no debe perderse

VINIEGRA DE ABAJO. (De nuestro corresponsal, Nemesio Camarero López).

Son, por desgracia, muchos los ríos que, en nuestra geografía riojana, se encuentran atacados y, por consiguiente, en gran peligro su fauna y su, en otros tiempos, abundante y finísima población ictiológica.

Nos vienen a la memoria en este momento, como zonas atacadas y enfermas, en la mayor parte de los casos de consideración, la parte baja del río Najerilla, la parte baja del río Iregua y cierta extensión del río riojalteño Tirón. En resumen, los más importantes cauces de la provincia y algunos entre los más famosos de España.

Los vigilantes y guardas de las Sociedades de Pesca han observado muchas truchas enfermas y muertas en las riberas de los ríos indicados, y algunos pescadores han tenido que tirarlas después de su captura, como nos indicaba hace unos días, con cierta amargura, un campeón nacional de pesca de trucha. Sabemos que las autoridades provinciales y regionales, Servicio Nacional de Pesca, Estaciones de Hidrología y Zoología y el recién estrenado Instituto de Conservación de la Naturaleza están estudiando las causas que motivan esta enfermedad y poniendo de su parte los medios técnicos y legales para tratar de erradicarla. Parece ser que, en la mayoría de los casos, se trata de una micosis bastante desarrollada de saprolegnia que afecta principalmente a las aletas, dorsal y caudal y a los opérculos, estando afectada por cantidad de parásitos la longitud total del intestino de la indicada población piscícola.

Nosotros no somos técnicos ni podemos indicar cuáles sean las causas que motivan esta enfermedad y posterior mortandad epizoótica, pero sí diremos que hay muchas industrias y entidades que no tienen estaciones depuradoras.

Lo que sí hemos de destacar es que la trucha es muy importante para que, en lugar de repoblarse y aumentarse, se esté diezmando; son más de quince mil los pescadores que disfrutan con ella, y hay una industria de artículos de pesca y otra industria turística y hotelera que viven de ella. Entre pescadores, aficionados, Corporaciones, Sociedades y organismos oficiales hemos de procurar prestar toda la ayuda necesaria para no perder este «paraíso». Menos mal que, hasta el momento, no se ha podido atacar la zona de montaña de las Viniegras, los Cameros y La Demanda, que es por donde únicamente se multiplica, corretea y se enseñorea de sus cristalinas aguas doña trucha, que hace la delicia en este inicio de la temporada de pesca de la cada vez mayor y más masificada afición al espectacular deporte de la caña.

Mis humildes palabras no quieren servir de crítica ni de alarma, sino como un aviso de serrano, pescador y deportista.

HUERCANOS

NUEVA JUNTA DE LA COMUNIDAD DE REGANTES

HUERCANOS. (De nuestro corresponsal Adolfo Rodríguez).

En la Junta General de usuarios de las aguas de riego de la margen derecha del río Najerilla, han sido nombrados para los cargos que se indican a los vecinos que se expresan: presidente, don Estanislao Sáenz Santa María, y vocales, don Vicente Morgan González don Leopoldo Latorre Nájera y don Martín Magaña Ruiz.

Por nuestra parte, les deseamos toda clase de éxitos en la misión que les ha sido encomendada.

PETICION DE MANO

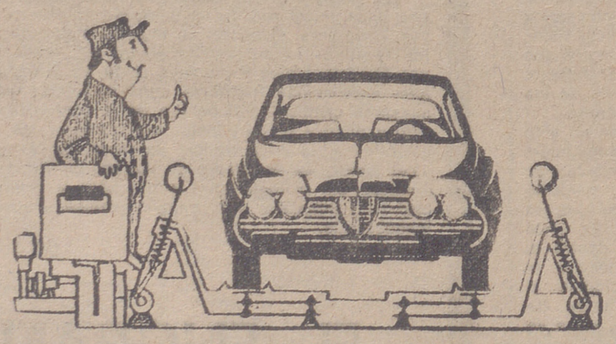
Por don José Matute Bartolomé y su esposa, doña María Adoración Iruzubieta Magaña, para su hijo don José, funcionario de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, sucursal de Logroño, ha sido pedida a los señores don Saturnino Iruzubieta Martínez y esposa, doña Valeriana Iruzubieta López, la mano de su hija Encarnita.

Entre los novios se han cruzado los regalos de rigor y el enlace matrimonial se celebrará en breve.

Nuestra más cordial felicitación por tan fausto acontecimiento.

'no' CONSIENTA que le hagan esto a su vehículo

Ahora, en 1972, usted ya dispone de un servicio ESMAN que se lo hará así



AMORTIGUADOR BOGE (SERVICIO OFICIAL)

MAQUINAS "SCHOCKTESTER" para la comprobación científica de amortiguadores sin desmontarlos del vehículo.

TALLERES ESMAN.
Belchite, 23.
Telf. 215411. Logroño.

Coches y sillones
PARA INVALIDOS Y ENFERMOS
MONOTO

Distribuidores para Logroño y provincia:
ORTOPEDIA
MORGABE
C/ Vara de Rey, 9.
LOGROÑO
Telf. 21-39-14

HARO

Clausura de curso del P. P. O.

HARO.—(De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Este cursillo de la especialidad de fontanería que se clausuró a las ocho de la noche del pasado miércoles comenzó a impartirse en día 30 de agosto del año pasado y en él se inscribieron nueve alumnos: Alfonso Olarte Martínez, Francisco Javier Campo Gasco, Benito Hermosilla Aguillo, Felipe Hernández Mesanza, Angel Barrio Alonso, Blas Pereda Puelles, Cipriano Alonso Berrozpe, José María Bermúdez Manzanos y José Luis Bóbeda Diez, todos ellos obreros manuales sin cualificar y trabajadores por cuenta ajena. Están comprendidos entre las edades de 18 a 25 años, trabajando durante estos siete meses en las clases de fontanería (teóricas y prácticas) con un horario que duraba de las ocho a las doce de la noche, bajo la dirección del monitor del PPO don Eusebio Benito de la Puente.

Hemos charlado un rato con él y con don José Alvarez Teijeiro, instructor del PPO y nos informan que la marcha del curso ha sido excelente, tanto por la aplicación e interés de los alumnos, como la facilidad con que asimilaron las enseñanzas. Vemos en nuestra visita una serie de trabajos y montajes propios de esta profesión, que verdaderamente nos llaman la atención, tanto por el buen acabado como por su perfecto funcionamiento. Instalaciones de aseos y cuartos de baño, con todos sus aparatos pueden verse en los diferentes departamentos en que se ha dividido el amplio salón. Nos informan de que en las clases se han empleado de 800 a 900 kilos de plomo, 90 de zinc, 220 de tubos de hierro. Sierras, tornos, candilejas y sopletes están perfectamente ordenados junto a unas instalaciones completas de canalones y bajadas de agua.

Pocos minutos antes de las ocho llegaron el gerente provincial del PPO, don Emilio Gutiérrez Herrero, seguido del delegado provincial de Trabajo, don Juan Martínez Romero, juntamente con el subjefe provincial del Movimiento, don Justo Rodríguez, a los que ya esperaba el Ayuntamiento en pleno, presidido por el alcalde, autoridades de todo orden e invitados al acto.

Con exactitud cronométrica llegó el gobernador civil de la provincia don Martín Rodríguez Estevan, que fue saludado por todos los asistentes, pasando seguidamente a visitar los trabajos efectuados, escuchando atentamente las explicaciones que el monitor encargado del curso, señor Benito, le iba haciendo sobre la marcha del curso y logros conseguidos.

El marco en que se desenvuelve el acto no puede ser más idóneo, ya que su importancia bien merecía la pena el marco de seriedad y respeto que imparte la antigua iglesia del convento de Agustinos hace ya años sin culto en que se ha realizado el cursillo y que hoy sirve de escenario para la realización de este importante hecho que, aunque sencillo en sí será decisivo para la vida y economía de estos nueve trabajadores que han seguido el cursillo.

Seguidamente, las autoridades ocuparon el sitio presidencial en una mesa colocada junto al antiguo altar en el lado de la epístola y los alumnos en mesas personales en el lado del Evangelio. El público asistente fue instalado en sillas colocadas al efecto, y el gobernador concedió la palabra al gerente provincial del PPO, quien agradeció la asistencia, que dice está en consonancia con la calidad del acto que se celebra, haciendo un canto de alabanza a estos obreros que, después de terminada su jornada laboral de ocho horas han asistido fielmente a las clases durante otras cuatro, sin que la temperatura del frío invierno haya enfriado su entusiasmo por superarse y aprender una nueva profesión durante siete meses. Habla de la importancia que tiene en los tiempos actuales el poseer una especialidad en el trabajo, ya que existen muchos puestos de trabajo para especialistas que, de esta manera en estos cursillos en que se emplea una metodología activa consiguen una mejora social y económica, que cambiará por completo su medio y modo de vida. Finalmente hace un canto de alabanza a esta antigua iglesia y dice, que el antiguo convento de agustinos continúa cumpliendo su misión, ya que si antes se impartieron en él las enseñanzas para formar almas de buenos cristianos, hoy se han continuado para formar fontaneros.

A continuación concede nuestra primera autoridad provincial la palabra al delegado provincial de Trabajo, quien dice que es para él una satisfacción como delegado de Trabajo estar presente en este significativo acto, ya que el Ministerio de Trabajo no podía, en manera alguna, estar ausente en el mismo, que completa la acción del Ministerio, ya que uno de sus postulados es la ayuda a la promoción del trabajador, dándole las mayores facilidades para formarse en un oficio que indudablemente ha de mejorar su medio de vida. Continúa diciendo que el trabajador es más libre cuantas más facilidades tenga para escoger el trabajo que más le guste y acomode, animando seguidamente a los alumnos para continuar con el esfuerzo realizado en este cursillo, pues de su trabajo y el de los demás españoles, depende el bienestar de la comunidad.

A continuación, el gobernador procede a la entrega de carnets a los alumnos, que va cediendo al resto de las autoridades, que felicitan a los receptores al hacerles la entrega

Finalmente, el gobernador tiene palabras de agradecimiento para las autoridades locales que han dado las máximas facilidades para que, sin problema alguno se haya desarrollado el cursillo, felicita también a los alumnos por la terminación de una etapa y comienzo de otra nueva que si bien es verdad exigirá trabajos, molestias y sacrificios, tendrá unas compensaciones de todo orden que bien merece la pena llevarlos. Anima a todos para que presten su ayuda a esta empresa de hermandad y unidad común desde los puestos de trabajo que consigan, gracias a la puesta en práctica de las enseñanzas recibidas en este cursillo para bien de todos y mayor gloria de nuestra Patria.

Seguidamente dio por clausurado el cursillo.

(Foto: DONEZAR)

SANTO DOMINGO

CHARLA POLITICA DE SAN MIGUEL ROYO

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA. (De nuestro corresponsal, Jesús Angulo).

Cerrando el ciclo de conferencias políticas que vienen desarrollándose en la sala de actos de nuestro Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde y autoridades municipales, tuvimos ocasión de escuchar la palabra de don Luis San Miguel Royo, jefe provincial de la Organización Juvenil Española, que disertó sobre el tema: "La incorporación de la juventud a las empresas políticas nacionales". Su oratoria fue elocuente e interesante resaltando la necesidad y conveniencia que hay en que la juventud participe en las tareas políticas.

Al final se produjo interesante y animado coloquio entre los asistentes al acto y el conferenciante.

Se terminó con aplausos.

CENICERO

Hechos, problemas y proyectos expuestos al gobernador civil

CENICERO. (De nuestro corresponsal, Felipe Nalda).

El pasado martes, día 11, a las diez y cuarto de la mañana nos visitó don Martín Rodríguez Estevan, gobernador civil de nuestra provincia.

En la Plaza de España, fue recibido por nuestro alcalde, don Anselmo Espiga, quien fue presentando a los asistentes, pasando a continuación al salón de actos del Ayuntamiento, donde tomó la palabra para saludar en nombre de todos al gobernador y testimoniar el agradecimiento por su visita.

Tras resaltar la personalidad peregrina del gobernador, recordó los dos momentos de la historia de Cenicero, heroico uno, por el que se concedió el escudo y título de villa, y posteriormente el acto humanitario por el que se le nombró ciudad, destacando en los asistentes la presencia de todas las familias de Cenicero, distintos apellidos, pero conjunción de ideales. Como en los relatados hechos históricos, en la actualidad, Cenicero se encuentra unido.

Enumeró las realidades efectuadas, estando orgullosos de las obras, pero insatisfechos en nuestro afán de servicio. Presentó las halagüeñas perspectivas futuras de índole agrícola, industrial y de mercados comerciales.

En nombre de todo el vecindario dio el agradecimiento por el comienzo de las obras de la carretera de circunvalación, tan esperada y deseada por todos, por el gran peligro que entraña la circulación que cruza nuestra ciudad por su calle principal, tramo que guarda muy tristes recuerdos y en el que cada día que pasa crece el peligro.

Como ejecuciones mas inmediatas presentó la construcción de un cuartel de la Guardia Civil en terrenos cedidos por el Ayuntamiento, construcción de un Ambulatorio Rural de Higiene gracias al legado testamentario del inolvidable e ilustre hijo de Cenicero don Ricardo Ruiz de Azcárraga. Como obra por todos deseada, presentó la solicitud en firme para cubrir el barranco. Realización de un complejo deportivo en la finca cedida por don Marcelo Frías Artacho para dicho fin. Expuso la solicitud efectuada por el Ayuntamiento a Obras Públicas para que sea realizado el enlace de acceso a la proyectada autopista del Ebro que atraviesa nuestro término, razonando dicha petición al considerar las ventajas que dicho acceso traería para Nájera y su valle, que distaría unos seis kilómetros, así como para la provincia de Alava, cuyo puente de Elciego solamente dista dos.

A continuación, tomó la palabra el gobernador civil quien dio las gracias por el recibimiento que se le había efectuado, presentando su visita así como las que iba realizando por las distintas localidades como una toma de contacto para conocer las necesidades, proyectos y aspiraciones de la provincia. No venía a dar nada ni prometer cosas que luego no llegarían a realizarse, sino como hombre del Movimiento a estimular ese afán de servicio, de unión y entusiasmo, ofreciendo los cauces y el apoyo incondicional a cuantas aspiraciones le presentasen.

Posteriormente, se procedió a la inauguración de un camión de recogida de basuras, un nuevo paso para el embellecimiento y limpieza de nuestra ciudad.

Se visitaron las obras de la carretera de circunvalación, en el lugar donde se construirá un nuevo puente, el barranco que queremos cubrir y se visitaron las escuelas donde quedó altamente impresionado por su funcionamiento como escuela comarcal de enseñanza general básica que es nuestro futuro.

Posteriormente, tras ver los terrenos donde se construirá el nuevo cuartel de la Guardia Civil, el gobernador siguió peregrinando por otras localidades riojanas.

IMPORTANTE GRUPO

ASEGURADOR PRECISA DELEGADOS CAPITAL Y PARTIDOS JUDICIALES

Apartado 14.466. · MADRID

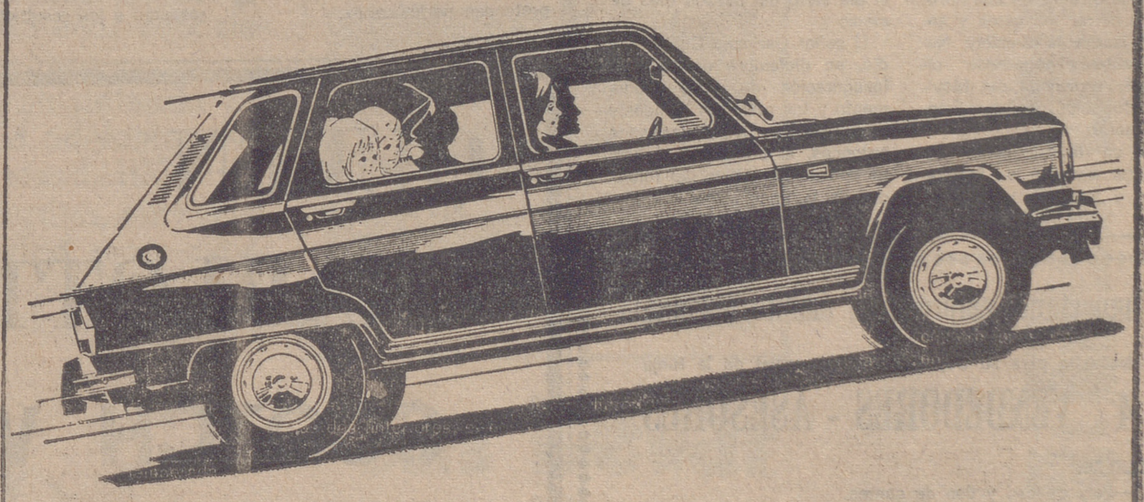
núm. 6.967

Nosotros sabemos lo que es un coche de confianza

Es nuestro oficio. Entender de coches. Por eso le invitamos a probar el Renault-6. Sentirá la eficacia de su motor y mecánica Renault; la generosidad de su amplitud interior, su confort, su capacidad de equipaje; la fidelidad con que responde siempre en cualquier situación, sin causar problemas.

La frase no la inventamos nosotros. Venga a probarlo, y la dirá usted también naturalmente, casi sin pensarlo...

Renault 6
es de confianza



VEALO EN:
LOGROÑO. Calvo Sotelo, 48 y 50. "DOMINGO SANTOLAYA, S. A."
CALAHORRA. Ramón Subirán, 12. "FERRER y LORENTE"
HARO. Avda. José Antonio, s/n. "TALLERES NOGUES"
SANTO DOMINGO. Avda. O. Públicas. "TALLERES NOGUES"
ARNEDO. Cra. de Logroño, s/n. "TALLERES VALLE"

CORTES ESPAÑOLAS

Se aprobaron los últimos artículos referentes a política laboral y promoción social del III Plan de Desarrollo

MADRID, 13. (Cifra). — La Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno aprobó esta tarde, al continuar los debates en torno al proyecto del III Plan de Desarrollo, los tres últimos artículos del capítulo que se refiere a política laboral y de promoción social:

«Artículo 32.—1) Se vigorizará la política de Seguridad Social con participación del Estado en su financiación, estableciéndose un sistema solidario entre los sectores, con el fin de alcanzar la paridad en materia de prestaciones entre los distintos regímenes en el menor plazo posible

2) Se configurará gradual y progresivamente un sistema de pensiones conforme a principios de suficiencia, homogeneidad, revalorización y actualización periódica, teniendo en cuenta los salarios percibidos por los trabajadores en activo y los superiores niveles de vida a que vaya accediendo la comunidad, complementados con acciones de los servicios sociales oportunas

3) Se perfeccionarán los servicios sanitarios de la Seguridad Social, tanto los de carácter hospitalario como los ambulatorios, conforme a criterios técnicos y funcionales de adecuada jerarquización, al propio tiempo que se coordinarán entre sí y con aquellos otros de carácter público con una racional interdependencia y prestando una atención prioritaria a los servicios de urgencia y a los medios rurales.

4) Se incrementarán y perfeccionarán los planes y programas de prevención, seguridad, higiene y bienestar en el trabajo y se otorgará carácter prioritario a la rehabilitación, recuperación profesional y empleo de los minusválidos y subnormales del trabajo.

Artículo 33.—La Comisaría del Plan de Desarrollo elevará a los Ministerios competentes informes periódicos proponiendo la adopción de cuantas medidas se estimen oportunas para llevar a cabo la política de integración, movilidad y promoción sociales, definida en los objetivos y directrices del Plan.

Artículo 34.—Los informes a que se refiere el artículo anterior versarán, especialmente, sobre:

a) La política de asistencia, seguridad e inversiones sociales.

b) Las medidas tendentes a implantar una efectiva igualdad social de oportunidades en cuanto afecta al crédito y a la capitalización.

c) La difusión social de la propiedad y el fomento del ahorro personal y familiar.

d) La política de promoción social y acceso a la enseñanza y a la formación profesional y cultural.

e) La movilidad en el empleo y los movimientos migratorios».

Aprobados estos dos artículos, se pasó al artículo 35, único del capítulo dedicado a la reforma de la empresa.

Tras largas discusiones fue aprobado por unanimidad también este artículo 35, después de que la ponencia introdujera diversas modificaciones.

«Artículo 35.—Se promoverá la reforma de la empresa mejorando su ordenación jurídica y funcional para asegurar la plena efectividad de los Principios de nuestras Leyes Fundamentales y de acuerdo con las necesidades del desarrollo socioeconómico».

Luego se pasó a discutir el desarrollo regional.

El primer artículo de este capítulo fue aprobado por unanimidad con la siguiente redacción:

«Artículo 36.—1) La acción del Estado en favor de la elevación del nivel de vida de las regiones o zonas económicas de baja renta por habitante se realizará mediante la dotación de equipo colectivo. El fomento de su industrialización, la mejora agraria y pesquera y la modernización de los servicios.

2) El fomento de la industrialización se realizará estableciendo grandes aéreas de expansión industrial y polígonos industriales y se consolidarán los actuales polos de desarrollo.

3) Para la mejora agraria se llevarán a cabo las actuaciones reguladas en los artículos 14 y siguientes.

4) Para la modernización y racionalización de los servicios se concederá la necesaria prioridad a la elaboración de proyectos y a la aplicación de los créditos de inversión».

Aprobado por unanimidad este artículo, se pasó a debatir el artículo 37, que trata de manera primordial de la competencia de la Comisaría General en el desarrollo regional, que se aprobó.

Pasadas las diez y cuarto de la noche, el presidente de la Comisión, Bau Noya, levantó la sesión, anunciando que se reanudará mañana a las cinco de la tarde.

Los actos en Cegama y Tolosa

Siguen llegando adhesiones de toda España

SAN SEBASTIAN, 13. (Pyresa) — Han quedado ultimados los programas de los actos que tendrán lugar el próximo domingo en las localidades de Cegama y Tolosa, ante el monumento al maestro Tellería, en la primera, y el Monumento a los Caídos en la segunda.

En Cegama, a las diez de la mañana se procederá a la bendición del Monumento, totalmente reconstruido, rezándose, a continuación, un responso por el alma del maestro Tellería. Hará uso de la palabra don José Antonio Elola y tras su discurso se ofrendarán una corona y las cinco rosas simbólicas, cerrándose el acto al izar las tres banderas nacionales.

A las doce y media, en Tolosa, tendrá lugar una misa de campaña ante el Monumento a los aídos, seguida de un responso y la ofrenda de una corona. Para cerrar los actos y antes de izarse la Bandera Nacional, hablará el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Guipúzcoa, don Eulogio Salmerón.

Tanto en la Diputación de Guipúzcoa como en los Ayuntamientos y Jefaturas Locales de Tolosa y Cegama y en la Jefatura Provincial del Movimiento de San Sebastián se vienen recibiendo estos días miles de adhesiones, procedentes de toda España, en las cuales se repulsan los actos de terrorismo y se unen espiritualmente a las solemnidades que tendrán lugar el próximo domingo.

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION, A LOS ACTOS DE PAMPLONA

PAMPLONA, 13. (Pyresa). — El ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, ha comunicado al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento que asistirá a los actos organizados para el domingo al mediodía, en homenaje al duque Ahumada, con motivo de la restauración del monumento volado en un atentado terrorista el día siete del pasado mes de marzo

El señor Garicano Goñi presidió, en diciembre de 1969, la inauguración de dicho monumento y los actos de homenaje a la Guardia Civil organizados entonces, al cumplirse el centenario de la muerte del fundador de la Benemérita.

La actriz Enma Cohen, amenazada por el Frente de Liberación Palestino

BILBAO, 13. Cifra). — Los estudiantes árabes de Bilbao han hecho pública la siguiente carta abierta a la actriz Emma Cohen, que ha sido amenazada de secuestro por el Frente de Liberación Palestino.

La carta, escrita en papel con membrete de la «Unión de los Estudiantes Arabes Unionistas Nasseristas de España-Bilbao», dice así:

«Estimada señorita Cohen: A través de la Prensa hemos leído la noticia referente a una carta que usted ha recibido, firmada por el Frente de Liberación para Palestina.

La Unión de Estudiantes Arabes en España lamenta este acto y desea expresar ante usted la sorpresa y el profundo disgusto que dicha carta nos ha producido.

Una vez más, deseamos comunicarle que consideramos con nuestro más profundo respeto la amistad que nos une a los pueblos español y árabe y que protegeremos esta amistad en contra de todos aquellos que pretendan perjudicarla».

Situación de los cultivos de cereales y leguminosas

MADRID, 13. (Pyresa). — La situación de los cultivos de cereales y leguminosas al finalizar el pasado mes de marzo podía considerarse semejante a la normal en dicho mes del año, encontrándose, sin embargo, en peor situación en Extremadura, según datos de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura.

Los cereales evolucionaban en general con la vegetación retrasada, habiéndose procedido al abonado en cobertura en las zonas productoras.

EXITO DEL III SALON DE IBERPIEL

MADRID, 13. (Pyresa). — A 1.273 millones de pesetas alcanza la cifra de pedidos efectuados en el curso del III Salón de Iberpiel, celebrado el pasado mes de enero, según cifras hechas públicas por el Sindicato Nacional de la Piel.

La cifra correspondiente al mercado nacional (818 millones de pesetas) representa un incremento del 68 por ciento con respecto a los resultados obtenidos en el II Salón, mientras que los pedidos para los mercados exteriores (455 millones de pesetas) ascienden a un 70 por ciento sobre la obtenida en 1971.

Iberpiel 72 ha recibido la visita de 618 visitantes comerciales europeos, 59 africanos, 34 asiáticos 113 americanos y 13 de Oceanía, lo que significa un 70 por ciento de aumento con relación del año anterior.

Importante empresa de ámbito nacional

Necesita para su Departamento comercial de la Rioja

4 VENDEDORES - ASESORES

REQUIERE:
—Personalidad y don de gentes.
—Cultura a nivel de Bachillerato.
—Servicio militar cumplido.
—Edad, de 23 a 35 años.

SE OFRECE:
—Ingreso superior a las 15.000 ptas.
—Seguros y premios de producción.
—Formación a cargo de la empresa.

Interesados, escriban carta detallada al Apartado 166 de San Sebastián REFERENCIA: ASESOR-1101
(Todas las cartas serán contestadas).

QUEEN CHARLOTTE

SCOTCH WHISKY

YA HA LLEGADO A RIOJA

¿CONOCE ESTE WHISKY?

CRONICA DE MADRID

Por José Luis FERNANDEZ RUA

El peligro de los ruidos

MADRID, 13. — (Crónica de "Pyresa", para NUEVA RIOJA).

Estamos en ello: El ruido ocasiona perjuicios psíquicos y físicos al ser humano. El hecho es evidente Está científicamente contrastado. Y puesto que se cuela solapadamente en la intimidad de nuestra existencia y nos puede convertir en víctimas de distintos males, ¿por qué no arbitrar los medios para evitarlo?

En la gran ciudad, sobre todo, el ruido atosiga a las personas, sin que éstas, en muchos casos, se den cuenta. Es un peligro que nos acecha tanto de día como de noche. En este último caso, si sorprende nuestro sueño, es más grave aún.

A partir del próximo lunes inicia sus tareas la II Semana Técnica de Aislamiento Térmico y Acústico. Ya con ocasión de haber tenido lugar el pasado año la primera edición de estas reuniones, se hicieron públicos algunos datos que ahora se recapitulan.

Según éstos, la construcción de unas viviendas adaptadas suficientemente con el debido material, preservándolas de ruidos, para evitar las deficiencias que hoy se acusan, elevarían en un tres por cierto su costo. Pero con ello, además de velar por la salud del inquilino, el mejor acondicionamiento restaría parte del capítulo de gastos de calefacción.

Los edificios que mejor se construyen en Europa, en este orden de cosas, son los que se levantan en los países escandinavos, en donde se emplean siete kilos de material aislante por habitante y año, mientras que en España, como contraste, sólo se emplea 0,50 kilos. Entre estos dos extremos figura Alemania, con cuatro kilos por habitante, e Italia, con dos kilos.

Personalidades del mundo científico, técnico e industrial van a tratar ahora el caso, bajo este sugerente lema: «Para convertir la vivienda en hogar». Es decir, que el domicilio no sea un pequeño infierno, acuciado por la perturbación de distintos ruidos exteriores, sino un lugar confortable que garantice el descanso. Y con ellos, naturalmente, la salud. Lo que en rigor no tiene precio.

TESTIMONIO DE CIERTO MADRID

Como supervivientes de un naufragio, aún existen una serie de tipos populares, anacrónicos por su pergeño, restos de otro tiempo, que se resisten a desaparecer. Pertenecen a los suburbios de Madrid. No a los barrios castizos que tienen otro talante. Sino a ese Madrid que aflora permanentemente en las páginas de novelas de Pío Baroja, como en «La busca».

Esos personajes, esos rincones, aún tienen hoy vigencia. Nos lo demuestra Juan Esplandiú, con una exposición de cuarenta obras que exhibe en la Galería Cid. Oleos, acuarelas y dibujos, que son una pura delicia, y que tienen un particular encanto. Esplandiú, al igual que Eduardo Vicente, nos legan este testimonio vivo de un retazo de la ciudad que se resiste a desaparecer.

Entre míseras casuchas y solares, el carro del trapero, la orquestina de ciegos, los vendedores ambulantes, la taberna...

Pero no es sólo en estas exposiciones donde resplandece este arte de Juan Esplandiú, sino en sus numerosas ilustraciones —muchos miles de ellas—, que han avalorado libros, revistas, monografías...

BROTA LA PRIMAVERA

Otro Madrid distinto, pero no menos entrañable, es el que ahora mismo colorea calles y jardines. El de los miles de flores —rojas, amarillas, azules...— que imprimen una nota de estética belleza, gracias a la labor municipal y al vecindario. Porque múltiples tonalidades alegres y distintas se asoman también a los balcones en este inicio de la primavera.

Ya la calle de Alcalá tiene en estos días otro tono que en los pasados. Quizá contribuya a ello la luminosidad del cielo, pese al viento molesto que sopla por las calles.

¡Lástima no poder decir que el aroma de las flores —tulipanes, alhelíes, caléndulas, narcisos claveles, rosas...— se enseñorea del ambiente, rendido a la contaminación de humos y gases nocivos!

Florencia

AHORA USTED PUEDE CREAR A SUS AMIGOS EL ENVIDIABLE PROBLEMA DE ELEGIR SU REGALO DE BODA EN Florencia...

CENTRO DEL DISEÑO MODERNO LISTAS de BODA Vara de Rey, 36

LICINIO DE LA FUENTE INAUGURA EL PRIMER AMBULATORIO MIXTO

«Hay que humanizar cada vez más la asistencia social y sanitaria, despojándolas de todo cuanto signifique paternalismo»

BARCELONA, 13 (Pyresa). — "Tenemos que continuar firmemente la labor iniciada de humanizar cada vez más la asistencia social y sanitaria despojándolas de todo cuanto signifique paternalismo", dijo don Licinio de la Fuente, ministro de Trabajo, en la inauguración del nuevo ambulatorio de la Seguridad Social en Santa Coloma de Gramanet, acto que se celebró a las diez de esta mañana.

En el discurso inaugural, el ministro se refirió a la relación médico-enfermo, que debe mantenerse y acrecentarse en intensidad y de la que depende, en palabras del señor De la Fuente, el prestigio de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social, más que de la perfección técnica de sus instalaciones. "La medicina de la Seguridad Social —señaló— no puede de ningún modo burocratizarse, anquilosarse en una rutina que anularía en la práctica sus nobles fines y sus más legítimos deseos.

Puso de relieve el ministro que en el plan de reforma y actualización en la asistencia sanitaria que se lleva a cabo, el ambulatorio constituye una pieza fundamental e insustituible hacia el logro de la medicina social. Los ambulatorios, dijo por último el ministro, constituyen la primera línea de las asistencias sanitarias y es deseo del Ministerio perfeccionarlos cada vez más, hasta convertirlos en verdaderos centros de diagnóstico y tratamiento.

CARACTERISTICAS DEL AMBULATORIO

La novedad del centro inaugurado reside en el hecho de que es el primer ambulatorio mixto, ya que, además del servicio normal de consultas, está equipado con un quirófano dispuesto para la realización de intervenciones quirúrgicas que requieran hospitalización. Consta de seis plantas, en las que tienen cabida un ambulatorio de medicina general, pediatría y especialidades. La zona de hospitalización dispone de medio centenar de camas.

Este ambulatorio viene a resolver el problema planteado por la insuficiencia de los servicios derivados del concierto que se firmó en 1966 entre el Instituto Nacional de Previsión y la Dirección de la entidad médica "El Carmen", insuficiencia acrecentada por un incendio que se produjo en 1970, que obligó a habilitar servicios en diversos locales distantes. Para solucionar esta situación el Ayuntamiento ofreció un solar, oferta que se formalizó en diciembre de 1970.

La parte correspondiente a consultas entró en funcionamiento a finales del mes de enero pasado quedando pendiente la puesta en servicio de la parte destinada a hospitalización, maternidad y pequeña cirugía.

VISITA A LAS MAGISTRATURAS Y LA DELEGACION

Tras inaugurar el ambulatorio de Santa Coloma de Gramanet, el ministro visitó las Magistraturas de Trabajo de Barcelona, que son nueve actualmente —ocho contenciosas y una dedicada a la tramitación de los apremios gubernativos— y todas ellas tienen su sede en la capital.

Las instalaciones con que hasta ahora venían contando las Magistraturas de Trabajo en Barcelona resultaban inadecuadas, por lo que se están llevando a cabo las obras de acondicionamiento de nuevos locales, teniendo en cuenta que el constante aumento de procedimientos a tramitar quizás aconseje la creación de nuevas Magistraturas

En esta visita del ministro estuvo presente la Junta de gobierno del Colegio de Abogados, presidida por su decano, don Ignacio Gisperts.

A continuación, don Licinio de la Fuente presidió una reunión de trabajo en la Delegación Provincial del Departamento, a la que asistieron los delegados de Trabajo y de Sindicatos, los presidentes de los Consejos de Trabajadores y Técnicos y de Empresarios, y el presidente del Sindicato Provincial de la Construcción.

En la reunión se abordaron diversas cuestiones que preocupan en los ambientes laborales de Barcelona, algunos de ellos de particular actualidad e interés, como el tema de los trabajadores extranjeros, la represión del prestamismo laboral, la contratación candestina y el perfeccionamiento de los servicios de empleo y colocación.

Terminada esta reunión y tras un almuerzo en privado, el ministro y sus acompañantes emprendieron el regreso a Madrid.

REUNION DE LA COMISION EPISCOPAL DEL CLERO

TOLEDO, 13. (Pyresa). — La Comisión Episcopal del Clero, presidida por monseñor Marcelo González Martín, primado de España, se halla reunida en el Palacio Arzobispal de Toledo, según han informado a «Pyresa» en el Secretariado Nacional del Clero de Madrid.

Esta es la primera vez que la Comisión Episcopal del Clero se reúne después de su nueva configuración en el último Pleno de la Conferencia Episcopal. No se ha facilitado el orden del día de la reunión, si bien se ha informado que ésta no tiene otro fin que un primer contacto entre los obispos componentes de la Comisión y el personal del Secretariado del Clero.

Como se recordará, en el último Pleno de la Conferencia Episcopal, monseñor González Martín resultó elegido presidente de la Conferencia Episcopal del Clero y presentó una lista de obispos que proponía, como miembros de su Comisión, al Pleno episcopal, sin que éste la aprobara. Posteriormente, se llegó al acuerdo de que siguieran como miembros los obispos que antes componían la Comisión, excepto monseñor Vicente Enrique y Tarancón, designado presidente de la Conferencia, y que se añadieran tres nuevos miembros propuestos por monseñor González Martín, que fueron los obispos de Astorga, Orense y Córdoba.

Presentan cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado los embajadores de Australia y Haití

MADRID, 13. (Pyresa). — En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado de los señores Dudley Mc Carthy y Delorme Mehu embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Australia y Haití, respectivamente.

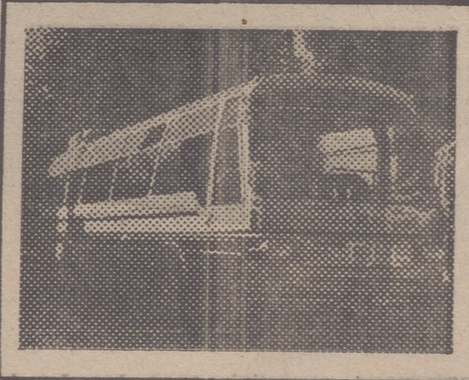
Durante la celebración de los actos, S. E. estaba acompañado por el iministro de Asuntos Exteriores, teniente general jefe de la Casa Militar, vicealmirante segundo jefe de la misma, segundo jefe e intendente general de la Casa Civil, jefes de protocolo y del Gabinete diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de Campo del Caudillo, quien recibió a los embajadores en el salón de costumbre.

Tras de hacer entrega de sus cartas credenciales, los embajadores pasaron a conversar con S. E. a una saleta inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos y acompañados como a su llegada por don Santiago Tabernera, primer introductor de embajadores, y por don Emilio Pan de Soraluce, segundo introductor de embajadores, los señores Mc. Carthy y Mehu abandonaron Palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

llegaron en pegaso

En el año 1971 nos visitaron más de 26 millones de turistas; muchos de ellos conocieron España viajando en Pegaso.
El 6.031 N, gracias a la gran potencia de su motor de 200 cv., efectúa adelantamientos rápidos. Puede alcanzar más de 100 Km/h.
El reducido peso de su estructura, auto-portante, hace que su rentabilidad sea mayor.
La colocación de su motor, horizontal, bajo el piso, hace que sea un vehículo silencioso de gran comodidad.



comercial Pegaso s.a.

para llevar y llegar

E.N.A.S.A.
EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S.A.

Voluntad de España de cooperar en la UNTAD

MADRID, 13. (Cifra). — «La posición española en esta tercera conferencia de las Naciones Unidas sobre comercio y desarrollo, está inspirada en una sincera voluntad de cooperación para establecer un programa concreto de medidas para alcanzar un nuevo orden económico internacional en el que los beneficios del comercio y la mejora del nivel alcancen a todas las naciones», ha manifestado el ministro de Comercio, Enrique Fontana Codina, quien presidirá la delegación española que asistirá en Santiago de Chile, la próxima semana, a dicha conferencia

«En este sentido y como consecuencia lógica de su nivel intermedio de desarrollo, nuestro país, si resultara beneficiario de todos los sistemas de preferencias generalizadas establecidos por los países más desarrollados, estaría dispuesto a su vez a estudiar el establecimiento de un sistema de preferencias españolas a las naciones de menor desarrollo» agregó el ministro.

PARIS SALIDA GARANTIZADA

Autopullman SUPER LUJO, del 30 abril al 6 mayo
Precio en régimen de alojamiento y desayuno y visitas de París, Versalles y aeropuerto de Orly, con guía español, 4.000 pesetas
SOLICITE FOLLETOS

MADRID

Primera salida: El 29 abril, a las 3,30 tarde.
Segunda salida: El 30 abril, a las 6 mañana.
Regresos: Los dos, el 1 mayo, a las 7 tarde.

VIAJES ARALAR G. A. T. 128 Teléfonos 21-18-59 y 22-36-39
Plaza H. TOLEDO, 10. EDIFICIO CALZADOS VERANO

DIAS FELICES PARA HEATH

WILSON HACE DEMASIADOS EQUILIBRIOS EN EL ALAMBRE

El caballo de batalla de la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común ha sido el punto de partida para la actual crisis del partido laborista, que dirige el ex-premier Harold Wilson, actualmente en la oposición gubernamental.

El pasado día 10 presentaron su dimisión en el "Gabinete fantasma" el actual número 2 del partido laborista, Roy Jenkins, y los ministros de Defensa y Energía, George Thompson y Harold Laver

Veinticuatro horas más tarde le tocaba el turno dimisionario a lord Chalfont, portavoz laborista de política exterior, y se anuncia que las sorpresas van a seguir produciéndose, dirigidas contra la política de Wilson, a quien los disidentes acusan de dar bandazos continuos.

Wilson, a pesar de los problemas internos de su partido, no ha perdido el buen humor ni esa costumbre tan inglesa de fumar en pipa. Mientras, el veterano miembro del Parlamento lord Shinwell ha encendido la suya, ganándole a Harold a la hora de encender la cachimba.

En un principio, los laboristas británicos decidieron tomar dos posturas ante la negociación de Geoffrey Rippon en el Mercado Común. Por una parte, estaban los partidarios de la integración europea y, por la otra los que daban vueltas a la idea de «Así no...». A estos dos grupos había de unirse un tercero, que no acepta en ningún caso y bajo ninguna condición la entrada de Gran Bretaña y su glorioso pasado en las estructuras de una Comunidad Europea.

Pero la verdadera semilla de discordia había sido sembrada en el laborismo a raíz de la derrota electoral de junio de 1970, cuando los «tories» se alzaron con el triunfo y comenzaron a impulsar de forma decidida la unión de Londres a la Comunidad Europea.

De aquel entonces parte la disensión entre Harold Wilson y Roy Jenkins. Este acusa a Wilson de hacer equilibrios en el alambre y combatir ahora la misma política que él practicaba en sus tiempos de premier. Jenkis, que piensa acabar con el liderazgo de Wilson en la reunión anual del partido laborista del próximo mes de octubre, apoya sus ataques contra el líder, tachándole de maniobrero y de hombre de poca confianza para el pueblo. El propio Wilson no parece muy empeñado en desmentir esta imagen, toda vez que su última respuesta al interrogante de por qué su oposición a la entrada en el Mercado Común fue harto significativa: «No es una negativa a la integración en Europa, es una postura opuesta a la iniciativa de Edward Heath». Lo que un purista llamaría el placer de la oposición por la oposición.

Opuesta al número dos, Jenkins, está el ala izquierda del partido, que capitanea Michael Foot y que propugna un laborismo doctrinario y fundamentado en el Poder de los trabajadores. El señor Foot y sus correligionarios llaman a Roy Jenkins «El socialista insuficiente», y en este calificativo determinativo es posible que tenga algo que ver al pragmatismo idealista de Jenkins.

UNA POSIBILDAD REMOTA DE VOLVER

El único medio laborista de aspirar a ganar las elecciones de 1974 estriba en defender una postura coherente ante el electorado. Esta postura no la lleva a buen término Wilson y hay quien piensa en ofrecerle el mando a Roy Jenkins, pero carece de las argucias políticas y los recovecos humanos de Harold Wilson y no es un socialista a ultranza como Michel Foot.

El camino equivocado es el que se sigue hasta ahora: el partido desunido y cada vez más atomizado en grupúsculos que no conducen más que a una salida: entregar las riendas a los socialistas que ahora se agrupan en el ala izquierda.

Esta situación abocaría al laborismo a seguir en la oposición, cada vez con menos voz y menos voto, por lo menos en los próximos diez años. Jenkins lo ha intuido y trata de hacer ver el peligro a los demás. Quizá esa sea su baza más importante con vistas a ocupar el liderazgo laborista en octubre próximo. La oposición parlamentaria tendría muchas posibilidades de dejar de serlo y ceder su turno a los conservadores.

EL REDUCTO ANTI-EUROPA

En el laborismo tiene ahora Inglaterra el más puro reducto anti-europeo; por razones puramente políticas, caso de Wilson y seguidores por un lado: por razones de conciencia, caso de los más tradicionales y anquilosados, por otro. Anthony W. Benn, presidente del Comité laborista, y Ian Mikardo que apoya su postura de abrir una investigación, son dos de los más decididos anti-Mercado Común.

Sin embargo, esta tradición laborista contra la integración no es un grano que le haya salido recientemente al partido. Ya en 1960, cuando Harold Mc Millan daba sus últimos toques al discurso que había de pronunciar en los Comunes anunciando los primeros intentos británicos de acercamiento al Mercado Común, Roy Jenkins presentó su dimisión como portavoz número dos del partido en cuestiones de economía.

Dos años después, durante la negociación de Heath en Bruselas (1962), el partido laborista volvió a luchar firmemente contra la idea de entrar en Europa. Hugh Gaitskell declararía que era «una idea nefasta que arrojaba por la borda 1.000 años de historia».

La oposición laborista, capitaneada entonces por Jenkins, se acentuó en julio de 1970 cuando fue elegido número dos del partido en sucesión de George Brown.

La decisión del «Gabinete fantasma» de apoyar un referéndum ha sido la gota que ha hecho rebosar el vaso de la desunión. Tres ramas de un partido son demasiadas para dejarlas crecer al tiempo. Jenkins tiene ahora en las manos el hacha que puede efectuar la poda. Wilson, con su política de recovecos, parece regar el árbol para que prosperen estas ramas.

Con una sonrisa a media asta, Wilson abandona la residencia oficial de Heath, tras asistir a una reunión de jefes de partido, para discutir los problemas del Ulster.

Revolucionario invento de **FLEX** para sus colchones Multielastic

¡POLYCOTON!

Registrado mundialmente, los fabricantes más importantes de Europa y América lo aceptan para sus fabricaciones, interesándose en la compra de la maquinaria y Patentes a FLEX.

¿Pero qué es el **Polycotón?** Unas mantas formadas por una plancha esponjosa, de poliespuma en donde se ha incrustado mecánicamente el algodón en sus miles de celdillas, formando un solo cuerpo inamovible, flexible, insonorizante y elástico 100 %.

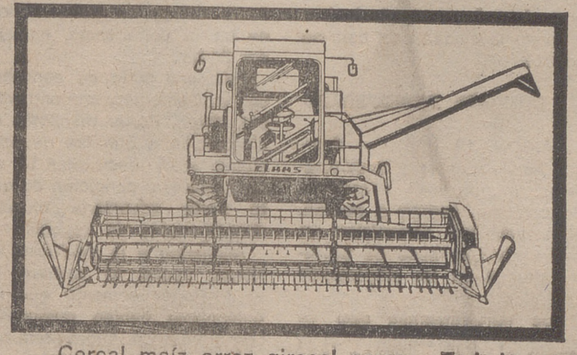
Con este nuevo invento, **FLEX** ocupa, en el gran mundo industrial de la fabricación de colchones de muelles, un lugar preeminente. **Muelles Multielastic con Polycotón** marca la diferencia entre un colchón de calidad sobre cualquier otro sistema.

FLEX DE ZARAGOZA Y QUINCE FABRICAS MAS ATIENDEN SU MERCADO CON IDENTICA CALIDAD Y SERVICIO

extranjero

¿Cosechar sin perder una espiga, sin dañar un solo grano y limpiandolo al cien por cien?

Con CLAAS, eso está hecho



Cereal, maíz, arroz, girasol, sorgo... Todo lo cosecha la CLAAS. Por los terrenos más difíciles, y salvando los desniveles del suelo. La CLAAS sabe cosechar en las condiciones que sean... y lo que sea.

No importa que la mies esté encamada. Ni que usted exija elevado rendimiento. La mecánica de la CLAAS puede con todo. Y, por si fuera poco, la CLAAS también tiene una segunda limpia.

Coseche recogiendo todas las espigas, cuidando el grano y limpiándolo al cien por cien. Y no se preocupe si es mucha la faena, porque con CLAAS, eso está hecho.

CLAAS racionaliza el campo.

CLAAS Ibérica S.A.
López de Hoyos, 196 · Madrid, 2

SOLICITE FOLLETO Y OFERTA SIN COMPROMISO

Distribuidores exclusivos:
RIOJA ALTA: Castillo y Orbañanos, S. L. Haro
RIOJA BAJA: Ezequiel Murúa. Logroño.

Vitaminado P.P.
el DEPURATIVO RICHELET
¿Por qué?

Ahora se presenta bajo una fórmula más activa introduciendo un nuevo elemento: la vitamina P.P.

¿Por qué esta adición? Porque la carencia o insuficiencia de vitamina P.P. —como lo ha demostrado la ciencia— es el origen de ciertos trastornos cutáneos.

La presencia de la vitamina P.P. junto a los extractos vegetales, el yodo, el yoduro y las sales halógenas, viene a extender y reforzar la acción tónica y estimulante del Depurativo Richelet. Pida a su farmacéutico el

DEPURATIVO RICHELET
Vitaminado P.P.

Consulte a su médico
C.P.S. 5.087

80

MINISTERIO DE AGRICULTURA
Organizado por la
DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

II DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE LINEAS DE TRANSPORTE Y MANEJO DE PRODUCTOS

en la PROVINCIA DE ZARAGOZA
fecha de celebración

DIA 15 DE ABRIL DE 1972

LUGAR DE LAS PRUEBAS
Finca «LA ALFRANCA», del Instituto Nacional de Colonización Carretera N-II, Km. 335, término municipal de Alfindén-Pastriz (ZARAGOZA).

HORARIO DE LA DEMOSTRACION
De 10 de la mañana a 2 de la tarde.

COLABORAN:
Feria Internacional de la Maquinaria Agrícola de Zaragoza. Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario. Sección Agronómica de Zaragoza. Cámara Oficial Sindical Agraria de Zaragoza y el SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA

MAS DE 10 LINEAS COMPLETAS DE TRANSPORTE DIFERENTES TRABAJANDO CON PRODUCTOS REALES

¡AGRICULTORES!

Acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el funcionamiento de los más modernos sistemas de manejo y transporte de productos agrícolas.

ORGANIZAD vuestro VIAJE COLECTIVO a través de la Hermandad Sindical o de la Agencia de EXTENSION AGRARIA.

Declaraciones del secretario general de la OTAN

No podemos olvidar que la URSS lleva a cabo un programa de reforzamiento militar sin precedentes

BRUSELAS, 13. (Del corresponsal de "Pyresa", Ignacio María Sanuy, para NUEVA RIOJA).

El miércoles por la noche la Sociedad «Marte y Mercurio» ofreció una cena de gala al secretario general de la OTAN, Joseph Luns. El señor Luns pronunció con este motivo un discurso particularmente interesante en este momento. Según el secretario general de la OTAN, existen algunos factores políticos importantes para determinar las tareas que corresponden a la Alianza Atlántica en este decenio. Luns dijo que existía la posibilidad de establecer negociaciones multilaterales con Rusia y sus aliados sobre los problemas que afectan a la Seguridad Europea y señaló que los países de la Alianza están dispuestos a iniciar la preparación para una conferencia, una vez que se haya firmado el protocolo final del acuerdo de las cuatro potencias sobre Berlín. Y añadió: «Desde diciembre último estamos esperando que la Unión Soviética dé una sanción definitiva a este acuerdo».

En relación a las discusiones multilaterales, Luns declaró que se sabía perfectamente lo que podía ser aceptado y lo que no. Nosotros no aceptaremos —añadió— un sistema de seguridad colectiva que se estableZca por las potencias europeas exclusivamente para los europeos y tampoco podremos admitir una cooperación entre europeos que pretenda destruir la integración económica y política de la Europa del Oeste. Por el contrario, nos sentiríamos satisfechos si la conferencia de seguridad permitiese establecer las excelentes relaciones de buena vecindad que prevalecieron en Europa antes de producirse su división

LOS PAISES DE LA OTAN DISPUESTOS A NEGOCIAR

Refiriéndose a la posibilidad de reducción de fuerzas que podría contribuir a la distensión disminuyendo el peligro de guerra en Europa, Luns lamentó, una vez más, que el Kremlin no haya contestado hasta la fecha al ofrecimiento que se le hizo de recibir a Manlio Ambrossio, ex - secretario general de la Alianza Atlántica, al objeto de examinar lo que se podía hacer. Pese a este silencio, los países de la OTAN están dispuestos a abrir negociaciones. Esto no implica en ningún caso una posición optimista. Luns dijo también que lo que hay que preparar no es un par de negociaciones con los rusos y sus aliados, sino un sistema múltiple de negociaciones, que serán aleatorias y complejas. Para abordar estas negociaciones, Luns señaló que era preciso partir de una base fuerte y sólida. Al servicio de la paz, Occidente no puede permitirse ninguna ligereza. No podemos olvidar que Rusia continúa llevando a cabo un programa de reforzamiento militar sin precedentes. Hace unos años, la Flota soviética sólo disponía de cuatro submarinos atómicos contra noventa y uno de los Estados Unidos, doce ingleses y dos de los franceses. En total una Flota de 350 submarinos soviéticos puede controlar los mares del mundo. Y cada mes una nueva unidad se añade a esta Flota.

Finalmente, Luns dijo que las relaciones entre Europa y los Estados Unidos sufrirán tensiones en la medida en que se enfrenten los dos grandes. Entramos en una situación compleja caracterizada por el pluralismo de las potencias. Por ello es preciso mantener la Alianza, aun dentro de ciertos desacuerdos. Sin esta unión esencial, el porvenir del mundo libre estaría seriamente comprometido.

Pompidou, en Verdún

Europa es ya el camino de la paz

VERDUN (Francia), 13 (Efe).—"Europa es ya el camino de la paz", declaró hoy el presidente de la República francesa, al visitar el osario de la batalla de Verdún (donde reposan cuatrocientos mil soldados franceses y alemanes muertos en la primera guerra mundial), en el curso de la primera etapa de su viaje de tres días por la región de Lorena.

Pompidou, que inició hoy el recorrido por el departamento de Meuse, se detuvo en primer lugar en la localidad de Bar le Duc, capital de la provincia, donde fue recibido con discrepancias, ya que, mientras algunas pancartas elogiaban la política gubernamental, otras denunciaban especialmente el cierre de numerosas fábricas o la falta de puestos de trabajo.

En su discurso en el Ayuntamiento, el presidente francés abordó los problemas económicos locales, las relaciones entre el Estado y las colectividades locales y, sobre todo, la naturaleza francesa de la región de Lorena.

"Debemos considerar —dijo— la evolución, y, en particular, la reconciliación franco-alemana y la construcción de Europa como un medio que ha disipado finalmente las amenazas de guerra y nos prometen un futuro de paz y seguridad, a condición de que permanezcamos fuertes, agrupados en torno a la bandera francesa".

Seguidamente, Georges Pompidou se trasladó a Verdún, donde, en una breve alocución en el Ayuntamiento, rindió un velado homenaje a la memoria del mariscal Pétain, afirmando: "No se puede venir a Verdún sin evocar el recuerdo de esta inmensa batalla del Ejército francés, bajo las órdenes de un jefe que se llamaba el mariscal Pétain, Ejército que alcanzó la cumbre del sacrificio".

Tras presidir una breve parada militar ante el cementerio militar de Douaumont y visitar el osario, el presidente de la República francesa conversó con algunos supervivientes de la más sangrienta batalla de la primera guerra mundial, antes de emprender viaje, por vía férrea, hacia Longwy, nueva etapa de su viaje.

ULSTER

AUMENTA LA «LLUVIA» DE BOMBAS

LONDONDERRY, 13. (Efe).—Una bomba, colocada en un automóvil, explotó a mediodía de hoy frente a un bloque comercial y al Hotel City de Londonderry, donde ha causado graves daños.

Los cuarenta huéspedes del Hotel City, periodistas y fotógrafos en su gran mayoría, evacuaron el edificio, así como el contiguo de oficinas. Treinta minutos más tarde estalló la bomba y produjo un incendio..

CATORCE AUTOBUSES DESTRUIDOS

BELFAST, 13. (Efe).—Catorce autobuses han sido destruidos por la explosión de una bomba que ha sacudido la estación del centro de Belfast en la mañana de hoy.

Dos jóvenes colocaron el artefacto en un coche robado poco antes y dieron a los trabajadores y pasajeros 20 minutos para despejar la zona. La explosión hizo volcar el tejado de metal de la estación y causó daños en casas y establecimiento de las calles adyacentes. En total han sido cinco las explosiones que se han registrado en la capital del Ulster a lo largo de la mañana. No ha habido víctimas.

En la pequeña localidad de Castlederge, dos policías fueron heridos por otra bomba cuando se dedicaban a evacuar el centro de la población tras una llamada anónima. La explosión dejó el centro de la villa prácticamente arrasado.

UNA MUJER MUERTA

BELFAST, 13. (Efe).—La explosión de una bomba colocada en un camión robado fue causa esta madrugada del incendio de un edificio en Ballymoney, 64 kilómetros al Norte de Belfast, donde resultó muerta una mujer.

En Newtownbutler, a unos 60 kilómetros al Suroeste de Belfast, una explosión causó grandes daños en una central telefónica y fue causa de la rotura de los cristales de los edificios de las inmediaciones. En las afueras de Londonderry, junto a la frontera con la República de Irlanda, una bomba destrozó un remolque vivienda que estaba siendo usado como puesto de Aduanas.

Willy Brandt, a Londres

Temas: Europa y las aventuras y desventuras del socialismo inglés

LONDRES, 13. (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrid, para NUEVA RIOJA).

Después de Georges Pompidou, Willy Brandt. El canciller de la República Federal Alemana visitará Londres, la semana próxima, como invitado oficial del Gobierno británico. Entre los honores que le aguardan está una habitación en el castillo de Winsdsor para su primera noche en Inglaterra. El matrimonio Brandt será huésped de la reina Isabel antes de adentrarse en las negociaciones políticas con Edward Heath y sus camaradas laboristas.

Aunque no ha sido redactado un programa de la visita, es seguro que los dos polos del viaje del canciller a Londres estarán centrados en el tema de Europa y en las aventuras y desventuras del socialismo inglés. En el primero tendrá como interlocutor al jefe del Gobierno británico, y en el segundo a los líderes de las dos facciones en que se ha dividido el partido laborista. Las suertes y las desgracias del equipo de Harold Wilson afectan en cierto modo a los «hermanos» de la Internacional socialista.

LA NUEVA EUROPA POLITICA Y LA CUMBRE DE LOS «DIEZ»

Las bases de las dos entrevistas, que mantendrá en el número diez de Downing Street, son la edificación de la nueva Europa política y la reunión en la cumbre que los «Diez» deben mantener en la capital francesa el próximo mes de octubre. Entre Londres y Bonn existen, en principio y por encima más puntos de contacto que entre Londres y París. Posiblemente en el fondo de las estructuras económicas Gran Bretaña y Francia están más enlazadas que la creciente Alemania con cualquiera de sus dos compañeras de viaje en la aventura europea.

Heath y Brandt coinciden plenamente en la idea de rechazar París como capital de la Secretaría política que se pretende crear en la próxima conferencia de los «Diez». Lo mismo Londres que Bonn ven con recelo que Pompidou pretenda el papel de tenor en la ópera llamada Europa. Los ingleses y los alemanes preferirían Bruselas como sede de la oficina que debe centralizar los esfuerzos para poner en pie el edificio político que se proyectó en el Tratado de Roma.

GRAN BRETAÑA SE OPONE A LA IDEA DE FEDERACION

La principal diferencia entre Londres y Bonn está en la forma en que debe desarrollarse esta unión política. Gran Bretaña, y en esto coincide con Francia, se opone a todo lo que huela a federación. En esto Heath y Pompidou parecen haber llegado a un acuerdo en su reciente entrevista en Chequers y se cree que el presidente francés así se lo habrá hecho saber al canciller alemán en su última conversación. El «premier» británico insistirá seguramente en el tema en las conversaciones que mantenga con su colega a finales de la próxima semana.

Entre las conversaciones políticas con Edward Heath, Willy Brandt dedicará algún tiempo a practicar su fe socialista con lo que queda del laborismo inglés, demolido prácticamente por el portazo de Roy Jenkins. Con Wilson fuera de Londres, el canciller alemán tendrá que contentarse con estrechar la mano de los otros líderes del partido. Jenkins, el hombre del futuro socialista inglés, es un seguro anfitrión.

Las noticias que llegan de Bonn indican que Herr Brandt ha tenido buen cuidado en no hacer comentarios sobre la escisión del equipo laborista. Lo considera un asunto de política interna. La preocupación que pudiera causarle la razón del conflicto —el mercado Común— hace tiempo se la disipó Harold Wilson: «Querido Willy —se dice que le dijo—, yo no voy contra Europa, sino contra Edward Heath».

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, un año más, también está presente en la VI Feria Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola, de Zaragoza

Por su interés para nuestros lectores, recogemos del diario de la FIMA/72 el siguiente artículo:

Agricultor que visitas la Feria: Si hay dinero para ti. La Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja pone al alcance de quienes los necesiten diversos tipos de créditos.

La economía es una rueda que no se puede parar, movida por engranajes y cadenas, cualquiera de cuyas piezas o eslabones es fundamental en el ciclo que supone el conjunto. Y nadie ignora que un eslabón principalísimo es el capital. La ausencia de dinero ha de ser necesariamente la causa de graves colapsos en el proceso producción-consumo. El agricultor debe conocer, a las puertas de esta Feria Internacional de la Maquinaria Agrícola, que sí hay dinero para él. Que el escaparate que supone el certamen no será para él y para su bolsillo sólo a manera de miel que se le ponen en los labios o bello espectáculo ante sus ojos para retirarle después la ilusión que llegó a sentir.

El dinero que haya menester puede encontrarlo, a través de los muchos créditos que concede la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja; lo tiene en las crecidas sumas que, la entidad pone a su alcance. Es bueno que se entere en estos momentos en los que la Feria de la Maquinaria abre sus puertas a la atención de todos. La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, por medio de cualquiera de sus casi quinientas oficinas instaladas en puntos diversos de cinco provincias españolas —Zaragoza, Huesca, Teruel, Logroño y Guadalajara—, puede poner en la mano del agricultor el crédito más adecuado a sus necesidades. Siempre en las mejores condiciones. Créditos para adquirir maquinaria, para la recolección, para viñedos, para semillas, para construcción de almacenes, de bodegas, de almazaras, de mataderos, etc. En el etcétera ha de darse por incluido todo aquello que suponga la mejora de las instalaciones agrícolas, la posibilidad de cubrir cualquier contingencia en la explotación.

La Caja de Ahorros, presente en la Feria, como es norma suya, año tras año, ofrece desde este mismo instante este cúmulo de posibilidades al visitante de FIMA/72. Porque, para la Caja, estar presente significa, como en ella es habitual, estar dispuesta a poner su dinero en manos que sepan hacerlo rendir para la economía regional, para la economía nacional en suma.

extranjero

HISPANOAMERICA

GRAN MANIFESTACION ANTI-ALLENDE EN SANTIAGO DE CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 13. (Efe). — La oposición al Gobierno de Salvador Allende celebró anoche el más grande acto de masas celebrado en Santiago desde el triunfo popular del 4 de septiembre de 1970. Según cifras oficiales proporcionadas por el Cuerpo de carabineros a la manifestación asistieron 180.000 personas

La concentración se celebró a lo largo de la Avenida Grecia a cuatro kilómetros del centro de la capital.

En medios periodísticos locales se estima que ésta ha sido la manifestación más importante que se ha celebrado desde que en la madrugada del 5 de septiembre de 1970 los militantes y simpatizantes de la izquierda se volcaron en la Avenida Bernardo O'Higins de Chile

Se cree que la unidad popular y sus organizaciones, como la Central Unica de Trabajadores (CUT) deberán esforzarse para afrontar el reto que lanzaron anoche los adversarios del Gobierno Popular, que ruidosamente y a viva voz expresaron su pensamiento.

En efecto, para el próximo día 18, la unidad popular programó un acto de respuesta. Recientemente y en una alusión a estos «desafíos», el presidente Allende manifestó con lenjuage popular: «en la cancha se ven los gallos»

Las decenas de miles de personas que se concentraron s lo largo de la Avenida de Grecia con antorchas escucharon al presidente del Senado, Patricio Alwin, de la democracia cristiana, único orador del acto, en nombre de toda la oposición. Previamente tributaron una larga y calurosa ovación al expresidente de la República, Eduardo Frei, que ocupó la tribuna, pero se mantuvo en silencio pese a los requerimientos de las masas.

Alwin pronunció un discurso de una hora y 45 minutos, en el que enjuició severamente al Gobierno del doctor Allende que —a su juicio— sobrepasa, en ocasiones, la legalidad vigente.

Precisamente la concentración había sido convocada bajo el lema «en defensa de la libertad y la democracia», por los partidos de la oposición: democracia cristiana, partido nacional, democracia radical y el partido democrático nacional (que no tiene representación parlamentaria). Al acto se sumaron diversas organizaciones laborales y empresariales.

Patricio Alwin dijo en su discurso: «Basta de medidas ilegales, que buscan el estatismo totalitario». «Rechazamos —siguió— la violencia, el sectarismo y la arbitrariedad». Más adelante se refirió al Gobierno y dijo: «Si cree que cuenta con la mayoría, que consulte al pueblo a través de un plebiscito. No pedimos que abdique de su programa, sino que consulte su aplicación al pueblo».

Continúa la búsqueda de extremistas en la Argentina

BUENOS AIRES, 13. (Del corresponsal de "Pyresa", Braulio Díaz Sal, para NUEVA RIOJA).

Persiste la expectación en torno a las operaciones de «rastreo» en busca de los extremistas que tuvieron en vilo el país la última semana. En la ciudad de Rosario se anuncia que el rigor es absoluto y no se descarta la posibilidad de detenciones y de hallazgos importantes. Pero esto lo llevan con mucho hermetismo las autoridades y es difícil anticipar pronósticos.

PROHIBICION DE UNA «MARCHA DEL HAMBRE»

Lo más trascendental, sin embargo, se vincula con la prohibición de una «marcha del hambre» por parte del Ministerio del Interior. La había organizado el movimiento «Encuentro nacional de los argentinos», para fecha reciente, pero la suspendió a causa de los últimos hechos luctuosos, y ahora anunció que se efectuará el 28 de este mes, día en que sus organizadores piensan entregar al jefe del Estado un documento que refleja inquietudes. El ministro del Interior les comunicó que recibirá a una Comisión de ese sector el próximo día 17 para que le entregue sus peticiones con el fin de que el presidente de la República considere «las medidas más eficaces para la solución del problema», relativas a la carestía de la vida.

La manifestación debía congregarse en la Plaza de Mayo y recorrer varias zonas de la capital federal, en forma pacífica. Pero las autoridades y muchos observadores opinan que no sería improbable que se mezclaran en ella elementos subversivos. Entonces, por aquello de que vale más prevenir que curar, la medida no extrañó a la población. Debe agregarse que el presidente de la República estudiará próximamente un posible aumento del diez por ciento para las remuneraciones de los trabajadores, independiente de otro diez por ciento que está ya dispuesto por ley y que comenzará a regir el primero de junio.

Los demás temas de actualidad consisten en la visita del presidente de la República, teniente general Alejandro Agustín Lanusse, a la provincia del Chaco, con la cual inicia una serie de giras por el interior del país, anunciadas recientemente. Lanusse expresó su deseo de conocer los problemas del interior en forma directa y personal para estimular el diálogo y la planificación de soluciones de fondo en todos los órdenes.

He aquí, pues, el resumen de las últimas horas. Los observadores siguen expectantes y no descartan acontecimientos próximos de singular trascendencia.

En Bolivia sigue la expulsión de funcionarios soviéticos

LA PAZ, 13 (Efe-Upi).—Otro grupo, compuesto por 21 funcionarios soviéticos, acompañados por sus familiares, han salido del país, de acuerdo con las disposiciones del Gobierno boliviano.

Según informaciones no confirmadas, han abandonado hoy La Paz dichos funcionarios, en un avión de la Compañía "Lufthansa", rumbo a Francfort, con escalas en Lima y Nueva York.

El lunes salieron del país 32 personas, entre funcionarios y familiares.

Inauguración de la Conferencia Internacional para el Comercio y el Desarrollo

SANTIAGO DE CHILE, 13 (Efe). — El presidente de Chile doctor Salvador Allende inauguró oficialmente a las once de la mañana de hoy (15 GMT) la tercera conferencia de las Naciones Unidas para el comercio y el desarrollo (UNCTAD 3), con un discurso que pronunció en la gran sala de sesiones de la sede de la reunión.

«El pueblo y el Gobierno de Chile agradecen por mi intermedio el gran honor que se nos hace a reunirse en Santiago esta conferencia, particularmente porque discutirá el problema más grave del mundo: la condición subhumana en que viven más de la mitad de sus habitantes», comenzó diciendo el doctor Allende.

Junto al presidente de Chile se encontraban en el estrado el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim; el secretario general de la conferencia, Manuel Pérez Guerrero, y otras personalidades de organismos internacionales y de Chile.

Al comienzo de su discurso, el doctor Allende dijo también que para los países en desarrollo esta conferencia «es una prueba suprema». «No seguiremos aceptando, con el nombre de cooperación internacional para el desarrollo, a un pobre remedio de lo que concibió la Carta de las Naciones Unidas».

VIETNAM

Los norvietnamitas continúan avanzando

La situación es muy grave, dicen de Saigón

CARRETERA 13 (Vietnam del Sur), 13 (Efe-Reuter). — Se combate hoy calle por calle en la capital provincial de An Loc. Un batallón norvietnamita, con con tanques capturados a los sudvietnamitas, ha desencadenado la lucha.

El jefe de la región militar que rodea a Saigón, teniente general Nguyen Van Minh, ha declarado que al menos diez tanques han quedado destruidos en el interior de la citada ciudad y que 200 comunistas habían sido muertos en las primeras horas de lucha

Por otra parte, una fuerza de choque gubernamental blindada enviada para auxiliar a la ciudad, situada a unos 90 kilómetros al Norte de Saigón, ha sido frenada por los batallones comunistas a ambos lados de la carretera 13 en las afueras de An Loc.

Otros 30 tanques gubernamentales y camiones blindados con tropas se dirigen por esa carretera para reforzar la columna de socorro, que consiste en unos dos mil hombres. La columna se encuentra a unos 18 kilómetros de An Loc y hasta esta noche no alcanzará, según se cree, su objetivo.

Según el general Minh, que ha visitado la sede de mando de Lai Je, a 48 kilómetros de An Loc, el principal objetivo de los comunistas es la conquista de toda la provincia de Binh Long. Y agregó que la victoria de un campo u otro depende de muy poco. "Nadie parece preocuparte por las bajas...", dijo el general Minh.

Según el general sudvietnamita, si los norvietnamitas se apoderan de An Loc, capturarían también Chon Tanh, a 32 kilómetros en el Sur, y, de modo efectivo, controlarían la provincia de Binh Long.

✱ LA SITUACION

SAIGON, 13 (Efe-Reuter). — La mitad de la aislada capital provincial sudvietnamita de An Loc se encontraba esta mañana en manos norvietnamitas, tras los ataques comunistas lanzados al amanecer utilizando tanques capturados a los sudvietnamitas. Una fuente militar en Saigón ha declarado que "la situación es muy grave".

Los caza-bombarderos y los helicópteros artillados norteamericanos castigan fuertemente, tanto los tanques de Hanoi como los emplazamientos de tropas norvietnamitas. Una masiva columna gubernamental de auxilio se dirige hacia la capital.

Según las citadas fuentes, los comunistas han rodeado An Loc y tienen la ciudad casi bajo sú control.

✱ COMBATE DESESPERADO

SAIGON, 13 (Efe). — Fuerzas norvietnamitas y sudvietnamitas libraron ayer desesperado combate, cuerpo a cuerpo, al invadir los comunistas un sector de una base de artillería situada en las altiplanicies centrales.

Los norvietnamitas casi se apoderaron por completo de la base "Charlie", próxima a Kontum. La base es una de las varias que se encuentran situadas entre la estratégica ciudad de Kontum y una fuerza de treinta mil hombres norvietnamitas, que parecen proponerse la captura de Kontum, lo que les daría el control de la capital provincial y de la carretera que une a Kontum con el resto de las altiplanicies centrales.

✱ LAS NEGOCIACIONES DE PARIS

PARIS, 13 (Efe). — El presidente Nixon propuso la reanudación de las sesiones de la conferencia de París sobre Vietnam antes de la invasión del territorio sudvietnamita y así lo reveló hoy a su llegada el jefe de la delegación norteamericana en la conferencia, embajador Porter.

Tras una serie de consultas con su Gobierno y una entrevista con Nixon, Porter manifestó su disposición a que las negociaciones sean reactivadas lo antes posible, a condición de que la parte adversaria muestre deseos reales de negociar.

Aludiendo a la propuesta de Nixon, hecha el primero de abril, Porter comentó que los comunistas habían respondido con la invasión. Ahora sería pérdida de tiempo el negociar ante la boca del cañón.

✱ PERMANENTE APOYO SOVIETICO A HANOI

MOSCU, 13 (Efe). — El primer ministro ruso, Kosygin, analizó hoy con el embajador norvietnamita en Moscú, Vo Thuc Dong, las relaciones soviético-norvietnamitas.

El embajador se entrevistó ayer con Brezhnev y sus reuniones con los dirigentes soviéticos se celebran en un momento en el que se intensifica la lucha en Vietnam y se encuentran suspendidas las conversaciones de paz de París.

La Agencia "Tass" especifica que Brezhnev prometió ayer el permanente apoyo soviético a Vietnam del Norte.

USA endurece su política respecto a Cuba

NUEVA YORK, 13. (Efe). — Estados Unidos ha endurecido últimamente su política respecto a Cuba de tal manera que incluso preferiría correr el riesgo de un choque en el Caribe con unidades de la Flota soviética, reveló hoy, jueves, «The Wall Street Journal».

El diario neoyorquino hizo públicas las nuevas directrices del Pentágono, que estarían encaminadas en última instancia a «crear una situación en que los barcos de guerra norteamericanos tuvieran que disparar en defensa propia».

La posible confrontación con la Flota soviética, según «The Wall Street Journal», se produciría en caso de que las unidades de la URSS actuaran como protectoras de los barcos cubanos. El comandante de la Flota norteamericana debería entonces comunicarse «inmediatamente» con el Estado Mayor conjunto en Wáshington y «esperar instrucciones»

Las revelaciones de Jerry Landauer, columnista del periódico, que fechó su información en San Juan de Puerto Rico, parecieron echar por tierra una reciente teoría según la cual Wáshington estaría caminando lentamente hacia una «normalización» de relaciones con La Habana.

Las directrices del Pentágono, tituladas «reglas especiales de compromiso en el Caribe», se contienen en una serie de documentos secretos enviados recientemente por el Estado Mayor conjunto a los comandos del Caribe.

Aunque Landauer no mencionó dónde había conseguido su información, especificó que as directrices llegan al punto de autorizar a la Flota del Caribe a disparar sin consultar con Wáshington en caso de «inminente amenaza» a cargo de unidades castristas.

Libia rompe con Irak

BEIRUT, 13. (Efe-Upi). — Libia ha decidido retirar a su embajador de Bagdad como protesta contra el tratado iraquí-soviético de amistad y cooperación que fue firmado el pasado domingo, ha anunciado esta noche la agencia de noticias del Oriente Medio.

Basándose en una información de Radio Trípoli, la agencia comunicó que Libia también había pedido a Irak que retire a su embajador de Trípoli.

La medida representa poco menos que una ruptura total de relaciones diplomáticas, indican fuentes políticas.

Para el arreglo del conflicto ferroviario británico

LONDRES, 13. (Efe). — El presidente del Consejo de la Empresa Nacional «British Rail», Richar Marsh, anunció esta noche en Londres que aceptaba la recomendación del ministro de Empleo, Maurice Mc Millan, de someter a arbitraje la disputa laboral con los tres Sindicatos ferroviarios, que acogen a casi 300.000 trabajadores.

SUCESOS

Secuestro de avión USA

Se estrella uno brasileño

Construía su casa con losas de sepulturas

WASHINGTON, 13. (Efe). — Un avión comercial norteamericano con 35 pasajeros a bordo fue secuestrado hoy en vuelo en Arizona y obligado a dirigirse hacia Méjico.

Dos hombres armados se hicieron cargo del aparato cuando volaba entre Denver (Colorado) y Phoenix (Arizona).

La organización de militantes mejicano - americanos «Boinas Negras», al parecer, se ha hecho responsable este mediodía del secuestro, ejecutado por dos de sus miembros.

Los «Boinas Negras» es una asociación formada para combatir la segregación social, económica y política que sufren los norteamericanos de habla española, especialmente los «chicanos», de origen mejicano.

Los dos secuestradores pidieron como una de las condiciones para liberar a los pasajeros la concesión de dos horas de programa gratuito de televisión para explicar al país los motivos de su acción en una conferencia de Prensa en el aeropuerto de Los Angeles

AVION QUE SE ESTRELLA

RIO DE JANEIRO, 13. (Efe).— Un avión de la compañía aéreas brasileña «Vasp» con veinte pasajeros y cuatro tripulantes a bordo ha desaparecido a las cuatro de la madrugada de hoy (hora española) cuando volaba desde Sao Paulo a Río de Janeiro.

«Son muy remotas las posibilidades de que existan supervivientes», ha declarado esta tarde en Río de Janeiro un portavoz de las fuerzas aéreas brasileñas.

Los restos del aparato han sido localizados desde el aire por un helicóptero de las fuerzas aéreas. Está en una región montañosa de difícil acceso. Desde Petrópolis se ha organizado una columna de socorro con ambulancias y vehículos del Cuerpo de Bomberos, que ha partido hacia la población de Pedro do Río, que es la más próxima al lugar del accidente.

CONSTRUIA SU CASA CON PIEDRAS DEL CEMENTERIO

PARIS, 13. (Efe). — Martín García ha sido detenido hoy por los gendarmes en la localidad francesa de Vernouillet (84 kilómetros al Oeste de París) por haber utilizado la piedra de varias tumbas de los cementerios de la región para construir su casa.

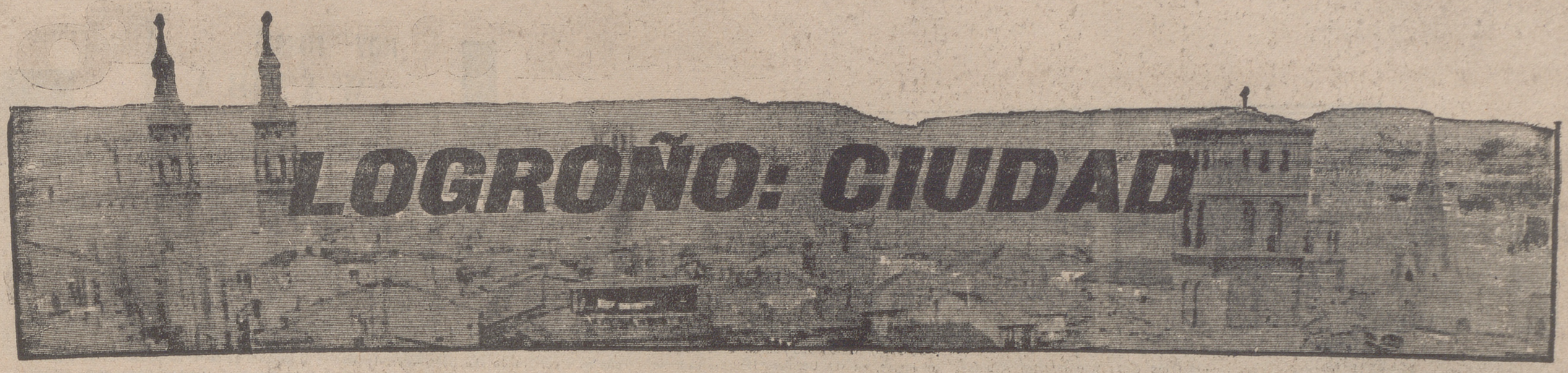
La desaparición de losas que cubrían las sepulturas de dichos cementerios fue constatada por la Policía desde hace más de una semana. La encuesta reveló que el responsable era Martín García, albañil, que transportaba el material al solar donde había empezado los trabajos para su alojamiento.

Cuando fue sorprendido se encontraba a punto de empezar a levantar los muros del primer piso, después de haber terminado ya los sótanos del mismo.

MAS TERREMOTOS EN IRAN

TEHERAN, 13. (Efe). — Tres nuevos terremotos, uno de ellos muy importante, han afectado a la provincia de Fars, en el Sur del Irán, que el lunes fue asolada por un seísmo, en el que murieron 3.800 personas.

Aunque no se tienen detalles de la importancia de los movimientos sísmicos, la radio ha afirmado que uno de ellos ha sido muy importante.



Valvanera: treinta y cinco alcaldes en el IX Curso político-pedagógico

Trabajo, orientación y convivencia

Ayer empezó en Valvanera el IX Curso de Orientación Político-Administrativa para jefes locales. Con este motivo mantuvimos una entrevista con el Jefe provincial de Política Local, don José María Barés, quien tuvo los mejores elogios para estos cursillos de alcaldes.

—¿Con cuántos jefes locales contará este IX Curso?

—Treinta y cinco. Nos resultaría muy fácil hacer cursos más numerosos, pero no interesa. Bien, los jefes locales que desde ayer están en Valvanera son los siguientes: los de Ajamil, Albelda de Iregua, Alcanadre, Almarza, Arenzana Cañas, Cenicero, Corera, Corporales, Grávalos, Igea, Lardero, Manjarrés, Munilla, Nestares, Ocón, Pradejón, El Rasillo, Rincón de Soto, Sajazarra, San Millán de la Cogolla, San Román de Cameros, Santa Coloma, Santurde, San Vicente, Sotés, Tobía, Tormantos, Tricio, Uruñuela, Viguera, Villalba y Zarratón.

—¿Y por qué éstos y no otros?

—Se han tenido dos cosas en cuenta a la hora de hacer la selección: la primera, hemos procurado que vengan los nuevos. Y la segunda, nos hemos fijado en aquéllos que si bien hace años que ocupan la Alcaldía, no han seguido estos cursos o hace mucho tiempo que lo hicieron.

—¿Puede hablarse indistintamente de alcaldes o jefes locales?

—Por lo general, sí. Hay algún caso en que los dos cargos no los ostenta la misma persona, pero normalmente, el alcalde es el jefe local.

—¿Suelen los alcaldes ser hombres preocupados de sus pueblos, que buscan lo mejor, que están al día...?

—Cuando los elegimos procuramos que sea así; la elección, sobre todo en pueblos pequeños, es difícil, porque hay pocos entre los que hay que decidirse por uno. De todos modos, estos cursillos y otras orientaciones que se les dan van encaminados a hacer de los hombres elegidos los mejores para desempeñar su cargo.

—¿Qué finalidades tiene este curso?

—Son unas orientaciones políticas y administrativas como corresponde a la doble función de estos hombres: por un lado, son representantes del Gobierno y, por otra, tiene a su cargo una comunidad a la que deberá administrar.

—¿Son eficaces los cursillos?

—En ellos más que una formación, que en tres días no es posible dar, se dan orientaciones y se sale al paso de los problemas más habituales en un pueblo.

—En anteriores ediciones se ha dado mucha importancia al diálogo: ¿Aprovechan los alcaldes estas oportunidades para plantear sus problemas a quien mejor puede resolverlos?

—Sí, el diálogo es, seguramente, lo más importante en estos cursillos. A los jefes locales, les cuesta sacar sus cuestiones, pero si hay alguien preocupado en animar el diálogo, en orientarlo donde a ellos les «duele», enseguida se animan y preguntan y discuten. Las conferencias en este caso son una exposición de fundamentos sobre los que después se desarrollará el diálogo.

—Estos tres días en Valvanera, ¿qué son, vacación o trabajo?

—Trabajo intensísimo; de vacación, nada. Hasta los juegos, incluso la comida se aprovecha para seguir con las ideas de las conferencias, para intensificar la convivencia entre unos y otros.

—Ha dicho al principio que hubiera sido muy fácil conseguir un curso más numeroso, ¿por qué, entonces, treinta y cinco?

—Precisamente para poder trabajar más. De este modo, podemos convivir con cada uno de ellos, el trato se hace más directo y más eficaz. Si ampliamos a cien, por ejemplo, el curso se nos iría de las manos, ya que resultaría imposible el trato directo.

Ayer empezó el curso y hoy será un día apretado. Desde las nueve de la mañana hasta las nueve de la noche, no habrá apenas un momento de descanso. Menos mal que Valvanera es buen marco para soportar a gusto cualquier prueba

(Foto: Herce)

SE INICIAN LAS CHARLAS

Esta mañana, según estaba previsto, se ha iniciado el curso, tras unas palabras de salutación de Justo Rodríguez. Por la tarde, a las cuatro y media, se iniciaron las jornadas de trabajo, con una charla de Eugenio Narvaiza sobre «Panorámica general de auxilios que el Ministerio de Agricultura concede en el sector agrícola, forestal y ganadero. A continuación disertó Manuel Saralegui sobre «Cooperación y su nuevo reglamento», para finalizar con la charla de Federico Leach sobre «El alcalde y sus atribuciones».

Se respira un aire excelente de camaradería, y los alcaldes muestran interés por todas las conferencias, participando en el coloquio. A primera hora de la tarde se incorporó el gobernador civil para asistir al cursillo.

Hoy habrá otras seis conferencias, con las orientaciones políticas que afectan a los órganos colegiados del Movimiento, a las Jefaturas Locales y a las distintas Delegaciones y Servicios.

El tumor renal y el doctor Espuelas

«EL DIAGNOSTICO PRECOZ ES VITAL»

Esta tarde, a las ocho menos cuarto, en el salón de actos de la Jefatura Provincial de Sanidad, tendrá lugar la tercera conferencia del «Ciclo Tumores», organizado por el Servicio de Cirugía General de la Residencia Sanitaria «Antonio Coello» que, bajo el título «Tumores renales», correrá a cargo de don Esteban Espuelas Ruiz, jefe del equipo de Urología de la Seguridad Social y director del Hospital Provincial de Logroño.

La charla constará de tres partes debidamente constituidas: exposición de la teoría, presentación de los casos clínicos más representativos vividos por el Servicio de Urología, con proyección de diapositivas en blanco y negro y a color de las piezas anatómicas y los resultados obtenidos, y una tercera en la que se analizarán las características principales de la clínica y terapéutica de los tumores de riñón.

—Nuestras estadísticas propias, similares en resultados a las de los grandes servicios de otros centros, detectan cinco casos de tumores renales de cada mil tratados —nos dijo el doctor Espuelas—. Añadió después: «Como en todos los casos de tumoración, es vital la existencia del diagnóstico precoz, ya que permite la total resección de la zona afectada».

—¿Qué tanto por ciento de curaciones se observan en esta clase de tumores?

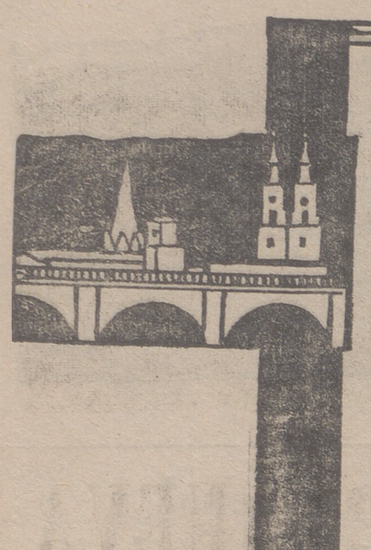
—El cincuenta por ciento de los intervenidos ofrecen supervivencia a los cinco años. La mayor parte del otro cincuenta fallecen a causa de la falta de un diagnóstico oportuno en el tiempo.

Durante nuestra conversación pudimos apreciar el trabajo desarrollado por el equipo en la selección y preparación de radiografías y diapositivas. La conferencia está elaborada y el material a punto de quedar dispuesto para la proyección. Esto es lo más importante en lo que a la charla de esta tarde se refiere; no se trata, en modo alguno, de conocimientos sacados de manuales, artículos y experiencias ajenas, sino del fruto de la Medicina vivida y los resultados obtenidos durante el trabajo de muchos años.

—Llevamos mucho tiempo preparándola; hemos estudiado las fichas médicas, revuelto los ficheros y seleccionado los casos más importantes; puedo asegurar que no se trata tan sólo de una conferencia mía, sino del trabajo y esfuerzo de todo el equipo.

Eso está bien.

Foto: HERCE



HOY FIRMA:

WAMBA

HABLANDO...

—Sí, señor, esto es curioso; es casi un fenómeno.

—¿No me digas que nuestro Ayuntamiento se ha decidido por una obra de adecentamiento de las principales calles?

—Hombre, eso no sería curioso ni fenomenal; sería fantástico. Me refiero a que es rarísimo que haya «plumas» europeas extraespañolas que calen en nuestra realidad y sobre todo que la air een. Siendo tan corriente que se nos mire con gafas masónicas, liberaloides, marxistas o de otro tipo deforme... El caso no es sólo que un periodista británico haya hecho, sobre verdad, un extensísimo reportaje sobre la España actual en el «The Economist»; también que otro belga, haciéndose eco de lo escrito por el inglés, en «La Derniere Heure», esgrime asimismo su limpia lanza contra la turbulenta sectarista campaña antiespañola.

—Bueno, en realidad, con los millones, y millones, y millones que vienen a gozar de nuestro sol, de nuestra manera de ser, de nuestra geografía, de nuestra mesa, de nuestros vinos, creo que nuestra verdad ya se ha impuesto plenamente.

—Sí, en gran parte; pero lo difícil todavía es proclamarla abiertamente y por escrito. No te quepa duda que el que quiere hacerlo en obligación de estricta justicia, corre el riesgo todavía de ser tachado de «fascista». Y hay tantos cobardicas... Escucha este párrafo de «La Derniere»: «La expansión económica ha dado buenos resultados y ha aportado al pueblo español una prosperidad material que jamás había conocido durante su Historia. A largo plazo, un desarrollo continuo es mejor fórmula para la estabilidad económica que los sueños constitucionales venidos del extranjero».

—Esa, esa verdad es la que hay que pasar por los «morros» a esos tipejos que, intentando presumir de intelectuales, todavía defienden el retorno a sistemas políticos importados, al pluralismo partidista que nos llevó a la ruina, a la miseria, al caos... Con unidad en defensa de lo esencialmente español es como se puede labrar la grandeza. ¡Libertad, libertad! Como venía a decir José Antonio, esa es palabra vana, es una burla en casa de los míseros. Oye, debemos escribirles cartas a ese par de periodistas...

Wamba

HUCHA POPULAR

HUCHA POPULAR

En el día de ayer no fue atendido ningún caso.

De donativos, hemos recibido:

«De M. C.», cien (100) pesetas.

Por lo tanto, el fondo, que se encontraba en cuarenta y cinco (45) pesetas, pasa a ser de ciento cuarenta y cinco (145) pesetas.

Para el caso de la señora que ha de volver a Zaragoza y necesita diez mil (10.000) pesetas para el día 17, hemos recibido «de X. X.», cuatrocientas (400) pesetas, que sumadas a las novecientas (900) que teníamos, son ahora mil trescientas (1.300) pesetas.

Muchísimas gracias a todos.

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Tiburcio, Valeriano y Bernardo.

NACIMIENTOS

Jesús Antonio, de José María Cerezo Castroviejo y Cristina Marijuán Lacalle; Luis Santos, de José Luis Alcolea Flaño y María Luisa Ruiz Muro; Ana Cecilia, de Timoteo Gómez García y María Antonia Pariente Valencia; Francisco Javier, de Francisco Javier González Montes y Consuelo Lara Bezares; José Angel, de Gerardo Grijalba Marín y Petra Sáenz Latorre; Iciar, de Fernando Alsa Melgosa y María Elisa Sala Atucha; José María, de José María Grijalba Sáenz y Francisca Pérez Nájera; María del Carmen, de Ildefonso Sáenz Díez y María del Carmen Martínez Martínez; José Luis, de José Luis Amador Adín y Eugenia Gabarri Jiménez; David, de Jesús Caro Caro y Escolástica Rueda Romero; María del Carmen, de Alfonso Jiménez Clavería y Julia Jiménez Jiménez, y Josefina, de José Ezquerro Alcaraz y Felicitas Gómez Framil.

MATRIMONIOS

José Antonio Gentil Marín con Lucía Pérez Aldana; José Félix Robledo Muga con María Asunción Sáenz Gilsanz; Francisco Javier García Ruiz con María Teresa Solano Martínez; Juan Antonio Jiménez Jiménez con María Angeles López Sancho, y Antonio Alvarez Ramírez con Alicia Viguera Antón.

DEFUNCIONES

Patrocinio Díaz de Cerio Pipaón, de 87 años, de Azuelo (Navarra), y Enrique Zapata Blanco, de 67 años, de Logroño.

SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Carmen Sáenz de Navarrete. Vara de Rey, 39

Don Fernando Martínez Muñoz. Hermanos Morov, 28.

TELEFONOS DE URGENCIA

Servicio de urgencia de la Seguridad Social ...	223984	Cruz Roja (ambul.)	212426
Cuerpo de Bomberos ...	211010	Cruz Roja (chófer)	222710
Cuerpo de Bomberos ...	211019	Hospital Provincial	211410
Comisaría de Policía ...	211610	Seguridad Social Residencia Sanitaria	213600
Taxis:			
Estación de Autobuses ...	220829		
Espolón	212299		
Murrieta	222626		
General Franco	222333		
Estación Ferrocarril	221060		
Guardia Civil	211310		
Urgencia nocturno de la Policía Municipal	211210		
Casa de Socorro	211410		
RENFE	213856		
RENFE (información) ...	214394		

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

8 4 3

Traspaso tienda

POR VIAJE AL EXTRANJERO

Traspaso el negocio LA CHILENA, ubicado en Calvo Sotelo, 14, con instalaciones y decoraciones modernas. Sala de ventas de 100 m.2 y almacén de otros 100 m.2.

Los interesados pueden solicitar informes en el mismo establecimiento

NOTAS - COMUNICADOS - AVISOS GACETILLAS - INFORMACIONES

¿Adquirirá el Instituto de E. Riojanos la biblioteca de Blanco?

El Instituto de Estudios Riojanos se reunió a las veinte horas de ayer en sesión plenaria en los salones del Palacio Provincial. Presidió el acto el señor Briones Matute, y asistieron el director promotor de la entidad, don Francisco Rodríguez Maimón; el secretario, señor Bergasa, y diez miembros.

Leída y aprobada el acta, se efectuó la entrega a los asistentes del primer volumen de la Sección Estudios de la Biblioteca de Temas Riojanos "El habla de Anguiano", cuyas autoras son Ana María Echaide y Carmen Saralegui, profesoras de la Universidad de Navarra. Después se pasó a los restantes puntos del acta del día, entre los que se encontraban: retribución y ejemplares a entregar a los autores de artículos y libros; conmemoración del Año Internacional del Libro, que se celebrará el 22 del presente mes, mediante una exposición y feria en los patios bajos de la Diputación; del Día del Libro —para el 25, como adelantó NUEVA RIOJA— y de la batalla de Clavijo. Se determinó el ingreso de don Eliseo Sáinz Ripa como miembro numerario en el mes de mayo y se deliberó sobre la adquisición de la biblioteca de Zurbano Blanco, acordándose la peritación, que correrá a cargo de don Justo García Morales. Fueron aceptadas las peticiones de tres círculos culturales para la categoría de adheridas, y se habló, asimismo, de la celebración del III concierto del ciclo, suspendido a causa del presupuesto presentado por la empresa del Teatro Bretón, posponiéndolo para el momento en que el Rialto sea inaugurado, lo que al decir de don Fidel Ruiz será posible en el mes de mayo.

Terminó la sesión con las felicitaciones al presidente por la distinción recientemente recibida y a la entidad por la adquisición de la sala Rialto.

Delegación de Educación y Ciencia

Pruebas de acceso al III curso de bachiller

La directora general de Ordenación Educativa, en telegrama de fecha doce de los corrientes dice a esta Delegación, lo siguiente:

«Por orden ministerial de 6 de abril de 1972 pendiente de publicación se dispone lo que sigue: Los alumnos que en el transcurso del actual año 1972 cumplan doce, trece o catorce años de edad podrán acogerse a las pruebas de acceso al tercer curso del Bachillerato Elemental unificado previstas en la orden ministerial de 21 de septiembre de 1967. Segundo, los que hagan uso del derecho concedido en el número anterior verificarán dichas pruebas en los Institutos Nacionales de Bachillerato o Institutos Técnicos de Enseñanza Media Tercero, estas pruebas se realizarán en dos convocatorias: junio y septiembre de 1972. La matrícula para la de junio estará abierta durante veinte días hábiles a partir de la publicación de esta orden en el «Boletín Oficial del Estado» y para la de septiembre todo el mes de agosto. Cuarto, aquellos alumnos que hayan superado estas pruebas podrán seguir los estudios de tercer curso del Bachillerato Elemental en el próximo año académico por enseñanza oficial, colegiada o libre».

SINDICATO DEL METAL

Tabla de salarios de la ordenanza

El Decreto 622/72, de 23 de marzo, fija el salario mínimo interprofesional para 1972, por lo que a tenor de lo establecido en el artículo 67 de la Ordenanza Laboral para la Industria Siderometalúrgica, de 29 de julio de 1970, deberá incrementarse en la proporción que figura en el citado artículo el actualmente en vigor en esta provincia en virtud del Convenio correspondiente.

Efectuado el cálculo, se ha editado Tabla Salarial que puede ser retirada en este Sindicato Provincila, en cuyo Consultorio Laboral se informará sobre el particular.

Logroño, 13 de abril de 1972.

Hace 25 años

LUNES, 14 DE ABRIL DE 1947

INAUGURACION DE LA «SALA RIVAS»

Con asistencia del alcalde, don Julio Pernas, de representaciones de autoridades provinciales y numerosos artistas y aficionados, tuvo lugar la inauguración de la «Sala Rivas». El expositor que presentó en la misma sus obras fue don Ramón Ribas Rius, valor consagrado en el arte pictórico nacional, que ofrecía 23 obras seleccionadas, que destacaban por su colorido brillante y cálido.

—Anunciaba la Comisión Municipal de Abastos que se expendería carne al precio de 10,20 pesetas kilo. Al precio de 19 pesetas kilo, chuletas y pierna.

—La Jefatura Provincial del Movimiento anunciaba, dentro de su ciclo de conferencias, una charla a cargo del delegado de Ex-combatientes don Pío Gil Rivera.

—En la iglesia de Palacio recibió el Santo Sacramento del Bautismo el niño Luis María Francisco de Paula, hijo del matrimonio compuesto por don José María Lope Toledo y doña Blanca Manzano.

Hace 50 años

SUBASTA

Se verificó la subasta de los cuatro novillos-toros de la corrida del siguiente día de Pascua de Resurrección, que le fue adjudicada como mejor postor a don Ceferino Pangua en la cantidad de 1.600 pesetas. El servicio de ambigú, en 65 pesetas, se concedió a don Francisco Trevijano.

—En el Teatro Bretón se pasó por la pantalla la película de cuatro partes «El asalto a los nuevos ricos» Debutó la canzonetista Ofelia de Aragón, que recibió muchos aplausos. Al final de la actuación se exhibió un forillo magníficamente pintado por el joven pintor logroñés Carmelo Segura, quien fue llamado a escena para recibir una nutrida salva de aplausos.

—En el Moderno y Béti-Jai se proyectó la película «La carta fatal» y el último episodio de «Los tres mosqueteros».

—En Enciso, San Millán, en la Sierra de Toloño y en otros pueblos cayeron grandes nevadas en el día de hoy.

Mañana, charla sobre becas

Mañana, sábado, a las ocho de la trade, y en Hermandades San Bartolomé, 5) el jefe del Servicio de Promoción Estudiantil dará una charla sobre las becas, sistemas, posibilidades de acogerse, solicitudes, etc. El tema es sumamente interesante y de plena actualidad.

La entrada al acto será libre.

UNSA VELAZQUEZ

Compañías de Seguro Libre de Enfermedad

DELEGACIONES

CLINICA DEL PILAR — **CALVO SOTELO, 6**

Ante las numerosas llamadas telefónicas recibidas en las oficinas de ambas Delegaciones interesándose por las tarifas actuales de sus pólizas, comunican a sus asegurados que éstas no han experimentado ninguna variación y que no se prevé ningún próximo aumento de las cuotas.

Las tarifas vigentes en la actualidad son las que a continuación se indican:

Núm. de personas	Cuota anual	Núm. de personas	Cuota anual
1	600	6	2.160
2	1.100	7	2.520
3	1.250	8	2.880
4	1.440	9	3.240
5	1.800	10	3.600

Procedentes de un retablo del siglo XVI

LAS TABLAS DE GALBARRULI RECUPERADAS PARA EL MUSEO

El Museo Provincial, concretamente su director señor Forniés, está evidenciando una preocupación seria por salvar el patrimonio artístico riojano. No es sólo lo ya realizado, no es sólo el interés por la mejora de las instalaciones, por el saneamiento de la magnífica Casa de Espartero, el edificio civil más importante de nuestra historia urbanística, por ofrecer a los expositores de aquí y de allí un lugar idóneo para llegar al aficionado. Se trata además de la búsqueda y rescate de obras de arte que pertenecieron a la provincia, como ocurrió en el caso del retablo de Torremuña, restaurado y a punto, como ahora ha vuelto a ocurrir con las tablas renacentistas de Galbárruli, que en su día fueron noticia desagradable y polémica, tras su desaparición del templo en el pequeño pueblo de la Rioja Alta.

Pero las tablas de Galbárruli han vuelto a Logroño, y han vuelto a través del Museo Provincial, lo que nos asegura su conservación, su exposición al público y su paso definitivo a la historia del arte en la Rioja. Que ya es decir.

Tras echarles una primera ojeada en el almacén del Museo, le preguntábamos ayer al señor Forniés:

—¿Cómo se ha conseguido que vuelvan de nuevo a la provincia estas tablas?

—La historia no la conozco al detalle. Quiero decir la historia de su desaparición. Yo no me encontraba entonces en la Rioja. Lo que sí puedo contar es que, a través de anticuarios fueron a parar a Barcelona y allí es donde las localizamos.

—¿Y después?

—Después he pedido y gestionado su devolución a Logroño, a través de la Comisaría de Bellas Artes, por estimar de justicia el traspaso, dada la procedencia de las mismas. Por otra parte, en Barcelona existe un Patronato de antigüedades artísticas que no depende del Ministerio, y parecía natural que fuera la Dirección General y el Ministerio los encargados de "situar" el hallazgo, ya que nosotros, en Logroño, dependemos de dichos organismos oficiales. Así lo ha debido entender la Dirección General cuando las tablas, por fin, han llegado a nosotros.

—¿En buen estado?

—Ligeros desperfectos en una de ellas por la aparición de la carcoma. Hemos procedido a darles un barniz de conservación. Pero, en conjunto, como puedes comprobar, su estado es satisfactorio.

Así es en efecto. Las tablas con cinco. La central de buen tamaño magnífica representando en sus relieves [illegible] tienen el trabajo, muy de la época, de escultura en altorrelieve— el abrazo en la Puerta Dorada de San Joaquín y Santa Ana. Las otras cuatro, alargadas y de menor tamaño, entran en la iconografía del santoral monástico y apostólico. Un estupendo San Pablo con la espada, un San Pedro, un San Antonio Abad, así lo parece, según nos confirma el director, por los atributos, y un San Francisco de Asís en el momento de recibir los estigmas en las manos.

—¿Estilo de las tablas?

—Son escultura romanista del segundo y último tercio del siglo XVI.

—¿Alguna apreciación sobre posible autor o autores?

—Me parece claro el parecido con el retablo de la iglesia de Santa Clara de Briviesca. Respecto al autor me inclino por Pedro López de Gámiz escultor que trabajó en la época antes citada en Burgos y Logroño, y si no es de su propia mano, sería de mano de alguno de sus discípulos o miembros de su taller.

—¿Calidad?

—Su calidad está por encima de cualquier duda. Especialmente, la tabla central se puede calificar de extraordinaria sin miedo a exagerar.

—Es extraño que carezcan de policromado.

—En efecto, no es corriente. Probablemente, el retablo se pensaría policromar en su totalidad. Y dicho trabajo no se realizaría por motivaciones económicas o de otra índole.

A nuestro juicio, la falta de policromía no le resta valor o sabor, sino todo lo contrario. La madera al aire tiene un indudable tono arcaizante, que ayuda además a descubrir y analizar los rasgos de la gubia. La escultura, sus proporciones, su expresividad, queda patente en esa desnudez del color natural, tamizado por los siglos.

Importante esta vuelta de las tablas de Galbárruli a su sede natural. Cuántos y cuántos otros objetos artísticos que fueron riojanos andan hoy por Museos dentro y fuera de España. O por colecciones particulares. Y cuántos y cuántos quedan aún por las viejas iglesias de la alta y la baja Rioja o las sierras circundantes, semiolvidados o arrinconados, que deberían llegar cuanto antes a las vitrinas del Museo Provincial. En este sentido, la labor del señor Forniés empieza con fuerza. Hemos de suponer que este principio es promesa de otras recuperaciones, de otros descubrimientos que nos ayuden a conocer la provincia, la historia de la provincia y el arte de nuestros mayores.

MANUEL DE LAS RIVAS
(Foto HERCE)

I. N. P.: SE RENUEVA EL CONSEJO PROVINCIAL

Ayer, a las doce y media, con un retraso de treinta minutos sobre la hora fijada, se reunió en la Sala de Juntas del Instituto Nacional de Previsión el Consejo Provincial, en sesión extraordinaria, a fin de cumplimentar las normas dictadas por su Presidencia, que, derivadas de las órdenes del Ministerio de Trabajo, determinan la renovación periódica de los miembros electivos y de libre designación de los órganos de gobierno del INP.

Tras la salutación del presidente, señor Loma Osorio y Uriarte, la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, se procedió a la prestación de juramentos y toma de posesión del cargo de los nuevos consejeros señores Pérez y Fernández, Argáiz Eguizábal, Torrijos Araoz, Ciria Latre, San Martín Martínez, Rosel Castellanos y señorita Cuevas Font Finat, con lo que a partir de la presente fecha queda constituido de la forma siguiente:

Presidente: Don José de Loma-Osorio y Uriarte.

Vicepresidentes: Don José María Angulo Fernández, presidente del Consejo Provincial de Trabajadores.

Don Alvaro Fernández Agustino, presidente del Consejo Provincial de Empresarios, miembros natos.

Miembros electivos: Nueve trabajadores pertenecientes a la rama general industrial.

Don Víctor Amo Aguilar.

Don Rafael Briz Castillo.

Don Antonio Fernández López.

Don Aurelio Gómez Jiménez.

Don Tomás Moreno Orío.

Don Dámaso Oyaga San Juan.

Don Florencio Pérez Diago

Don Amós Pérez Fernández

Don Aníbal Zúñiga Sáenz.

Tres empresarios pertenecientes a la rama general industrial.

Don Félix Cenea Longrande.

Don Luis Felipe Rosel Castellanos.

Don Félix Royo Mangado.

Cuatro representantes del régimen especial agrario. (Tres trabajadores y un empresario).

Don Emilio Argáiz Eguizábal, obrero agrícola.

Don Eugenio Balda Alonso, obrero agrícola.

Don Andrés Metola Urraca, obrero agrícola.

Don Jaime Torrijos Araoz, empresario agrícola.

Un representante de la Asamblea Provincial de Mutualidades Laborales.

Don Pedro Terroba Terroba.

Un representante de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar.

Señorita doña Elena Rodríguez Fernández.

Tres representantes del Sindicato de Actividades Sanitarias, elegidos por cada uno de los grupos que lo integran.

Don Eduardo Ciria Latre, por el grupo de médicos.

Señorita doña María Soledad Cuervas-Font Finat, por el grupo de ayudantes técnicos sanitarios.

Don Miguel Angulo Jiménez, por el resto del personal auxiliar sanitario.

Un representante del Colegio Oficial de Médicos.

Don Eliseo Martínez Arósteguí.

Un representante del Colegio Oficial de Farmacéuticos.

Don Francisco Sanz Estefanía.

Un representante del personal del Instituto Nacional de Previsión.

Don Pascual Minguillón Tobías.

Miembros de libre designación.

Don Alejandro López Uiecia.

Don Emilio Ugarte Landa.

Don Ramón San Martín Martínez.

Miembros natos.

Don Manuel de Miguel Hernández, jefe de la Inspección Provincial de Trabajo.

Don Narciso San Baldomero y Ruiz de Morales, director provincial de la Delegación del Instituto Nacional de Previsión.

Don José Luis García Chirveches, delegado provincial sindical.

Don Angel Loma-Osorio y Uriarte, delegado provincial del Servicio de Mutualidades Laborales.

Secretario del Consejo.

Don Angel-Francisco Negueruela y Zuazo, funcionario del Instituto Nacional de Previsión.

En total, 35.

Terminado el acto, el presidente del Consejo y el delegado de Trabajo tomaron la palabra sucesivamente para encomiar la labor desarrollada hasta el momento y animar a los nuevos vocales en el espíritu de lucha, trabajo y sacrificio que debe presidir su acción en todo momento. Sus palabras breves y sencillas llegaron al ánimo de todos los presentes.

(Foto: Herce)

AYER

LA HERMANDAD DE RETIRADOS CELEBRO SU FIESTA PATRONAL

Organizado por la Delegación Provincial, la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada celebró ayer con gran solemnidad la fiesta de su Patrón, San Hermenegildo. A las doce de la mañana, y en la Parroquia de Valvanera, tuvo lugar una misa con gran asistencia de público.

A mediodía se reunieron en una comida de hermandad que transcurrió en un ambiente agradable y de excelente camaradería.

deportes

HABRA CAMBIOS

LASA, CON DOS DUDAS EN LA ALINEACION

Aunque la alineación definitiva no la dará Lasa hasta mañana, sábado, ayer nos pudo facilitar el nombre de aquellos jugadores que, de seguro, jugarán contra el Zaragoza. Desde luego que habrá cambios con respecto al «once» que jugó en el Estadio de Pasarón en Pontevedra, pero no serán muchos.

León Lasa, preparador blanquirrojo, nos dijo ayer, después del entrenamiento, que ha pensado formar la línea de cobertura con García Fernández, como portero; Corcuera, Torrens, Avila, en la defensa, y Marín, Ferrero, en la media.

—¿La delantera?

—Tengo dudas.

—¿Jugará Michelena?

—Desde luego, Michelena es seguro, lo mismo que Guesalaga y Berasategui.

Entonces, las dudas del entrenador del Logroñés están en los puestos de interior derecho y extremo izquierdo.

—Para estos puestos, añadió Lasa, están Bermúdez, Ortega, Ciáurriz, Hernáez e Iriarte. De todas formas, hasta el sábado no daré la lista definitiva.

EL AMBIENTE Y LOS JUGADORES

—¿Cómo ve este encuentro?

—Deportivamente es como todos, difícil. Sin embargo, en esta ocasión vamos a tener las circunstancias un tanto especiales. El Zaragoza llegará con una embajada de aficionados que le animarán y, por otra parte, se está viviendo un gran ambiente en torno a este partido. Por todo ello procuraremos que este ambiente no trascienda al jugador, con el fin de que pueda hacer un buen partido.

EL PARTIDO DE AYER

Se celebró ayer en Las Gaunas, con mucho público en las gradas, el acostumbrado partido de los jueves. La confrontación, entre los mismos jugadores blanquirrojos, duró una hora. Una vez terminado, se procedió a ejecutar disparos a puerta, para entrenar a los porteros.

Esta mañana volverán los jugadores a entrenar. A las once de la mañana han sido convocados en Las Gaunas.

UN RECORD

El periódico zaragozano, el «Heraldo de Aragón» publicaba ayer la siguiente información:

—«Sigue la venta en el club zaragocista hasta mañana, viernes, por la tarde, en que se reexpedirá a Logroño el sobrante, si lo hay. Que es muy posible no haya lugar a ello porque el cargo total que se recibió —un millón cien mil pesetas, más que la mayoría de las recaudaciones registradas en La Romareda esta temporada—, se han vendido ya cerca de las novecientas mil pesetas. Aproximadamente, sólo en el club zaragocista se han despachado unas 3.300 entradas. La cifra es de consideración: Quiere decir que serán unos cinco mil los zaragozanos que hagan el viaje hasta Las Gaunas, más de mil coches en la carretera... Cuentan los más veteranos empleados del club que en el local social del Zaragoza jamás se había alcanzado un contingente tan amplio de venta de entradas para partidos de fuera. Ni en las finales de Copa.

LUIS COSTA, DUDA

En el periódico «Amanecer» se dice: «El jugador zaragocista Costa está acusando unas molestias en el tendón de Aquiles y puede ser baja ante el Logroñés».

Y añade: «La expedición zaragocista saldrá el sábado, por carretera, hospedándose en un parador cercano a la capital de la Rioja».

En otro lugar se escribe: «Iriondo ha dicho que muy posiblemente no habrá cambios para el domingo».

COMIENZA UNA CUENTA ATRAS

Como vemos, el encuentro del domingo, que dará comienzo a las cinco de la tarde está ofreciendo más expectación que nunca. Una vez concluido el jueves, mitad de semana, ha comenzado ahora la cuenta atrás de un partido que, antes de celebrarse, está haciendo historia.

Zósimo GARCIA

BOXEO EN LOGROÑO

Mañana, a las once de la noche, interesante velada

Como ya anunciábamos, se celebra mañana, sábado, a las once de la noche, una velada de boxeo en el Restaurante Regio de nuestra capital. Organiza el Boxing Club Iru, que enfrenta sus púgiles a los de Vitoria.

La velada comienza con un combate entre Roldán II y Waldix, de los pesos plumas, ambos del B. C. I.

Los cinco restantes son los siguientes, siendo los indicados en primer lugar del Boxing Club Iru, de Logroño, y los segundos, de Vitoria.

Segundo combate, pesos moscas, Mardones contra Pascual.

Tercer combate, pesos ligeros, Ramos contra Sanz II.

Cuarto combate, pesos ligeros, Kid Pérez contra Tavares II.

Quinto combate, pesos moscas, Merino contra Rivediego.

Sexto y último combate, pesos welter, «El Nene» contra Pato.

Una interesante confrontación.

ATLETISMO

El domingo veremos pruebas muy reñidas

Domingo tras domingo se celebran en las pistas de la S. R. Cantabria una serie de pruebas que son organizadas y controladas por la Federación Logroñesa de Atletismo. En dichas pruebas participan un gran número de atletas de ambos sexos, imperando las femeninas sobre los masculinos, no sólo en número, sino también en calidad, ya que algunas vienen preparándose con mucha ilusión, buscando esa marca que les permita asistir al campeonato nacional de su categoría.

Los equipos de la capital están formados de la siguiente manera: Escolapias y Compañía de María, en el Medina, y Madrid Manila y Vélez de Guevara, en Cantabria. Hasta hace unas jornadas, también participaba el Instituto de Nájera, cosa que ahora ya no lo hace, y es una pena, porque sus atletas alcanzaron muy buenos puestos en la modalidad de cross.

Nuevamente, el domingo hay otra confrontación en Cantabria, con unas pruebas en las que hasta ahora han conseguido el primer puesto las atletas del Medina. Alguna de ellas con más veteranía que las promesas de Cantabria, que poco a poco van acercándose a los primeros lugares. Ello les ha dado una gran moral para seguir superándose. En las pruebas del domingo es posible que salgan desde el primer momento con el ánimo de conseguir el primer puesto.

También hay pruebas para atletas masculinos, destacando la de 3.000 metros, sobre todo por el número de participantes que piensan tomar la salida y por la categoría de algunos de ellos.

La primera prueba dará comienzo a las 11,30 de la mañana, esperando que la participación sea tan numerosa como en anteriores ocasiones y que los espectadores, a la vez de presenciar unas interesantes pruebas, disfruten de un tiempo benigno, para bien de todos.

EDUARDO MARATHON

LA PEÑA SOLERA A ESPRONCEDA

La Peña Solera del Club Ciclista Logroñés realizará el domingo la excursión número 28 de su calendario. Esta vez el recorrido constará de 84 kilómetros.

A las ocho y media de la mañana se sale desde Muro del Carmen, transcurriendo el itinerario por Oyón, Yécora, Meano, Bernedo, Aguilar de Codés y Espronceda, donde se hará el alto para el almuerzo. El regreso será por Sansol, Lazagurría, Mendavia y Logroño. Actuará como jefe de ruta José L. Fernández, con la colaboración de Gregorio Serrano y Adolfo Ladrero.

La sección infantil saldrá a las nueve de la mañana, pasando por Viana, Torres del Río, Espronceda, donde harán el alto para el almuerzo, y regresando por el mismo lugar. Actuará como jefe de ruta Antonio Martínez.

Quedan invitados todos cuantos quieran asistir.

Pe. Ma. Rol.

PELOTA

Arroyo ganaba 8-6 cuando se lesionó Piérola

Después, Ezcurra-Ariño II, 16; Arroyo-Aldazábal, 6

Gran programa el preparado ayer, en el Labrit pamplones, formado por dos auténticos "estelares", lo que llevó al recinto a un gran contingente de aficionados.

Sin embargo, el resultado artístico fue un tanto decepcionante, porque Vergara y Azcárate arrollaron a Atano y Andueza, quedando 22-7 a favor de los primeros, haciendo Vergara hasta ocho tantos de saque.

En el segundo partido jugaban Arroyo y García Ariño II contra Piérola y Aldazábal. Arroyo estaba jugando muy bien, el partido estaba gustando y el marcador señalaba un 8-6 a favor de su bando. Pero Piérola resbaló y se lesionó en un costado, teniendo que suspender el partido.

¡Con razón el amigo Belarra en su comentario de ayer solicitaba ante este partido que se llevara botiquín de urgencia! Claro que él lo podía no precisamente para Piérola...

Se improvisó después otro partido, entrando Ezcurra, que se hallaba de espectador.

Ezcurra y García Ariño se enfrentaron a Arroyo y Aldazábal. Todo lo bien que antes estuvo Arroyo quedó esfumado y disuelto en el prolongado descanso que hubo que soportar, venciendo los primeros por 16-8.

A pesar de todo, Arroyo mejoró con mucho actuaciones anteriores en el mismo recinto.

SE REPITE EL PARTIDO DE VITORIA

Se repite el domingo el partido —el formidable partido— que vimos el pasado domingo en Vitoria, Arroyo-Lajos frente a Ogueta y Nalda II. Se jugará por la tarde, a las cuatro y media. Después lo harán Del Val II y Echeandía frente a Echarte y Echave X.

Por la mañana, a las once y media, se eliminan Retegui y Oreja II, jugando después Atano X y Azcárate contra Vergara y Aldazábal.

MAÑANA, EN VITORIA

Juega mañana García Ariño I su primer partido después del prolongado paréntesis de separación con Empresas Unidas. Aliado de su hermano, se enfrentará a Tapia II y Andueza III. Después juegan Pascual e Iturte frente a Iribar y Del Val.

PELOTA EN PRADEJON

La Agrupación Riojana ha recibido desde Pradejón el visto bueno para llevar adelante en aquel frontón la jornada programada del Torneo San Isidro.

Como no habrá fútbol en la localidad, se presume que asistirán muchos aficionados, puesto que, por otra parte, el programa se lo merece.

TRIUNFO DE DEL VAL

El pasado miércoles, después del partido "estelar" de Vergara, Juanito Del Val y Echave X vencieron a Ochoa II y Bados por 22-18. Sigue el de Hervías cosechando triunfos.

FUTBOL

CAMPO DE LAS GAUNAS

Domingo día 16 de abril de 1972,
A LAS CINCO DE LA TARDE
Gran partido de fútbol. II División de Liga

Real Zaragoza - D. Logroñés

—oOo—

Localidades y precios: En taquilla.

NOTA IMPORTANTE:

Se ruega a los socios del Club Deportivo Logroñés puntualidad al Campo Municipal de Deportes de Las Gaunas, al objeto de evitar aglomeraciones en las puertas de entrada, para taladrar el cupón correspondiente.

La entrada al campo se efectuará por todas las puertas, menos por la de pases.

LA JUNTA DIRECTIVA

GALERIAS DE ALIMENTACION PATRICIA

(ANTIGUOS LOCALES DEL CINE ATENEA)

MUY PRONTO... EN LOGROÑO

80 PUNTOS DE VENTA EN REGIMEN DE ALQUILR.
EL MAS MODERNO COMPLEJO ALIMENTARIO AL SERVICIO DEL AMA DE CASA

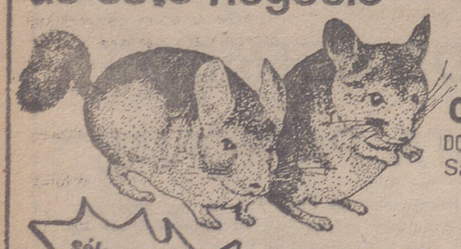
INFORMES AL COMERCIANTE:
Calle Avenida de España número 1, cuarto izquierda.
Teléfonos 215236 (tarde) y 220144 (mañana y tarde).

CRIE CHINCHILLAS incluso en su propia vivienda
comercializando su piel

LO OFRECEMOS BAJO CONTRATO JUNTO CON SEGUROS DE VIDA Y FECUNDIDAD

auténtica y firme base de este negocio

GANARA MUCHO DINERO



chinchilla La Alemana, S.L.
DOMICILIO SOCIAL
San Andrés, 40-10º Teléf. 222810 LA CORUÑA

sólo 90 céntimos diarios y 30 minutos de atención

PIDANOS INFORMACION SIN COMPROMISO

Nombre .....
Dirección .....
Población ..... Teléf. .....
chinchilla La Alemana, S.L.
San Andrés, 40, 10.º LA CORUÑA.

deportes

Ante la Vuelta a España

MADRID, 13 (Pyresa). — El próximo día 28 se pondrá en marcha la Vuelta Ciclista a España, una de las tres competiciones más importantes de este deporte. Su final está previsto para el día 14 de mayo.

Uno de los hombres más discutidos, por no estar presente en la ronda española, es Luis Ocaña. En cambio, participará del 19 al 23 próximos en la "Bicicleta Eibarresa - Vuelta al País Vasco".

—"Este es mi proyecto —ha manifestado a "Pyresa" el corredor—. Espero que mi equipo llegue a un acuerdo con los organizadores para tomar la salida. Después, para mi total puesta a punto, participaré en los "Cuatro días de Dunquerque", "Las Seis Provincias" y el "Midi-Libre".

Todo ello, para Luis Ocaña, está centrado en su preparación efectiva para cuando inicie el "Tour" de Francia. Así lo confirmó el propio corredor: "Mi proyecto principal es participar en el "Tour". Desde luego, todo lo que haga en esta temporada es en función de la Vuelta a Francia".

Esto mismo ocurrió el pasado año cuando Luis Ocaña, según sus propias declaraciones vino a la ronda española con el fin premeditado de prepararse para la de Francia. "Efectivamente —ha comentado—, fue así porque el trazado de la Vuelta a España no me gustaba particularmente y pensaba en el "Tour" mucho más".

Los aficionados españoles al ciclismo se preguntan si existe tanta diferencia en dinero como para que Luis Ocaña no tome parte en la presente edición en la prueba española. El corredor, ante ello, ha dicho:

—"No estoy presente este año en la Vuelta a España por ser una cuestión económica y deportiva".

¿Cuáles son los motivos deportivos?

—"Porque tampoco me gusta su trazado y por otras varias cosas por las que no puedo venir".

*** PERURENA, SI**

Una de las figuras españolas que este año tamarán la salida en Fuengirola, cuando se inicie la Vuelta a España, será Domingo Perurena. El corredor de Astiagarraga ha dicho con este motivo: "Espero estar en la Vuelta. Mi ilusión es que este año participe el equipo que esté en el mejor momento, porque la verdad es que el año pasado no era el más idóneo, y podamos ganar la ronda española"

Con relación a su conjunto, prosigue: "Le veo en forma muy buena. Con un hombre que puede ser la base para ganar la Vuelta a España y que es Miguel María Lasa".

—¿En qué otras competiciones va a tomar parte Domingo Perurena?

—"No he hablado de esto con Dalmacio Langarica, mi director, pero me gustaría mucho participar en el "Giro" de Italia. En cuanto al "Tour", la verdad, no se sabe si se va a participar y, por otra parte, a mí no me hace gran ilusión. No obstante, no sabemos lo que puede ocurrir a dos meses vista".

*** MIGUEL MARIA LASA, FIGURA**

Una figura destacada en la actualidad es Miguel María Lasa. También él estará presente a la salida de la Vuelta a España.

—"Parece que, de momento, está muy abierta porque todavía no se sabe en concreto quiénes participarán y no hay un hombre que destaque como figura. Por ese motivo debemos estar atentos desde el primer día, si queremos hacer algo. Como tengo muchas ilusiones para ella, voy a ver si puedo ganar, ya que he corrido dos años y he estado muy cerca de ello. Veremos si ahora, con el buen equipo que tengo, puedo conseguir lo que estamos buscando, aunque es muy difícil llegar al final el primero. No obstante, con esas esperanzas estoy".

—¿También el "Tour"?

—"Todavía es una incógnita, pues al parecer la firma todavía no ha decidido. Estoy esperando a que se diga si vamos o no. Entonces pensaríamos en ello. De todos modos, serían muchos kilómetros el participar en las tres Vueltas".

—¿Cómo será la temporada actual para tí?

—He empezado muy bien y estoy consiguiendo buenas victorias. Tanto física como moralmente, atraviesa por un buen momento y espero que sea un buen año para mí".

*** RAMON SAEZ**

Uno de los corredores más veteranos que participará en la Vuelta a España es Ramon Sáez. El corredor valenciano también piensa en esta prueba.

—"Y con muchas ilusiones. Haré todo cuanto pueda. Atraviesa por un buen momento y tengo una excelente preparación, que será total cuando dé comienzo la Vuelta?

—¿Qué proyectos tiene Ramón Sáez?

—"Además de participar en la Vuelta y hacer un buen papel, quisiera ir a los campeonatos del mundo, ya que, posiblemente, este año será el último que participaré en carretera. Esto es lo que deseo".

—¿Y con relación al "Tour" de Francia?

—"El equipo estará presente en esta competición. Si me encuentro bien, también iré. Pero mi preparación total es para la Vuelta a España".

Acuerdos del Comité de Competición

MADRID, 13. ((Pyresa). — El Comitié Nacional de Competición, en su reunión corespondiente al día de hoy, ha adoptado, entre otros, los siguientes acuerdos:

PRIMERA DIVISION

Suspender por cuatro partidos a Aranguren (At. Bilbao) por agresión a un contrario. Doble amonestación y multa a Aranguren (At. Bilbao), por juego peligroso, siendo reincidente. Amonestación y multa a Hita (Sevilla), por juego peligroso. Y multa a Pepín (Español), Bueno (Sevilla) y Ladrado Telechía (Betis), por dirigirse al árbitro sin ser capitanes, y a Catalán (Sabadell), por simular lesión.

Clubs

Multas al Español y al Malaga, por lanzamiento de almohadillas en sus terrenos de juego

Entrenadores

Doble amonestación y multa al entrenador del Sabadell, por interpelar al árbitro.

SEGUNDA DIVISION

Suspender por dos partidos a Cortes (Rayo) y Rosa Cabrera (Tenerife), por producirse violentamente, y a Toledano (Santander), por un partido, por reincidir en un afalta estando advertido. Cuádruple amonestación, con advertencia de suspensión, y multa a Pachón (Hércules), por juego peligroso. Doble amonestación y multa a Arias Hurtado (Rayo) y Espildora (Santander), por juego peligroso; a Sarrachini (Hércules), por desplazar el balón, y a Ferrer (Castellón), por juego peligroso.

Amonestación y multa a Aguilera (Cádiz), Docal (Hércules), Bravo (Oviedo) y Vidal (San Andrés), por juego peligroso; a Rodrigo (Pontevedra) y Fernández Yebra (Leonesa), por desplazar el balón, y a Gómez Revuelta (Rayo) y García Torres (Cádiz), por retrasar el juego. Multa a González Hernández (Tenerife) y Hervás (Mestalla), por dirigirsce al árbitro sin ser capitanes.

Clubs

Multa al Tenerife por lanzarse almohadillas en su campo.

RINCÓN DE NOTICIAS

ARBITROS PARA EL DOMINGO EN PRIMERA REGIONAL

Chantrea-Iruña, Escribano
Náxara-San Juan, Pozo
Sangüesa-Pamplona, Morillo.
Artajonés-Izarra, Merino
Balsamaiso - Calahorra, Bonafau.
Cortes-Loroñés, Marín.
Cirbonero-Arnedo, Eguíluz
Alesves-La Calzada, Martín
Alfaro-Burladés, Pérez Hernández.
Osasuna - Muskaria, Bernaldo de Quirós.

PASCUAL ARBITRARA EL MIRANDES-PONFERRADINA

El encuentro de Tercera División que el próximo domingo disputan en Anduva Mirandés y Ponferradina será dirigido por el árbitro logroñés Angel Pascual Pascual Martínez. Por cierto que el buen colegiado logroñés puede este año dar el salto a Segunda División si sigue tan en forma como hasta la fecha.

GALDOS Y OCAMPOS: DOS GOLEADORES

Uno de los problemas con los que se ha de enfrentar el Logroñés en su partido frente al Zaragoza es el controlar a dos grandes goleadores que figuran en la vanguardia visitante: Galdós y Ocampos.

Catorce goles lleva marcados Galdós, extremo zurdo, y diez Ocampos, el fornido ariete que fue el artífice del triunfo que a última hora consiguió el Zaragoza en el partido de la primera vuelta. Entre los dos han logrado casi la mitad de los 49 goles que ha obtenido el equipo.

¡Ojo con Galdós y con Ocampos!

SEÑALAMIENTO DE PARTIDOS DE BALONCESTO

Partidos a celebrar el domingo:

Lanas Esmeralda-Bansander a las 10,30, en el Frontón Adarraga.

Medina de Logroño, Cref de Pamplona, a las doce, en el Frontón Adarraga.

Clavijo-Medyser A, a las 12, en el campo de La Arena.

Medyser B Loyola B, a las 10,30, en La Enseñanza.

Medyser-Berceo, a las 12, en La Enseñanza.

EMPATARON "SANSE" Y HERNANI (JUVENILES)

No se resolvió ayer la final de juveniles en San Sebastián, al terminar «Sanse» y Hernani empatados a cero, incluso después de la prórroga.

De esa forma todavía no se sabe quién será el rival del Berceo.

El sábado volverán a enfrentarse en Hernani.

VUELTA CICLISTA AL PAIS VASCO

Momeñe: «En la etapa Estella-Logroño se decidirá la carrera»

El Grupo Deportivo Werner-Televisión, que dirige José Antonio Momeñe, vuelte a tomar parte en la Vuelta Ciclista al País Vasco-Gran Premio Simca, organizada por el Club Ciclista Eibarrés y "La Voz de España" y que se disputa del 19 al 23 de este mes, con salida y llegada a Eibar.

En Vitoria, con ocasión del XXX Campeonato de España de Ciclismo de Montaña profesionales, Momeñe nos anticipó parte del equipo que saldrá en la Vuelta.

—Tengo dos dudas —nos dijo— que las resolveré después del Gran Premio Primavera programado para el domingo próximo en Amorebieta.

Los ocho hombres designados para esta prueba de la Vuelta al País Vasco son los siguientes:

Luis Pedro Santamarina, nacido en Gallarta (Vizcaya) el 26-6-1942.

Luis Balagué, nacido en Oviedo (Asturias) 29-3-1944.

Ventura Díaz, nacido en Santander el 26-8-1938.

José Casas, nacido en Pedrina (Almería) el 21-3-1945.

José Antonio Pantón, nacido en Somo (Santander) el 22-2-1943.

José Gómez-Lucas, nacido en Navalcarnero (Madrid) el 9-1-1944.

Andrés Gandarias, nacido en Ibarruri (Vizcaya) el 24-4-1963

José Luis Uribezubia, nacido en Ceberio (Vizcaya) el 18-3-1948

El Werner —declaró Momeñe— tiene mucho interés por la Vuelta Ciclista al País Vasco y saldremos a hacer una buena carrera.

—¿Con qué hombre u hombres cuenta para el triunfo?

—Creo que, con la etapa contra reloj prevista en el itinerario, Santamarina es uno de los más caracterizados.

—¿También para Momeñe. Luis Ocaña es el favorito?

—Sin lugar a dudas, aunque habrá de tener cuidado con Castelló, Lasa —si corre—, Santamarina, etc.

—¿Carrera dura?

—Muy dura.

—¿Se decidirá la carrera en la etapa contra el reloj?

—Con toda seguridad.

El Madrid campeón de Copa de baloncesto

VENCIO AL JUVENTUD POR 92 - 77

LA CORUÑA, 13. (Servicio especial para «Pyresa»).

El Real Madrid se ha adjudicado en propiedad la Copa del Generalísimo, al ganarla por tercera vez consecutiva. Esta tarde ha vencido en la XXXVI final al Juventud, de Badalona, por 92-77, después de llegar al descanso con ventaja de 36-30. Igualmente hay que hacer constar que es el segundo año consecutivo que logra ganar la Liga y la Copa.

Presidió el encuentro la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco, que estuvo acompañada del delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gisch, y de las primeras autoridades de La Coruña.

Con el pabellón de Riazor de La Coruña completamente lleno, se celebró la cuarta final consecutiva entre el Real Madrid y el Juventud. Al igual que en las dos anteriores, el equipo de la capital de España se impuso sin dificultades al conjunto catalán. Desde los comienzos fue el Madrid el equipo que tomó la iniciativa, merced a una gran defensa individual y pegajosa, que no permitió que su rival llevase a cabo los sistemas de ataque.

El Real Madrid se apoyaba en sus «pivots», Rullan y Luyk, y en los contraataques de Emiliano. No podía con los blancos el Juventud, que también nizo defensa individual, pero más remisa y dando muchas concesiones a su rival. Pese a todo no llegó a despegarse definitivamente por la labor que hacían Enrique Margall y Buscató, jugando casi solos. Así se llegaga al descanso con ventaja de seis puntos.

No fue el Juventud, sino el Madrid, el que reaccionó en la segunda mitad. Los blancos salieron desmelenados y a su gran defensa unieron un eficacísimo ataque con Emiliano y Brabender en vena de aciertos. A los seis minutos de esta parte, el marcador ya señalaba 52-36 y el partido comenzaba a estar sentenciado.

El Juventud, que quiso oponer al Madrid sus mismas armas, es decir jugar con los hombres altos, no podía sin embargo presentar batalla en los rebotes y además se mostraba lento y desacertado. El Madrid no sólo ganaba sino que dominaba por completo cualquier situación y jugaba prácticamente a su antojo. Pese a esto no reaccionó el conjunto catalán, que se mostró conservador y no se decidió a arriesgar en defensa. Pese a que los blancos tuvieron algún que otro bache, eran ellos los que llevaban la punta del encuentro, para terminar cualando una actuación sensacional, que les dio con toda justicia la victoria.

BALONMANO

Resultados y comentarios del Trofeo Primavera

Se celebraron el pasado domingo los encuentros correspondientes a la primera jornada del Trofeo Primavera, con resultados todos ellos dentro de lo previsto.

NAXARA, 9
JUVAL KONGA, 22

Los del primer equipo de la Juventud de Valvanera, ahora bajo el patrocinio de Konga, demostraron su superioridad sobre los del Náxara, obligándoles a encajar una considerable goleada, que no deja lugar a dudas.

Ya hemos advertido varias veces, en este mismo espacio, la marcha progresiva ascendente de este equipo y la gran afición de todos los componentes, jugadores y directivos.

Para esta competición se ha dado entrada en el conjunto a José Luis Bermejo, refuerzo muy valioso que se dejaár sentir no sólo por su juego, sino por las enseñanzas que habrá de inculcarles.

VALVANERA, 5
CALASANCIO, 24

Los del Calasancio se deshicieron a gusto del novel Valvanera; segundo equipo de Juval, no sin que éstos ofrecieran fuerte oposición. Sin embargo, la diferencia de clase y preparación física prevalecieron justamente y la victoria escolapia fue totalmente merecida.

LUIS VIVES, 18
YAGÜE, 9

Buena victoria de los estudiantes de la Escuela de Magisterio, que han repescado a varios de sus jugadores, dispersos en distintos equipos. La presencia de Cañas y Dorado sobre todo, con Marín y Luengo, se hicieron notar, y el Yagüe nada pudo hacer, sino tratar de que la goleada no fuese de escándalo.

El Luis Vives con este equipo puede aspirar muy dignamente al título, si son constantes y perseveran.

CADENA OJE, 13
BERCEO, 16

Dos facetas completamente distintas en este emocionante encuentro, el más igualado de la jornada y con dos equipos contendientes deseosos ambos de demostrar su supremacía. La primera mitad fue de dominio de los muchachos de la Cadena OJE, que jugaron francamente bien, consiguiendo llegar al descanso con ventaja en el marcador.

Tras el descanso, reacción del Berceo y síntomas de cansancio en los de la Cadena OJE, que no consiguen mantener el ritmo. Los berceistas, con más aplomo, se hacen dueños de la situación acorralando a sus oponentes, para llegar al final con una muy merecida y justa victoria.

Buen partido en líneas generales, y buen arbitraje de Via, demostrando su categoría.

En los partidos celebrados del campeonato de juveniles se dieron estos resultados:

Yagüe Konga, 3; Maristas, 24.

Estrella del Norte, 13; Aviación, 7.

Calendario del torneo femenino

I JUEGOS PROVINCIALES

16 de abril
Alberite—Medina.
Estrella del Norte—EFF.
Albelda—Juval
(Descansa Magisterio).

23 de abril
Magisterio—Medina.
Estrella del Norte—Alberite.
EFF—Albelda.
(Descansa Juval).

30 de abril
Estrella del Norte—Magisterio.
Albelda—Alberite.
Juval—EFF.
(Descansa Medina).

7 de mayo
Medina—Estrella del Norte.
Magisterio—Albelda.
Juval—Alberite.
(Descansa EFF).

14 de mayo
Albelda—Medina.
Juval—Magisterio.
Alberite—EFF.

21 de mayo
Estrella del Norte—Albelda.
Medina—Juval.
Magisterio—EFF.
(Descansa Alberite).

* * * * *

El equipo de Magisterio por encontrarse jugando los partidos del campeonato nacional femenino, jugará los partidos aplazados en las fechas que se señalan:

Día 28 de mayo.—Alberite—Magisterio.

Día 1 de junio.—Magisterio—Medina.

Día 4 de junio.—Magisterio—Albelda

Día 11 de junio.—Magisterio—EFF.

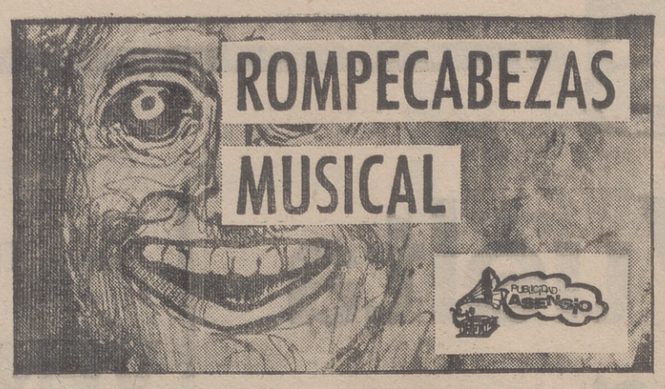
Decoraciones TEXTILES

GALERIAS decofil

CORTINAJES

MODELOS EXCLUSIVOS

La más importante colección del Norte de España



Decoraciones TEXTILES

GALERIAS decofil

CORTINAS

MODELOS EXCLUSIVOS

La más importante colección del Norte de España

DROGUERIA PERFUMERIA

REX

EN EL CENTRO DE LOGROÑO
(Martínez Zaporta, 4)
REGALA BOLETOS CHECOA

Decoraciones TEXTILES

GALERIAS decofil

MOQUETAS

VERDADERAS EXCLUSIVAS

La más importante colección del Norte de España

BOLSOS SPORT
BOLSOS GRAN VESTIR
EQUIPOS DE VIAJE

CURTIDOS
EMILIANO ALONSO, S.L.

(PORTALES)
Regala Boletos Checoa

PRODUCTOS

Garduño

OFRECE
HIPOCLORITO ESPECIAL
PARA LA DEPURACION DE AGUAS
PISCINAS Y AGUAS POTABLES
C/ Conde Superunda, 2. · LOGROÑO. Telf. 22-20-95.

PAVIMENTOS PLASTICOS
APLIQUES DE ESCAYOLA
DECORACION DE PISOS
VENTA DE PAPELES PINTADOS
MOQUETAS-MOQUETAS-MOQUETAS

LOBE

TODO
EN
DECORACION

Presupuestos sin compromiso
GRAN VIA, 1. Telf. 22-45-62
LOGROÑO

P R O X I M A M E N T E

ARMADA
BORGIA II

CONFECCIONAR
EL
ROMPECABEZAS
¡¡AQUI!!

ARMADA
BORGIA II

A

D

A

W

COMERCIAL
OLAGUIBEL
Distribuidor en LOGROÑO
de
CICLOMOTOR
MOBYLETTE G. A. C.
—000—
BICICLETAS y ACCESORIOS
COMERCIAL
OLAGUIBEL
INGENIERO LA CIERVA, 1

DROGUERIA y PERFUMERIA

Gonsi

PAPELES PINTADOS
GRAN LIQUIDACION
25 PTAS.
ROLLOS SUELTOS DE 10 MTS.
PAPELES LAVABLES
40 PTAS.
ROLLOS DE 10 MTS.
LOGROÑO ARNEDO

COMERCIAL
MATES
TEJIDOS y CONFECCIONES
SOMOSIERRA, 21. LOGROÑO
—000—
COMERCIAL
MATES
General Eléctrica Española
EDESA — FAR
DISTRIBUIDOR OFICIAL
COMERCIAL
MATES
Somosierra, 21 Campo, 12
LOGROÑO SORIA

AL SALIR
DE
COMPRAS

SOLO BUENAS MARCAS
PERFUMERIA

Torino

VIERNES 14, SABADO 15 y DOMINGO 16
TARDE Y NOCHE

A R M A D A

EL CONJUNTO JOVEN PARA LA JUVENTUD OPTIMISTA

= 25

Si en el sorteo de la Organización Nacional de Ciegos correspondiente a mañana, sábado, día 15, coinciden las dos últimas cifras con el número indicado, se tendrá entrada libre en
SALA DE FIESTAS «BORGIA II»
del día 17 al 19, presentando el número con el rompecabezas de ARMADA debidamente confeccionado.

FLORES
"SELECCIONES"

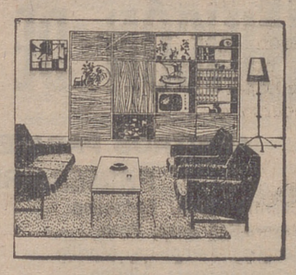
REGALA
BOLETOS
CHECOA

PORTALES

MUEBLES

NIEVES

VISITE
SU GRANDIOSA EXPOSICION
20 POR 100 DE DESCUENTO
EN TODAS LAS COMPRAS
G. FRANCO, 71 Tel. 21-18-22
Frente a la Residencia Sanitaria



LOS UNE SASTRERIA

DISEÑO HOMBRE-MUJER

Víctor Pradera, 7

SL
BOUTIQUE

LA MODA LORENZO

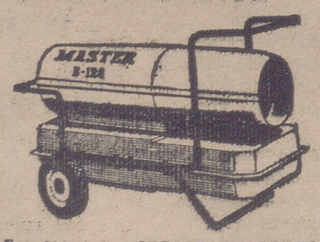
LINEA HOMBRE-MUJER

Teléfono 22-14-83

Generadores AIRE CALIENTE MASTER

UN PRODUCTO DE:
Division of Koehring, C. O.

CALEFACCION INDUSTRIAL
A BAJO PRECIO



ESYTESA

Distribuidor general para España:
INTERCAL · MADRID
Distribuidor zona Indefrica Pamplona:
DISTRIBUIDOR PARA LOGROÑO: Carnicerías, 15. Teléfono 21-38-52

SECADO DE OBRAS
PREFABRICADOS
PINTURAS · PIELES

COOPERATIVA SAN MATEO
PROMOCION

GLO-CO, cera para suelos, de venta 100 pts., bote de 1 litro 75,00	CHOCOLATE BOMBON leche LOYOLA, tableta de 150 gramos ... 10,00
NESQUIK, bote de 400 gramos 26,00	QUESO lonchas, estuche 8 lonchas ZIZ CHESTER y ZIZ GRUYERE ... 26,00
FRITADA EXTRA «NAPAL», bote de 500 gramos 8,50	

EL AHORRO TIENE UN NOMBRE: COOPERATIVA SAN MATEO

SI NECESITA MUEBLES DE VERDADERO PRESTIGIO,
¡¡ESPERE!!
PROXIMAMENTE EN GRAN VIA, 57.

UNO, DOS Y TRES AÑOS
para pagar
SIN LETRAS NI ENTRADA

BOUTIQUE DEL MUEBLE

¿Política de desarrollo como tarea futura de Berlín Occidental?

8,2 MILLONES DE MARCOS PARA EDUCACION Y FORMACION, CONCENTRACION Y ESPECIALIZACION

BERLIN OCCIDENTAL.—(DaD — Por S. W. Heidorf). —Los bomberos de Valparaíso, en Chile, recibieron recientemente de Berlín Occidental un presente por valor de 75.000 marcos: un modernisimo camión de bomberos. El estudiante argelino Ahmed y con él 200 colegas de países del Tercer Mundo podrán financiar también en este año sus cursos de ingeniería eléctrica con una beca del Land Berlín. 15 médicos del Perú, 20 profesores de educación física y funcionarios deportivos de Indonesia, así como centenas de colegas suyos de otros países de Asia, Africa y de la América Latina, continuarán este año sus cursos de formación a orillas del Spree. Geógrafos en el oasis de Bardai en el Chad; peritos agrícolas en Ceilán; estudiantes de sociología en varios países latinoamericanos podrán proseguir sus investigaciones.

Las subvenciones correspondientes figuran en cualquier columna del programa de 46 páginas del Land Berlín para 1972. En total se pusieron a la disposición, para numerosos proyectos, 8.2 millones de marcos. "En el decurso de los años, Berlín se transformó en uno de los centros de ayuda alemana al desarrollo", manifestó el senador de Economía de Berlín Occidental, Dr. Koenig, en un informe enviado recientemente al Parlamento. El informe proporciona una idea general de la amplitud y del significado de la ayuda que una ciudad-Estado puede distribuir a pesar de haber resuelto hace diez años los primeros ministros de los varios Estados federales limitar sus prestaciones de ayuda a los sectores de la educación y de la formación profesional. Es, por ejemplo, fomentada la internacionalmente conocida feria "Participantes del Progreso". En el "Instituto Alemán de Política de Desarrollo" se forman peritos alemanes para trabajos de investigación y de asesoría en el Tercer Mundo. Después de la economía, los sectores más fuertemente representados son la ciencia y la salud. Muchas instituciones de Berlín Occidental, mencionadas en el informe, serán menos conocidas, debido a su especialización, que la Fundación Alemana para los Países en Vías de Desarrollo, con sede en Berlín Occidental, pero de estructura supraregional. En cuanto a la Fundación, la contribución financiera de Berlín Occidental aparece sólo en el trabajo de formación profesional del Centro de Administración Pública.

La Cancillería del Senado de Berlín contribuye anualmente con 300.000 marcos para la manutención del Instituto Internacional de Periodismo, en el cual recibieron desde 1963 casi 300 periodistas de 42 países formación extensiva. En Berlín Occidental hay varios institutos especializados en orpblemas del Tercer Mundo y que gozan de gran prestigio internacional, como, por ejemplo, el Instituto de Agricultura Extranjera, el Instituto de Medicina Tropical, el Instituto de la Industria de Azúcar. Se espera que la eficiencia de estos institutos y el papel que Berlín O. desempeña en las relaciones culturales y humanitarias entre el Norte y el Sur del mundo vayan a aumentar después de entrar en vigor el acuerdo cuatripartito y así contituir una tarea especial de la ciudad para el futuro.

Asamblea general de la Mutual del Clero Español

Recibida comunicación oficial del director general de Seguridad Social por la que se ordena la celebración de la Asamblea general dentro del presente mes de abril y con sujeción a lo determinado en los estatutos automáticamente en vigor de 25 de agosto de 1965, el presidente de la Mutual del Clero, Emmo. Sr. cardenal arzobispo de Madrid-Alcalá, ha determinado la celebración de la Asamblea general el día 27 del corriente mes de abril, a las once de la mañana, en el salón de actos de la Parroquia de los Dolores, San Bernardo, 99, bajo el siguiente orden del día:

Lectura y aprobación de las Memorias y balance de la Mutual y de la cooperativa del pasado ejercicio económico de 1971.

Dar cuenta de la situación en que se encuentra la aprobación de los estatutos ante la Dirección General de Seguridad Social.

Test para conductores

LOS HABITOS DE CONDUCIR

Recientes estudios sobre conductores han revelado la forma en que la conducción de un coche afecta a su carácter y personalidad. Este test le dará la oportunidad de confrontar la opinión de los expertos.

AFIRMACIONES

(¿Son ciertas o falsas?)

1.—Muchas personas experimentan un cambio de personalidad tan pronto como se sientan detrás de un volante.

2.—Los conductores más peligrosos son los jóvenes de edades entre 18 y 19 años, que han conducido poco y se ponen nerviosos al sentarse al volante.

3.—Los conductores suelen ser envidiosos y resentidos con la gente que lleva coches nuevos, y usted apreciará más cortesía y consideración de los demás conductores si conduce un coche antiguo.

4.—Las mujeres son menos consideradas que los hombres con los demás conductores.

5.—Los conductores que utilizan cinturones de seguridad son más instruidos que los que no los usan.

6.—Los jóvenes de familias muy acomodadas o muy modestas son los peores conductores.

7.—Las personas más inteligentes conducen mejor.

RESPUESTAS

1.—Cierto. La persona dominada o intimidada conduce con negligencia tan pronto como se sienta al volante. La sensación de potencia que experimenta con el control del vehículo hace de ella un hombre o una mujer diferente.

2.—Falso. Los estudios sobre conductores prueban, en contra de la opinión popular, que los jóvenes de edades 18 a 19 años conducen con más precaución y tienen menos accidentes que los jóvenes de más edad y más práctica.

3.—Falso. Los conductores tienden a ser más considerados con usted si conduce un coche nuevo y caro que si conduce un modelo antiguo.

4.—Falso. Los estudios sobre reacción de los conductores prueban que los hombres conducen de forma más agresiva que las mujeres, son menos considerados, más impacientes en las demoras del tráfico y más dispuestos a tocar el clason cuando les molesta el comportamiento de otro conductor.

5.—Cierto. Los estudios llevados a cabo prueban que "aquellas personas que tienen un alto nivel de estudios no solamente es probable que lleven instalados cinturones de seguridad en sus automóviles, sino también que los usen". El uso de los cinturones de seguridad aumenta en proporción directa con el nivel de estudios, siendo menos frecuente entre los que no han hecho estudios superiores.

6.—Cierto. Un estudio llevado a cabo sobre 1.600 jóvenes probó que los hijos de padres muy acomodados y sus opuestos tienden a tener más accidentes y más infracciones de tráfico.

7.—Falso. Los estudios prueban que los mejores conductores son gente de inteligencia media y normal. Las personas con un coeficiente de inteligencia (C. I.) por debajo del promedio están más predispuestas a tener accidentes porque son menos vigilantes y menos capaces de prever una situación peligrosa. Y las personas con un elevado C. I. es probable que tengan más errores porque conducir un coche es una cosa sencilla y elemental.

Antonio BORDALLO

(Traducido y adaptado al español de los artículos "Here's a quiz on driking and driving" y "Revealing driving Habits", publicados en la revista "Safety Canadá", del "Canadian Sefety Council", diciembre de 1971).

EXPOSICION FOTOGRAFICA DE JESUS ESTEBAN

El próximo martes, día 18, a las ocho de la tarde, en la Sala Ferlody's tendrá lugar la inauguración de la exposición de fotografía profesional que durante los días comprendidos entre el citado y el 22 mantendrá abierta Jesús Esteban Insa, un nombre ya famoso entre los profesionales y aficionados al difícil arte de la cámara, continuador de un apellido de categoría nacional.

EN ESPAÑA INESTABLE

Tiempo previsto para hoy: Los mapas previstos para hoy siguen dando el anticición en Azores y se prolonga hasta las Islas Británicas. Hay una borrasca al Norte de Canarias y otra en el Sudeste de Francia, con un frente frío que al mediodía estará sobre el borde septentrional de la Península. Con esta situación tendrán cielo cubierto en el Cantábrico, cuenca del Ebro, Cataluña y, por la tarde, Baleares, con chubascos y fenómenos tormentosos. La nubosidad será también abundante por la tarde en el Norte y Nordeste del Duero. En Canarias, cielo cubierto, con chubascos y tormentas. En el resto de España predominará el buen tiempo, despejado o con escasa nubosidad, y las temperaturas moderadamente altas.

EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 18,2 grados, a las 16,30 horas. Mínima, 7 grados, a las 2 horas. Media, 12,6 grados. Presión atmosférica, 731,3, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 64 por 100, a las 8 horas, y mínima, 47 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 6 horas. Sale el Sol a las 5,13 horas y se pone a las 6,30.

Cofradía de las Siete Palabras y del Silencio

MISA DE DIFUNTOS

El sábado 15 de abril, a las ocho de la tarde, y en la capilla de los PP. Escolapios, se celebrará una MISA por el eterno descanso de los cofrades fallecidos.

Se invita a todos los familiares de los mismos y a la Cofradía en general.

Logroño, 14 de abril de 1972.

El Hermano Mayor

EL SEÑOR

D. Gumersindo Ruiz Valdecantos

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 63 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña Concepción Jiménez; hijos, don José María, doña María Concepción, don Jesús Alberto y doña María Soledad; hijos políticos, doña Mercedes Martínez y don José Luis San Pedro; hermanos, doña Amparo, don Eugenio, doña Elena, don Eustaquio y doña María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 14 de abril de 1972.

Iglesia parroquial. — Santa Teresita.
Funeral y misa de réquiem. — HOY, VIERNES, a las DOCE.
Conducción del cadáver. — A continuación.
Casa mortuoria. — Avenida de España, 2.

La familia no recibe.

EL SEÑOR

DON ANDRES AREVALO GOMEZ

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 71 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña María Hernáez; hijos, don Celestino y don Matías; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 14 de abril de 1972.

Iglesia parroquial. — Santa María de la Redonda.
Funeral y misa de réquiem. — HOY, VIERNES, a las CINCO MENOS CUARTO.
Conducción del cadáver. — A continuación.
Casa mortuoria. — Calvo Sotelo, 59.

EL SEÑOR

Don Nemesio Asensio Bezares

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 65 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña Dolores León Martínez; hermanos, don Saturnino, don Tomás y doña María Nieves; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 14 de abril de 1972.

Iglesia parroquial. — San Antonio de Padua.
Conducción del cadáver. — HOY, VIERNES, a las CINCO.
Funeral y misa de réquiem. — A continuación.
Casa mortuoria. — Cabo Noval, 10.

EL SEÑOR

DON BERNABE MODREGO MURO

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 78 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña Vicenta Hernández; hija, doña María Jesús; hijo político, don Angel Badillos (industrial de esta plaza); hermana política, doña María Paz Sáenz (viuda de Modrego); nietas, María de los Angeles y María de los Dolores; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 14 de abril de 1972.

Iglesia parroquial. — Padres Carmelitas.
Funeral y misa de réquiem. — HOY, VIERNES, a las CUATRO
Conducción del cadáver. — A continuación.
Casa mortuoria. — Avenida de Colón, 20.

LA SEÑORA

DOÑA ANTONIA VILLA AZNAREZ

Viuda de don Bernardino Bermejo

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 80 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus resignados hijos, don Joaquín y doña Francisca; hijos políticos, doña Carmen del Campo y don Fernando Galvete; hermano, don Joaquín; hermana política, doña Josefa Colman; nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 14 de abril de 1972.

IGLESIA PARROQUIAL. — Corazón de María.
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, VIERNES, a las CINCO.
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.
CASA MORTUORIA. — Santos Ascarza, 9.

Delegación de Hacienda

Libramientos puestos al cobro

PERCEPTORES

Amador Lasanta Santolaya.
Dionisio Alvarez Corral.
Domingo Castroviejo Pérez.
Eduardo Andrés Martínez.
Faustino Martínez Bazo.
Fermín Jiménez Sáenz.
Herederos de Felisa Beitia Díez.
Inocente Sáenz López Rodríguez.
Isidoro Ruiz Marrodán.
Juan Neila Rocandio.
Juliana Gutiérrez Rodríguez.
Luis Gallo Sada.
M. Liboria Gil Arguijo.
M. Paz García Irazola.
Pascual Ayala Domínguez.
M. Pilar Gaztelu Sánchez.
Trabajos Bituminosos, S. A.
Abilio Rodríguez, S.A.
Angel Anoz Castellanos.
Antonio Nájera Abalos.
Antonio Pérez Gómez.
Arisa, S.A.
Arteaga, S. A.
Bodegas Lagunilla, S. A.
Bueno Hermanos, S. A.
Calzados Troika, S. L.
Castroviejo y Gómez, S. L.
Ciroja, S. A.
Cia. Internacional Condimentos. S. A.
Conservas Trevijano Hijo, S.A.
Conservera Aldeana, S. L.
Constantino Iñiguez Hernández, S. L.
Cooperativa Frutos del Campo.
Daniel Martínez Córdoba.
Eladio Cornejo Martínez.
Emiliano Navajas Llorente.
Eugenio García Barreras.
Fabricación Alfarera Navarrete, S. A.
Francisco Galarreta Conde.
Francisco Moreno, S. A.
Fidel Sanz Mainez.
Fornituras Mábel, S. A.
Gumersindo Redondo Sanz.
Ignacio Hervías García.
Industrias Belton, S. L.
Industrias Metalúrgicas Unión, S. A.
Jesús Sáiz Sáenz.
Joaquín Jaén Iries.
Joaquín Ruiz Ulecia.
José Miguel Busto Barrio.
Juan Bautista Barrios Ascorbe.
Juan José León Fernández.
Justo García Fernández.
Laboratorios Orive, S. A.
Luisa López Martínez.
Manuel Prudencio Jiménez Díez.
Milagros Pozo Martínez Hermanos E. Bilbao.
M. Angeles Medinaveitia Bericochea.
M. Cruz Beitia Ruiz.
Marrodán y Rezola, S. A.
Pastcafé, S. A.
Pascual y Gastesi, S.R.C.
Preinme, S. A.
Raúl Porres García.
Ricardo Guerra Ruiz.
Rolando Cabezón Jiménez.
Santiago Andrés Cámara Ochagavía.
Tre, S. A.
Ulecia, S. A.
Venancio González Lasanta.
Vda. Celestino Solano.
Admon. Loterías número 3.

Se rodará en España: Yul Brynner y Raquel Welch, juntos en una película

Parece que la cuestión está decidida, Yul Brynner y Raquel Welch trabajarán juntos por primera vez en una película. Y, esa película, se va a rodar en España, bajo el régimen de coproducción con Italia y Francia. Hay un título que no es definitivo, pero que puede adelantarse: «Asesinato en una calle sin luz». El realizador será americano o inglés. Y, lo curioso de todo esto radica en que, las carreras de ambos intérpretes se han desarrollado en buena proporción sobre escenarios españoles.

DE LA CALVICIE Y OTRAS POPULARIDADES

Es indudable que la popularidad de Yul Brynner, aun con ser estimable, francamente estimable, no puede compararse a la que un día acumuló cuando la Academia decidió darle el «Oscar» por su trabajo en «El rey y yo», o cuando se introdujo en el «western» fascinando incluso a los adversos con su creación en «Los siete magníficos». Entonces, durante aquellos años, Yul Brynner, un actor teatral, de origen eslavo y cráneo rapado era una figura de primerísima dimensión, uno de los galanes más solicitados del mundo. Hizo películas millonarias como «Los diez mandamientos», «Anastasia» o «Los bucaneros» y fiel a su «cliché» hermético y algo misterioso consiguió mantenerse arriba a pesar de que sus posteriores creaciones no pasaban el mínimo tono de la discreción y a pesar, en fin, de que comenzaba a repetirse y a parodiarse en el dichoso papel de duro «calvo».

Cuando, durante el rodaje de «Salomón y Saba», Tyrone Power perdió la vida como consecuencia de un infarto de miocardio, el veterano y magnífico King Vidor pidió que se contrastara a Brynner, o por lo menos, eso dijo la productora. Al poco tiempo, el actor estaba en España. La película resultó muy deficiente y poco consonante con la gran categoría de su director y con los medios desplegados. Pero, en este punto Brynner inició una serie de trabajos «españoles», a los que sucesivamente podríamos ir añadiendo «Villa cabalga», «El regreso de los siete magníficos», «Adiós Sabata», «Catlow»... y algún que otro título que se queda en el teclado. Cualquier aficionado al cine, un poco interesado en el negocio y en la industria puede apreciar la evidencia de que Brynner, durante la última etapa de su carrera ha aceptado películas de ínfima categoría artística, y personajes ajenos a los que le encumbraron. Y, sin embargo, mantuvo el nombre, aunque fuera a un precio muy caro.

«EL CUERPO»

Yo no sé si fue Tico Medina quien aplicó a la espléndida Raquel Welch el sobrenombre de «El cuerpo», o la bella americana lo traía ya de sus tierras. Pero sí que fue mi querido colega y paisano quien más aireó aquello de «El cuerpo». Los yanquis son muy dados a utilizar el rasgo más destacado de un artista para citarle en tono admirativo: Frank Sinatra es «La voz», Angie Dickinson, «Las piernas» y siga usted imaginando. Naturalmente, lo de Raquel estaba, está perfectamente justificado.

Cuando vino a España por primera vez para rodar «Mujeres prehistóricas», se hizo inmediatamente personaje de primera página y de continua primera página; sus excepcionales argumentos físicos fueron suficientes. Además se recordó su ascendencia española y un apellido que, si la memoria no me traiciona es el de Tejada. Después ha rodado aquí «Phanton», «Viaje alucinante», «Cien rifles» y alguna más. Yo creo que en el país donde más ha trabajado la impresionante señora es éste, aunque aquí también tuviera en su momento algunas diferencias con los periodistas que acabaron zanjadas naturalmente.

Ahora vuelve. Y vuelve con otro viejo conocido, Yul Brynner. Serán bienvenidos. Como siempre. (Pyresa).

Juan José PORTO

PHILIPS

¡centinela alerta!

Alarma electrónica contra robos

Cajas de caudales . Oficinas . Domicilios . Chalets . Grandes Almacenes . Bancos. Cualquier LADRON o EXTRAÑO es detectado, generando una potente alarma en ese mismo lugar y a control remoto.

Aûtónomo. No inutilizable. Muy económico. se instala sin obra alguna.

¡Alerta está!

PHILIPS

PRIETO

RADIO RIOJA

8,00	Matinal Cadena SER.	1,00	En marcha, 90 minutos.
10.00	Aires del Ebro.	2,30	Radio Nacional.
12,30	La canción enigma	3,00	Cita a las quince.
4,00	«Amantes bajo el terro».		
4.30	«Quiénes son mis hijos».		
5,00	«Camino cerrado».		
5,30	Idolos: Pedro Carrasco.		
7,00	«La fugitiva».		
7,40	Santo Rosario.		
8,00	Formidables		
8,35	Superventas.		
9,00	Escaparate del libro.		
9,30	Antena de alcance.		
10,00	Radio Nacional.		
10.45	Formidables.		
12,00	Hora 25.		

FRECUENCIA MODULADA

4,00	Grandes intérpretes de de la canción.
5,00	Ray Conniff y sus coros
6,00	Cancionero flamenco.
6,15	Soledades de Juan Pardo.
6,30	Exitos de Pop-Tops.
6,45	La voz de Daniel Velázquez.
7.00	«La del Soto del Parral»
8.00	Conexión onda media.

T. V. E.

13,45	CARTA DE AJUSTE	21,00	TELEDIARIO
14,00	APERTURA Y PRESENTACION	21,35	ESPAÑA SIGLO XX «Vísperas de combate».
14,01	ALMANAQUE	22,05	ESTUDIO 1
14,30	PRIMERA EDICION	23,35	VEINTICUATRO HORAS
15,00	NOTICIAS A LAS TRES	24,00	MUSICA PARA VER
15,35	HOMBRES Y TIERRAS DE ESPAÑA	0,25	ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE
16,00	EMBRUJADA		**UHF**
16,30	DESPEDIDA Y CIERRE	20,00	CARTA DE AJUSTE
17,45	CARTA DE AJUSTE	20,25	PRESENTACION Y AVANCES
18,00	APERTURA Y PRESENTACION	20,30	JERRY LEWIS
18,04	LA CASA DEL RELOJ	21,00	SUEGRAS
18,25	CON VOSOTROS	21,30	TELEDIARIO 2
19,30	DIBUJOS ANIMADOS	22,00	SOMBRAS RECOBRADAS «Judith de Betulia».
19,40	BUENAS TARDES	23,00	LA LUCHA DEL HOMBRE POR LA SUPERVIVENCIA
20,30	NOVELA	23,55	ULTIMA IMAGEN

Radio Calahorra

VIERNES

9,05: Primera hora.
10,00: Radio Club
11,30: Hermana Radio
12,05: Programa musical: Música y canciones de Hispanoamérica
12,30: Ofrenda musical (discos dedicados).
13,00: Aperitivo musical.
13,30: Deportes
13.40: Boletín de información
14,00: Programa musical: Canciones populares.
14,30: Diario hablado de Radio Nacional
15,00: Programa CAR.
17,30: Concierto en la tarde
19,00: La ballena alegre
19,15: Cita con la literatura
20,00: Santo Rosario.
20,25: Notas locales.
20,30: Ofrenda musical.

GALIANA PUBLICIDAD. Telf. 21-22-30.

IMPORTANTE GRUPO

ASEGURADOR PRECISA DELEGADOS CAPITAL Y PARTIDOS JUDICIALES.
Apartado 14.466. - MADRID.
O. Nacional de Colocación de Madrid núm. 6.967

La MAFIA y el F. B. I. frente a frente
Una lucha FEROZ, MORTIFERA, BRUTAL, ASPERA, DURA, CRUEL y DOLOROSA
Un film de "gangsters" hecho en Hollywood

Mañana, colosal estreno

TEATRO BRETON

¡HOY! - UNICO DIA - ¡HOY!

Tarde, 7,45. - Noche: 11,00 (May. 18 años)
Un formidable y maravilloso superespectáculo musical

EL CUPLE DE AYER Y HOY

Con los sensacionales artistas
LILIAN DE CELIS
LUIS LUCENA

Venta de localidades. desde las 4,00. Telf. 21-11-56.

SE PRECISA TRACTORISTA

Para agrupación de cultivos en común.
Cooperativa Virgen de Aradón, Alcanadre.

MAQUINARIA CONSERVERA

líneas de pimientos y tomate, cerradoras, SE VENDE con licencia industrial. Conservas LOAN.
Valtierra (Navarra). Telf. 867176.

NAVE INDUSTRIAL EN SORIA

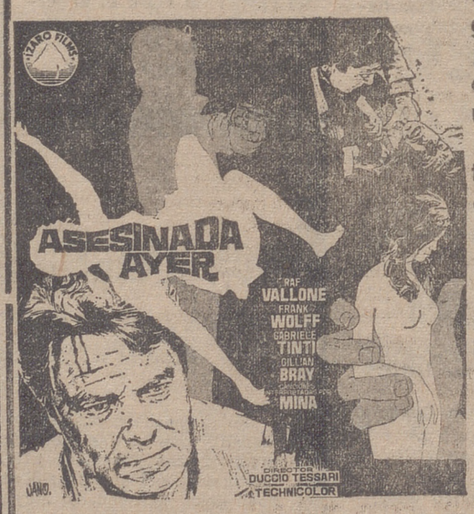
SE VENDE local industrial, céntrico, 1.000 m.2, en dos plantas. Carretera Madrid, frente polígono estación Vieja, propio cualquier industria
Informes: LORENZO CALAHORRA. Telf. 21-14-48. SORIA.

ASTORIA

Continua de 4,30 a 12,30
Aut. mayores 18 años
Pases aprox.: A las 4,45-6,45-8,45 y 10,55.

MONUMENTAL ESTRENO

¡APASIONANTE! ¡TERRIBLE! ¡ALUCINANTE!



Un film magistral y despiadado, que denuncia unos hechos escalofriantes, que todas las jóvenes debieran conocer

—O—

La trata de blancas, donde el comercio de la carne es camarada inseparable del crimen.

UN CICLON DE CARCAJADAS EN EL MAS ORIGINAL, HILARANTE Y DIVERTIDO SUCESO COMICO DE LA TEMPORADA.

Completará el programa el sensacional reestreno

La leyenda del indomable

TECHNICOLOR-CINEMASCOPE. Paul Newman y George Kennedy

Mañana REGOCIJANTE ESTRENO **AVENIDA**

CARTELERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

MONUMENTAL ESTRENO

Un film magistral y despiadado que denuncia unos hechos escalofriantes que todas las jóvenes debieran conocer

ASESINADA AYER

TECHNICOLOR - **Raf Vallone, Frank Wolff y Gillian Bray**

La trata de blancas, donde el comercio de la carne es camarada inseparable del crimen

Pases aprox. a las: 4,45-6,45 8,45 y 10,55.

AVENIDA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

¡¡ULTIMO DIA!!

Angustia y suspense en una dantesca y alucinante historia sobre el amor prohibido

LA PERVERSA SEÑORA WARD

TECHNICOLOR - CINEMASCOPE

George Hilton y Edwige Fenech

Y el apasionante reestreno

EL REPARTO

TECHNICOLOR. **Jim Brown, Diahann Carroll y Ernest Borgnine**

Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45, 10,55. Reestreno, 6,15-9,15.

BRETON Tarde: 7,45 Noche: 11,00.

(Aut. para mayores de 18 años)

Un formidable y maravilloso superespectáculo musical

«EL CUPLE DE AYER Y HOY»

Con los fabulosos artistas

LILIAN DE CELIS y LUIS LUCENA

Taq., desde las 4. Telf. 21-11-56

DIANA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

Un aquelarre de sadismo, demoniolatría, vampirismo, brujería, magia maléfica y erotismo..

"LA NOCHE DE WALPURGIS"

(TODD-AO 70 mm. COLOR)

Paul Naschy, Bárbara Capell, Caby Fuchs y Paty Shepard

¡La mujer vampiro contra el hombre-lobo, en un film de terror, horror y pánico!

Pas. prog.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Pases film: 4,55-6,55-8,55 y 11,00

MODERNO De 4,30 a 12,30 Mayores 14 años

Miedo, diversión y suspense, con el hombre-lobo enamorado de una estrella de cine en minibikini. ¿Besaba o mordía?

"¡QUE MUERTOS MAS DIVERTIDOS!"

(CinemaScope - MetroColor)

Carol Lynley, Dick Martin, Dan Rowan y Julie Newmar

¡Le pondrán los pelos de punta y reirá a carcajadas!

Pas. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Pases film: 4,55-6,55-8,55 y 11,00

SAHOR De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

COLOSAL ESTRENO

Una película sensacional, cruda y sincera, donde el erotismo se hace arte y suspense

LOS GALLOS DE LA MADRUGADA

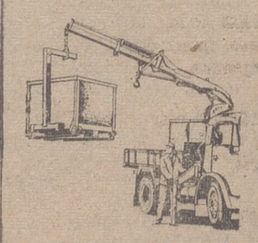
TECHNICOLOR. **Conchita Velasco, Fernando Fernán Gómez, Tony Isbert y Alfredo Mayo**

Un atrevido impacto del cine español

P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,50.

FRUEHAUF

brinda a su camión la **GRUA** que está necesitando



FOCO
(FABRICADA EN SUECIA)

carga y hace

Don .....
Calle .....
Localidad .....
Provincia .....
Desea información detallada sobre GRUAS FOCO.

Representante exclusivo para España
FRUEHAUF, S.A.
Plaza Salamanca, 10 - Madrid-6
Telef. 225 45 50

LOS MERENDEROS DEL MADRID DEL CUPLÉ

Los merenderos más destacados radicaban en La Bombilla. El tranvía que pasaba por allí ostentaba el número 8. De donde vino aquella famosa frase: ¡Eres más chulo que un ocho! Dichos merenderos, enclavados en un paraje que se hizo de los más castizos de Madrid, se denominaban: Casa Juan, Niza, La Huerta... Estos eran los más populares. Poseían edificio propio, algunos de madera, con jardincillos y espacios para las danzas. Expendían meriendas y bebida, así como preparaban comidas y cenas. Para las reuniones de compromiso tenían los «reservados».

En los bailes, a los sones del típico manubrio, que los chulos llamaban «la cigüeña», imperaban los pasodobles, las mazurcas, las polcas y los chotis. Estos últimos, los castizales se los marcaban «a torcis» y «con los pies ataos». Les bastaba para ello el mini-espacio de un ladrillo. Todavía no habían hecho su aparición los metales del Trópico ni las danzas descoyuntadas. Estudiantes, horteras y modistillas eran los clientes más asiduos de estos merenderos. Los domingos se mezclaban a ellos las gentes más granadas: menestrales, menegildas, chachas, planchadoras, chulapos... Un material asequible a las novelitas de Répide y de Ramírez Angel.

Los citados merenderos de La Bombilla estaban pintiparados para los ágapes de las bodas, de los bautizos y otras familiares efemérides. También fueron palenques de banquetes políticos sonados. (Hoy, estas comilonas políticas, se celebran de una manera más recatada y en hoteles de postín). Recuerdo a Lerroux, a los postres de una de estas saturnales, perorando sin destocarse el sombrero, sobre las excelencias de la democracia republicana. Una señora tan malparada después. Bien dijo Baroja —gran humorista— que la «democracia» no era más que una broma etimológica. Estos actos políticos, celebrados en centros de expansión y de bullanga, casaban bien. Aquellos programas de los partidos de entonces y los chotis y mazurcas que desgranaba la «cigüeña» se podían hablar de tú. Políticos y danzantes venían a ser Congreso los días de «jaleito», una misma cosa.

—¡Polca, Pérez!, se pedía en La Bombilla.

—¡Caballos, caballos!, se gritaba en la tribuna pública del Si de los «padres de la patria» pasábamos a los «abuelos» era fácil oír en la tribuna del Senado el canturreo del ¡alirón! al conjuro de una polémica movida, mientras rompían las campanillas los Villanuevas o Groizards de turno, con vigores impropios de su senectud.

Con los merenderos de La Bombilla alternaban otros en Cuatro Caminos. También bullían mucho los merenderos de la Cuesta de las Perdices, donde ya estaba Camorra, todo un símbolo, pues la Cuesta resultaba entonces el lugar preferido por la gente de rompe y rasga, para sus broncas épicas. Mi inolvidable amigo Joaquín Belda, inspirado en aquellos contornos, escribió una de sus novelas —«la bajada de la cuesta»—, que batió el record de lo erótico. Lejana antecedente del «San Camilo», de Cela. También hubo en La Cuesta un suceso de antología que silenciaron los periódicos. Se encontraban allí una tarde, en plan de merienda Joselito, Sánchez Mejías y Adelita Lulú. Un ganadero famoso que bebía los vientos por Adelita, surgió pistola en mano y disparó sobre el benjamín de la «señá Gabriela». De no hallarse tan nervioso y errar el blanco, se hubiera anticipado al toro fatídico «Bailaor» en lo de llevarse por delante aquella gloria joven de la tauromaquia. Sánchez Mejías, valiente en los ruedos y fuera de los ruedos, desarmó al ganadero, cuyo nombre omito por si sus familiares —él ya la diñó— me motivan un empitonamiento judicial.

A fines de mes, la grey estudiantil, cuya ausencia se notaba en los merenderos, andaba manca de bolsillo hasta que llegara el girito de papá. Aquellos alevines de médicos, ingenieros, abogados... se dedicaban con sus «adorados tormentos» al cultivo del peripatetismo. Paseos por El Retiro, la Moncloa, Rosales, el Puente de los Franceses... lugares eminentemente sanos y panorámicos. Ante la escasez metálica se ganaba en bellos y limpios horizontes. (Pyresa).

José ALFONSO

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... ... 2,— Pts

Se admiten solamente en ventanilla

ALQUILERES

GRUAS GARTE giratorias y telescópicas servicio permanente Telfs 222203 y 212877

LOCAL 70 m.2 Intendencia, 12 Teléfonos 22-38-92 y 21-52-04.

ALQUILER locales Razón, teléfono 224761.

LOCAL, 184 m.2., con oficina y piso. Rey Pastor, 25 bajo.

ALQUILO piso. Pérez Galdós, 46, primero D.

SE ALQUILA solar, 1.000 m.2., cerrado, cubierto en parte de tejavana. Razón, Tlf. 212849, de 2 a 5 tarde.

PISO nuevo, 4 habitaciones, cedo en calle Chile, 10. Razón, Santos Ascarza, 48, primero K, tardes.

CEDO piso amueblado, sol todo el día. Teléfono 224823.

PISO, cedo amueblado. Teléfono 221469.

PISO amueblado, cedo. General Franco, 71, cuarto tercera.

ALQUILO local 60 metros cuadrados, esquina, buen sitio. Teléfonos 224580—212538.

CEDO piso amueblado, en Calvo Sotelo. Teléfono 223652.

NECESITO piso en alquiler, amueblado, y piso sin amueblar. Informes, Calvo Sotelo, 16, primero izquierda. Teléfono 214605.

PISO amueblado, electrodomésticos, 4 habitaciones, terraza, sol, ascensor. Tlf. 213196.

VERANEANTES. Piso equipadísimo. Teléfonos 214934-220995.

OCASION. Alquilo o vendo casa con jardín, 130 m.2., esquina Bretón, 3, octavo.

ALQUILO local céntrico, sin traspaso. Información, República Argentina, 15. Perfumería.

SE ALQUILA piso. Ronda Cuarteles, 4. Razón, en el primero derecha.

AUTOMOVILES

AUTOMOVILES RIOJA. Económicos.
AUTOMOVILES RIOJA. 600 normales, baratos.
AUTOMOVILES RIOJA. 600 D, superiores.
AUTOMOVILES RIOJA. 1.500, 4 faros, seminuevo.
AUTOMOVILES RIOJA. R-8, ocasión.
AUTOMOVILES RIOJA. 4-F, buen estado.
AUTOMOVILES RIOJA. Simca, varios.
AUTOMOVILES RIOJA. Citroen Azam 6, extraordinario.
AUTOMOVILES RIOJA. Citroen Break, seminuevo.
AUTOMOVILES RIOJA. Morris extraordinario.
AUTOMOVILES RIOJA. Mini Morris, seminuevo.
AUTOMOVILES RIOJA. Abierto sábados tarde.
AUTOMOVILES RIOJA. Todos coches revisados.
AUTOMOVILES RIOJA. Jorge Vigón, 36. Teléfono 224990

R-8, vende particular. Razón, Garaje Somosierra.

AUTOLOSA
COMPRA-VENTA-CAMBIO
TODA CLASE DE VEHICULOS
Av. Colón, 22 Tel. 214005

AUTOCASION S. A. Vehículos usados todas marcas y modelos. Facilidades de pago. Consúltenos sin compromiso. Avenida Portugal 35 Telf 22-53-00

SERGUETA (Calvo Sotelo 38) vende:
SEAT 600 D en buen uso
RENAULT R-8 en buen uso
RENAULT 4F en buen uso
LAND-ROVER en buen uso
Varios tractores procedente de cambio

SIMCA 1.000, Citroen AK, 600 D, Ondine 12 W, 1.400 C, barato. Razón, Garaje Central.

COLOCACIONES

DISTRIBUIDORA AVON. Las señoras y señoritas de hoy ayudan a aumentar los ingresos de sus casas. Permítame explicarle personalmente cómo puede hacerse distribuidora de una firma prestigiosa. Buenas ganancias, actividad agradable y sería. Llamar al teléfono 22-56-74 de Logroño, o escribir al apartado 14.875 de Madrid.

TORNEROS, se precisan. Razón, Oficina de Colocación, de 5 a 7 tarde, excepto miércoles. Oficina Colocación. Referencia número 330.

DEPENDIENTA de comercio se precisa para almacén de muebles. Informes, Oficina de Colocación, de 5 a 7, excepto miércoles.

AJUSTADORES de primera, segunda y tercera. O. Colocación 10, de 6 a 8 tarde.

SE NECESITAN oficiales torneros de primera y segunda. Razón, O. Colocación 318, de 5 a 7, excepto los miércoles.

MECANICOS ajustadores, torneros y limadores. Razón, O. Colocación 467, de 5 a 7, excepto miércoles.

APRENDIZ de cerrajería, se necesita. Razón, O. Colocación, de 5 a 7. Referencia 185.

PRECISAMOS torneros y ajustadores, oficiales de primera, segunda, tercera; oficial de tercera para limadora, peones y aprendices de todas las categorías. O. Colocación, de 5 a 7. Referencia 15.

AJUSTADORES, se necesitan para troquelería. Razón, O. Colocación 430, de 5 a 7, excepto miércoles.

SE PRECISA familia para servicios de mantenimiento en comunidad de vecinos, a cambio de facilitarle vivienda. Plazo de presentación, seis días, de 1 a 2. Informes, Oficinas Solozábal. Muro de la Mata, 6, primero.

NECESITAMOS aprendiz, ganando 3.200 pesetas y extras. Razón, Sevicio Colocación 538, de 5 a 8 tarde.

REPRESENTANTES

Conocedores ramo Repuestos Automóvil, necesita importante empresa de Barcelona, para cubrir varias zonas del Norte.

OFRECEMOS:
—Mínimo, 30.000 pesetas aseguradas al mes, pudiendo ser superadas sobre venta.

PEDIMOS:
—Dedicación completa a la empresa.
—Personas formales y con responsabilidad comercial.
—Tener medios de locomoción propios.
—Indispensable conocer ramo Automóvil.

Escribir con datos personales y teléfono para concretar entrevista a C. MARCAIDE. D. Riojana. Calle La Campa número 23. LOGROÑO.

TRACTORISTA bien retribuido, necesita en Fuenmayor Agustín Galarreta. Teléfono 45.

NECESITAMOS dos obreros para finca, casa gratis y otras ventajas. Dirigirse a Finca Paterna. Carretera Burgos, Km. 4, o al teléfono 225030. Logroño.

PANTOGRAFISTAS, se necesitan. Razón, O. Colocación 494, de 5 a 7.

TRABAJO a domicilio. Razón teléfono 225415.

SE PRECISA bobinador electricista oficial primera. Razón, Servicio de Colocación, de 5 a 8 tarde. Referencia 477.

AGENTES vendedores para Alava y Logroño, excelentes comisiones. Dirigirse, por escrito a mano, a Máquinas de Coser Alfa, S. A. San Prudencio, 8. Vitoria.

SE PRECISAN camareras de pisos. Informes, O. Colocación 401, de 5 a 7 tarde.

TECNICO en televisión, se necesita, bien impuesto en sus obligaciones, con carnet de conducir. Referencia, Oficina de Colocación 203, de 5 a 7 tarde.

OFICIALAS y ayudantas modistería, con salarios y Seguros Sociales. Oficina de Colocación de 5 a 8. Referencia 566.

TORNEROS, se precisan oficiales de tercera. Razón, O. Colocación, de 5 a 7 tarde. Referencia 493.

SE NECESITAN oficiales ajustadores de primera, segunda, tercera y soldador. Razón, Oficina de Colocación 533, de 5 a 7.

FRESADORES oficiales segunda, ajustadores oficiales primera y segunda, aprendices primer año, se precisan. Razón, Oficina de Colocación 535, de 5 a 8 tarde.

COMPRAS

CAMARA frigorífica de segunda mano. Razón, Tlf. 214248, de 5 a 6.

COMPRARIA caseta de tiro. Oferta, durante cinco días. Razón, Esteban Marín. Calle San Gil, 20. Cervera del Río Alhama.

SERVICIO DOMESTICO

CHICA servicio, necesito. Buen sueldo. G. Vía, 24, quinto B.

SIRVIENTA de 40 a 50 años, necesita señora sola. Calvo Sotelo, 2, tercero izquierda.

SE NECESITAN señoras de limpieza. Sueldo, 5.000 pesetas. Fijas. Teléfono 220750.

SEÑORITA, necesito todo el día, domingos libres y dos horas diarias, buen sueldo. Bretón, 6, entresuelo.

SE NECESITA empleada de hogar. Colón, 37, sexto d.

CHICA, se necesita. Muro de la Mata, 12, segundo.

CHICA, se necesita, buen sueldo. Víctor Pradera, 6, cuarto B.

SE NECESITA asistenta. Jorge Vigón, 13, quinto izquierda.

ASISTENTA, se necesita. Ronda Primera, 16, cuarto centro.

MUJER fija, en familia. Franco, 56, bajo.

SEÑORITA, se ofrece para sacar niños, tardes. Tlf. 225240.

SE NECESITA señora de limpieza fija, alojamiento y manutención. Sueldo, 5.000 pesetas. Teléfono 220750.

ENSEÑANZA

FRANCES, profesor nativo, todos cursos incluso universitario. Santos Ascarza, 3, primero.

ALYER, Instituto Científico de Belleza. San Martín, 25, segundo. San Sebastián. Teléfono 412206. Continúa la matrícula abierta, hasta el 14 de abril, para masajistas, corporal y facial.

FINCAS

CONSTRUCCIONES San Mateo, S. A., venta de lonjas, facilidades en Manzanera, 1 y 3 y en 12 Ligero 24, 26 y 28. Razón, oficinas en 12 Ligero 24. Teléfono 221638.

PISO, vendo. Barriocepo, 12, primero, cuatro habitaciones. 170.000 pesetas. Verlo, de 1 a 4.

VENDO piso segundo, libre, 4 habitaciones, cuarto baño completo, agua caliente, despensa. Razón, Marqués de Vallejo (Foto Flaquer). Tlf. 214273.

FINCA 3 Kms. Logroño, 50 pesetas metro, propio granja o industria. Pérez Galdós, 46, primero D.

CASA nueva construcción, en pueblo de la provincia, a 17 Kms. de Logroño, se vende, con negocio bar en los bajos. Razón, «Nueva Rioja».

SOLOZABAL. Pisos de 5 y 6 habitaciones, con calefacción y agua caliente, gran lujo. En Vara de Rey e Ingenieros Pino y Amorena y Gran Vía.
SOLOZABAL. Pisos de 4 y 5 habitaciones, con calefacción, en Gran Vía y Vara de Rey, económicos.
SOLOZABAL. Pisos de 4 habitaciones (edificio Capitol), calefacción y agua caliente central.
SOLOZABAL. Pisos de 4 y 5 habitaciones en calle Defensores de Villarreal, esquina a calle Cantabria (edificio Infante), a pagar en 5 años, con portero automático.
SOLOZABAL. Pisos de 4 y 5 habitaciones en calle Lardero, a estrenar, portero automático.
SOLOZABAL. Pisos en Somosierra de 4 habitaciones, orientación mediodía, a pagar en 10 ó 15 años.
SOLOZABAL. Pisos de 4 habitaciones, calor negro, a pagar en 10 años, en Superunda, Valcuerna y Prolongación Gran Vía.
SOLOZABAL. Pisos 4 habitaciones, a pagar en 15 años, en Avda. Bailén.
SOLOZABAL. Pisos de 4 habitaciones, económicos, en Santos Ascarza, R. Gómez de Segura, R. Argentina, Huesca, Lardero y Somosierra, D. Victoria y Mayor.
SOLOZABAL. Pisos de 3 habitaciones en P. Galdós, Villamediana, D. Victoria, San Matías y Caballería.
SOLOZABAL. Piso de 7 habitaciones en Juan XXIII, económico.
SOLOZABAL. Venta de chalet en El Rasillo, carretera de Soria.
SOLOZABAL. Pisos de alquiler, con y sin calefacción.
SOLOZABAL, lonjas y entreplantas en lo mejor de Murrieta, propias para comercios y oficinas. En venta y alquiler.
SOLOZABAL. Lonjas en alquiler. Avda Navarra, 45 m.2 y sótano de 40. Juan XXIII, 68 m.2. Jorge Vigón, 118 m.2.
SOLOZABAL le ofrece locales comerciales y para almacén en alquiler y venta.
SOLOZABAL. Finca rústica con 160 fanegas de secano, en Ausejo.
¿QUIERE VENDER, COMPRAR O ALQUILAR SU PISO?
Consulte usted, sin compromiso, con un profesional.
BOLSA INMOBILIARIA SOLOZABAL le ofrece:
—Asesoramiento completo — Rápida tramitación — Eficaz servicio, avalado por una gran experiencia profesional con procedimientos actualizados — Publicidad por nuestra cuenta — Plazo mínimo para la venta — Mínimas molestias para usted.
Informes, en OFICINAS SOLOZABAL (sección BOLSA INMOBILIARIA). Muro de la Mata, 6, primero. Tlfs. 215007 y 221420.

PISO cinco habitaciones, exento, soleado. Vara de Rey, 65, séptimo izquierda.

PISO séptimo, sol todo el día, gran terraza. Razón, República Argentina, 26. Vinos. Teléfono 213961.

SE VENDEN pisos económicos en construcción, con facilidades, directamente propietario. Teléfono 215246.

PARTICULAR, vende piso por cambio de residencia, 4 habitaciones, cocina, baño, etc. Buenas condiciones. Informes, mañanas, de 11 a 1,30. Santos Ascarza, 23, bajo. Preguntar por el Sr. Zabaleta.

VENDO piso barato a estrenar, céntrico. Pérez Galdós, 29, sexto D. Verlo, 4 a 7.

PISO, se vende, situación mediodía, exento, 5 habitaciones, servicios y terraza. Razón, Murrieta 34. Garaje Jover.

OCASION
PISO AMPLIO
BARATO
SIETE AMPLIAS HABITACIONES
Razón:
Gran Vía, 38.
Telf. 224764.

PISO céntrico, 5 habitaciones, muy bien decorado. Razón, Doctores Castroviejo, 20, segundo izquierda, de 4 a 6

SE VENDE planta baja sita en Pino y Amorena, bien de precio. Razón, Castroviejo, 5, bajos.

SOLAR, 600 m.2, 4 alturas. Jorge Vigón, 31, primero dcha.

COMPRARIA casa antigua, molino, ermita, pequeña propiedad o similar con algún terreno, zonas Haro y Santo Domingo. Dirigirse a Constantino Palacios. Agente P. Inmobiliaria. Franco, 5, primero. Teléfono 92. Santo Domingo de la Calzada.

OCASION. Vendo piso céntrico. Teléfono 223976.

DESEO solar en compra o por obra. Razón, Dres. Castroviejo, 42, primero derecha. Teléfono 220388.

PISO, vendo. Visítelo sin compromiso. Luis Barrón, 28, entlo.

OPORTUNIDAD. Dos pisos. 180.000 pesetas los dos. Rodancha, 5, segundo. Ver sábado, de 5 a 7.

PISO LUJO. Salón de 40 m.2, se vende. Razón, Calvo Sotelo, 39. Portería. Sábados, 3,30 a 6; domingos, 11,30 a 1,30.

GANADOS

VENDE dos mulas, una vaca y dos novillas de leche. Ricardo Cárcamo, en Villarta Quintana.

140 OVEJAS con 40 corderos, vende Ramón del Campo, en Zarratón.

3 TERNEROS de recría y uno para carne, vende Santiago Romero, en Alesanco.

140 OVEJAS, paridas, y 40 vacías, se venden. Razón, Lorenzo Ruiz, en Bergasa.

SE VENDEN 34 cabras, añas con cabritos y otras dando leche. Razón, Tiburcio Gómez, en Leza de Río Leza.

SE VENDE lote 16 terneros de 4 meses y medio. 160 kilos peso vivo. Razón, UFAC Hispania, S. A. Calle Abad Maluenda, 5. Burgos.

OVEJAS, 170, 140 paridas, jóvenes, vende Aquilino Ochoa, en Muro de Cameros.

CABALLO de cuatro años para semental, 1,62 de alzada, vende Octavio Zengróniz, en Baños de Río Tobía.

NOVILLAS, 8, de 4 meses. Camino Viejo Alberite número 72.

SE VENDE un macho y una mula de 8 a 9 años, a toda prueba. Tratar con Esteban González, en Ribafrecha.

HUESPEDES

HABITACION dormir, derecho cocina. Teléfono 214966.

PENSION barata. Huesca, 28, segundo derecha.

PERDIDAS

ESTUCHE lentes de contacto con una lente en el interior. Se gratificará entrega Avda. Portugal, 36, primero izqda. Teléfono 223570.

HALLAZGO dentadura postiza. Bar Río.

LIBRO de familia a nombre de Arturo Suárez. Gratificarán, Avda. Colón, 43, entresuelo.

CAJA de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. Extraviada la libreta ordinaria número 5.039-12, de Alfaro, se pone en conocimiento del público que si dentro de quince días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación será cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. Zaragoza, 12 de abril de 1972. El Director General.

TRASPASOS

TIENDA comestibles, propio cualquier negocio, poca renta. Teléfono 222435.

SE TRASPASA bar. Razón, Travesía San Juan, 10.

TRASPASO local en Labradores, 20, esquina Pérez Galdós. Razón, tienda.

BAR. Travesía Laurel, 2. Facilidades.

VEHICULOS

VENDO Lambretta 150. Verla, de 12 a 4. Quelpo Llano, 2, primero izqda.

CARRO de una caballería, vende José Blanco, en Navarrete.

CARRO de veneno, como nuevo y barato, vende Talleres Alútiz, en Haro.

VESPA 125 c.c., gran ocasión, equipada. Santos Ascarza, 23. Sr. Zabaleta.

VENTAS

VENDO varias carretillas elevadoras, usadas, 1.000 hasta 10.000 kilos, toda prueba, varias marcas. Ocasión. Navarra, 28, Madrid. 4592689.

CONTABILIDAD por horas, lleva contable experimentado. «Contabilidad es orden, control». Información, dirigir citación para entrevista al Sr. Caro. Pino y Amorena, 2, sexto centro.

SE VENDE pluma inmensa, para constructores, económica. Teléfono 215246.

MOSTRADOR frigorífico de carnicería o charcutería. General Primo Rivera, 4, quinto derecha.

MAQUINAS segadoras, frontal y de barra, vende, seminuevas, Julián Echarri. Lardero.

DOS PRENSAS empacadoras, una John Deere con picador, y otra New Holland sin él; tractor Lanz, y perro policía-pastor alemán, vende Jesús Briones, en Ochánduri.

SE VENDE una enfardadora seminueva; causa, dejar tierras. Tratar, José María Pastor, en Lardero.

SE VENDE salón comedor compuesto de tresillo, mueble de elementos y mesa extensible. Gran Vía, 41, quinto, puerta 2.

MAQUINARIA de carpintería, lijadora de banda, grande, con motor. Cepilladora de hierro, con motor. Varios aparatos y herramientas, vende Paulino Montiel. Arnedo.

MUEBLES CASTRO, Vara de Rey, 23. Un nuevo establecimiento de muebles que garantiza calidad, seriedad y buenos precios.

DESPACHO metálico Komen prácticamente nuevo, y lavadora nueva. Teléfono 222151.

ALFALFA 6 fanegas, segundo corte. 224761.

COCINA butano Far Embajada, nueva, 4 fuegos y horno. Razón, Santos Ascarza, 12, primero centro.

COCHE de niño. Vélez de Guevara, 29, primero D.

VENDO dos camas metálicas. Calvo Sotelo, 28, cuarto dcha.

VARIOS

REPARACION tejados y albañilería en general. Teléfono 22-24-54.

ALBAÑILERIA y pintura. Reparaciones tejados garantizados. Teléfono 22-10-57.

EXCAVACIONES de zanjas y pozos. Razón, Vélez de Guevara, 23. Bar Uría.

BUTACONES orejas. Reparaciones generales. 11 de Junio, 9, tapicería.

CHOFER con furgón, se ofrece para hacer portes. Teléfono 220134.

LAJOS ZILAHY

Lajos Zilahy nació en la ciudad de Nagy-Szalonta, genuinamente húngara, aunque por azares de la guerra o de la política pertenezca a Rumania.

En su juventud, el escritor fue un decidido exponente de los jóvenes intelectuales húngaros. La obra que le reveló al público de su país fue precisamente "Primavera mortal". Más tarde escribiría "El agua se ha llevado algo", "El alma se apaga", "La cárceles del alma" y "Los dos prisioneros". Aún se recuerda su obra teatral, que alcanzó un éxito sorprendente. "El pájaro de fuego", obra que mereció ser llevada a la pantalla a poco de su estreno.

Lajos Zilahy, además de su intensa y magnífica labor como escritor, dirigió en una época ya lejana uno de los más importantes periódicos de Budapest, el "Magyarorszag", ejerciendo una notable influencia en la opinión pública de su país con sus escritos y artículos, que también publicó en "Pesti Napló".

Es posible que un libro marque una época, una generación. Unos agradables recuerdos. Para muchos que hoy han doblado el tempetuoso cabo de los cincuenta años, el recuerdo de la lectura de un libro de Lajos Zilahy significará siempre un agradable recuerdo de su juventud. Una fresca y agradable brisa de una época en que las pasiones pugnaban por establecerse en los corazones. «Primavera mortal» aportaba su romanticismo de post-guerra. «Primavera mortal» significaba para muchos que en el sufrimiento también hay amor, y paradójicamente que amor y sufrimiento, aun cuando distan mucho entre sí, tienen algo que les une, algo que les emparenta hasta el extremo que es imposible pensar en amar si no nos aprestamos también a sufrir.

Zilahy refleja a su patria en cada línea de su obra. Hungría es parte de su vida. Sus parques, sus jardines, el ambiente, los monumentos cobran alma en la pluma de este genial escritor húngaro.

Lajos Zilahy escribió su obra a los 23 años. El también acababa de sufrir un desengaño amoroso y confió a unas cuartillas lo que otros confiarían a una persona amiga. El resultado fue una gran obra.

Hoy tengo ocasión de saludar al escritor en la mañana de un soleado sábado abrileño. Nos encontramos en el Hotel Ritz de Barcelona. No le había pedido cita previamente y, sin embargo, Lajos Zilahy acudió a mi solicitud.

Su figura me recuerda por un momento la desaparecida de Baroja. Tiene cerca de ochenta años y aún se mantiene ágil y su mente extraordinariamente despierta. Es activísimo y su inglés fácilmente comprensible.

—¿A qué se debe su estancia en Barcelona, señor Zilahy?

—He venido a tratar con mis editores Plaza y Janés la publicación de una nueva novela y, al mismo tiempo, lograr realizar uno de mis más fervientes deseos: la versión filmada de una o dos de mis novelas.

—¿Qué novela es la que se filmará primeramente?

—«Primavera mortal». ¿La leyó usted? —pregunta.

—Sí, la he leído en varias ocasiones. Por cierto, que la conozco en francés, editada por «La Petite Illustration», en 1930. Estaba ilustrada por Sabatier. Más tarde, en catalán, por la biblioteca «A tot vent»; seguidamente en castellano, versión traducida por F. Oliver Brachfeld, y, por último, en inglés.

Prosigo mis preguntas

—¿A cuántos idiomas ha sido traducida?

—Se ha publicado en 29 idiomas, entre ellos el japonés y el hebreo.

—¿Qué traducción considera más acertada, más completa?

—Entre las mejores, la francesa y la española. La inglesa fue mutilada. Si la leyó pudo comprobar que faltaba texto. Era muy corta.

—¿«Primavera mortal» sigue siendo un «best seller»?

—Efectivamente. Constituye el libro más vendido entre todos los que he escrito, particularmente en España y en Yugoslavia.

—¿Le ilusiona la futura filmación de su novela?

—Deseo firmemente que la co-producción sea un hecho.

—¿Introducirá algún cambio en la obra?

—En la versión original, el relato se remonta al año 1913, antes de la primera guerra mundial. Un joven terrateniente llega a Budapest con objeto de posesionarse de un cargo burocrático en un Ministerio y se enamora perdidamente de la hija de un general. Más tarde romperá con ella y regresa a su ciudad. Allí, una joven con amorosa solicitud no sólo logra que olvide su dolor, sino incluso logra despertar en el joven sentimientos entre amorosos y agradecidos que culminan en una petición de matrimonio. La víspera de la boda, la joven que le había desdeñado por amor a un aristócrata, vuelve a él y le pide que olvide su desvío y la quiera como antes. El joven, incapaz de abandonar a la joven que le ama y a la que prometió casarse, se suicida. Al pasar la ambulancia ante la calle donde un día lograre el amor de Edith —la bella que le desdeñó—, muere.

CAMBIOS EN EL GUION

—¿Cuál ha sido el cambio efectuado en el guión?

—Escribí el guión respetando mucho la obra. El único cambio importante introducido es que Pedro (o Peter) es un diplomático servio que llega a Barcelona. Es ahí donde romperá sus relaciones con Edith, y regresará a su patria. De esta manera se ha evitado el traslado de los actores españoles a Belgrado y el de los yugoslavos a Barcelona.

—Y esto significa una evidente economía en el presupuesto del film.

—Evidentemente. El presupuesto registrará decididamente esta circunstancia. El desplazamiento de los actores significa un capítulo muy elevado.

—¿Alguna otra razón para la filmación de «Primavera mortal»?

—Otra razón para esta versión filmada la motiva el hecho de que hace 31 años inicié un film en blanco y negro con un reducidísimo presupuesto en una compañía cinematográfica independiente denominada «Pegasus», dado que eran poquísimas las productoras que quisieran aventurarse a correr un riesgo filmando un film py ends» o finales rosados, cuyo final era el suicidio del principal protagonista.

—¿Tuvo éxito su intento?

—Con gran sorpresa de los «expertos», el film se convirtió en un éxito financiero verdaderamente notable en la historia del cine húngaro.

—A su juicio, ¿qué cree que influyó en este éxito?

—Mi convicción de entonces y de siempre es que un relato que ha conseguido un éxito mundial tiene siempre asegurado el triunfo. Es imposible hacer de una excelente obra una película mediocre.

—¿«Primavera mortal» fue una de sus primeras obras?

—Efectivamente. Aparte de unos cortos relatos, esta fue mi primera obra fuerte.

—¿En este primera novela hay algo de su propia vida? ¿Algún momento de su juventud?

Lajos Zilahy me sonríe a través de sus gafas. Aun cuando los años han pasado, a buen seguro que los recuerdos siguen en su mente. Contesta rápidamente.

—La vida privada del escritor casi siempre es muy distinta de la que narra en sus novelas. Unos hechos se viven con el corazón y las obras se escriben con la cabeza. Con todo y más aún en las primeras novelas uno siempre cuenta algo que ha vivido. Más o menos transformado, pero no por ello irreal.

AMOR DE JUVENTUD

—¿Así en «Primavera mortal»...?

—Sí, yo la viví, aquella «primavera...». Tenía entonces 23 años. Era hijo de un abogado rural y me dirigí a Budapest. Allí tuve ocasión de conocer a una joven de elevada posición y nos enamoramos perdidamente. Nuestro amor fue tal que nos prometimos en secreto. Entonces prescindir del permiso paterno significaba mucho, muchísimo. Ella, mientras tanto, conoció a un aristócrata. A uno de su clase y, con el tiempo, correspondió al amor que aquél le brindara, desdeñándome. Profundamente humillado, preso de una desesperación sin límites, regresé a mi pueblo. Me perseguía una obsesión: quitarme la vida. No conseguía sobreponerme a la idea de vivir sin ella. Sin aquella mujer, que se había convertido en el único motivo de vivir. Y decidí quitarme la vida. Durante varios días vagó por mi cabeza la idea del suicidio.

—¿Cómo logró sobreponerse a este choque sentimental?

—Confiando a unos papeles mi pena. Mi aflicción. Poco a poco fui vertiendo en palabras la pena que corroía mi corazón. Poco a poco, de la misma manera que contaba al papel mi pena, la angustia que me atenazaba se desvanecía. Casi podría asegurar que al terminar mi obra era otro hombre. La herida se había cicatrizado. Comprendí que viviría de nuevo, es decir, que el amor no había muerto para mí. Por un momento pudo más la juventud y el deseo de vivir.

—¿A ella, la recuerda?

—No. Han pasado cincuenta años. Todo está tras una nube. El tiempo todo lo borra.

—¿Incluso el nombre? ¿Se llamaba Erith?

—Edith o Jozsa u otro nombre, ¿qué más da?

—¿Y qué quedó de «aquello»?

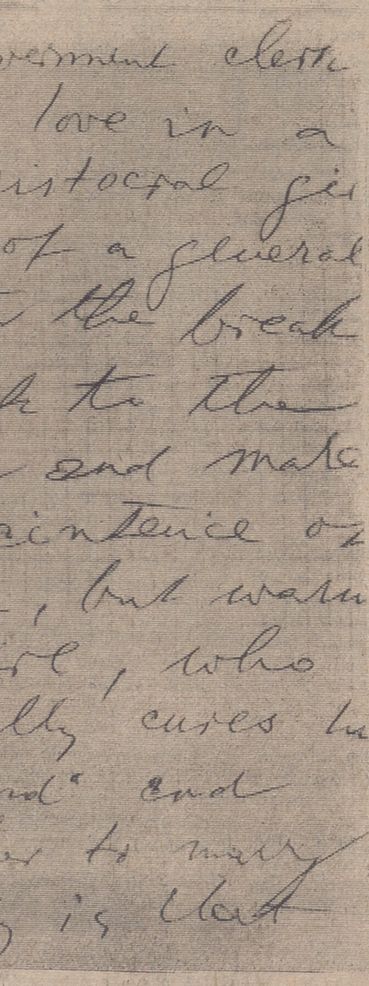
—Un recuerdo triste, doloroso y amable y, al mismo tiempo, «Primavera mortal».

—Una única primavera, para tantos años como han transcurrido desde entonces. Una primavera verdaderamente gloriosa como desearíamos todos.

Mientras nos despedimos paseamos por el «hall» del Hotel Ritz, y Lajos Zilahy me cuenta que intentará situar este hotel en su película. «Me gusta —dice— el ambiente de principios de siglo que se respira en él. Su decoración, sus dependencias. Su misma entrada con una marquesina tan de aquella época. Sí, efectivamente, creo que hará un magnífico papel este hotel en el film».

Con la promesa de vernos dentro de unos días para visitar la Biblioteca Central y pasear por la ciudad, me despido de Lajos Zilahy, el escritor que también significó bastante para mi juventud de pre-guerra.

Gabriel GAITAN GUTIERREZ («Pyresa»)



Al gran autor le gusta escribir a mano. Esta es una página manuscrita en inglés.

☆ «Primavera mortal» se llevará al cinema

☆ Se ha traducido a 29 idiomas

☆ Fiel a sus ideas de siempre

☆ La vida privada de un escritor

☆ El recuerdo de los años de juventud